

# EL CORREDOR BIOLÓGICO MESOAMERICANO



**IEG**

INDEPENDENT EVALUATION GROUP

**ANÁLISIS DE PROGRAMA REGIONAL**

**Volumen 5 Número 2**



# GRUPO DEL BANCO MUNDIAL

## ***POR UN MUNDO SIN POBREZA***

El Grupo del Bank Mundial está integrado por cinco instituciones: el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), la Corporación Financiera Internacional (IFC), la Asociación Internacional de Fomento (AIF), el Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones (OMGI), y el Centro Internacional de Arreglo de Diferencias relativas a Inversiones (CIADI). Su misión es combatir la pobreza para obtener resultados duraderos y ayudar a la gente a ayudarse a sí misma y al medio ambiente que la rodea, suministrando recursos, compartiendo conocimientos, creando capacidad y forjando asociaciones en los sectores público y privado.

## GRUPO De EVALUACIÓN INDEPENDIENTE

### ***MEJORAR EFECTIVNESS DEVELOPMENT TRAVÉS DE LA EXCELENCIA EN LA EVALUACIÓN***

El Grupo de Evaluación Independiente (IEG) es una unidad independiente dentro del Bankco Munidal que está integrada por tres grupos, a saber: el IEG-Banco Mundial, encargado de evaluar las actividades del Banco Mundial y la AIF; el IEG-IFC, que se dedica especialmente a analizar la labor de la IFC en pos del desarrollo del sector privado, y el IEG-OMGI, cuya responsabilidad es evaluar las contribuciones realizadas a través de los proyectos y servicios de garantía del OMGI. El IEG está subordinado directamente al Directorio del Bankco, a través del Director General de Evaluaciones.

Las metas de la evaluación son aprender de la experiencia, proporcionar una base objetiva para juzgar los resultados de la labor del Grupo del Banco y promover una mayor responsabilidad por el logro de sus objetivos. También mejora la actuación del Grupo del Banco identificando y difundiendo las lecciones aprendidas de la experiencia y elaborando recomendaciones basadas en las conclusiones de la evaluación.



## **Análisis de programa regional**

# **El Corredor Biológico Mesoamericano**

**24 de mayo de 2011**  
**Evaluaciones y Métodos Corporativos y Globales**

<http://www.globalevaluations.org>

© 2011 Grupo de Evaluación Independiente  
1818 H Street NW  
Washington, DC 20433  
Teléfono: 202-473-1000  
Página web: <http://ieg.worldbankgroup.org>  
Correo electrónico: [ieg@worldbank.org](mailto:ieg@worldbank.org)  
Todos los derechos reservados

1 2 3 4 5 13 12 11

El presente volumen ha sido elaborado por el personal del Grupo de Evaluación Independiente del Grupo del Banco Mundial. Los hallazgos, interpretaciones y conclusiones contenidos en la presente publicación no necesariamente reflejan las opiniones de los Directores Ejecutivos del Grupo del Banco Mundial o de los gobiernos que representan.

El Grupo de Evaluación Independiente no garantiza la exactitud de los datos contenidos en esta publicación. Las fronteras, los colores, las denominaciones y demás información que aparece en los mapas incluidos en la presente publicación no implican juicio alguno de parte del Grupo del Banco Mundial acerca del estatus jurídico de algún territorio ni la aprobación o aceptación de las fronteras.

#### **Derechos y autorizaciones**

El material contenido en esta publicación está protegido por derechos de autor. Su reproducción y/o transmisión total o parcial sin la debida autorización puede constituir una violación de la legislación aplicable. El Grupo de Evaluación Independiente alienta la difusión de sus publicaciones y normalmente autorizará la reproducción de extractos de las mismas.

Cualquier consulta sobre derechos y licencias, incluyendo los derechos subsidiarios, deberá dirigirse a la siguiente dirección: Grupo de Evaluación Independiente, 1818 H Street, NW, Washington, DC 20433, Estados Unidos; fax:202-522-3125; correo electrónico: [ieg@worldbank.org](mailto:ieg@worldbank.org).

**Imagen de la portada:** La familia Valle de La Fonseca, Kukra Hill, Nicaragua. Los Valle son agricultores que participan en el programa *Sustainable Harvest International*; aquí se encuentran en su sistema agroforestal diversificado, que cuenta con coco, pejibaye, cítricos, mango, aguacate, guanábana, entre otros. En una serie de pueblos similares en el Corredor Biológico Mesoamericano, *Sustainable Harvest International* ha aprovechado el trabajo realizado por los proyectos del Banco Mundial en este Corredor.

ISBN-13: 978-1-60244-186-6

ISBN-10: 1-60244-186-3

Grupo de Evaluación Independiente  
Programas de Comunicación, Aprendizaje y Estrategia  
Correo electrónico: [ieg@worldbank.org](mailto:ieg@worldbank.org)  
Teléfono: 202-458-4497  
Fax: 202-522-3125

## **Misión del Grupo de Evaluación Independiente: Mejores resultados en términos de desarrollo mediante la excelencia en la evaluación**

El Grupo de Evaluación Independiente (IEG, por su nombre en inglés) del Banco Mundial examina los programas de alianzas regionales y mundiales (PARM) en los que participa el Banco como un socio más con dos objetivos principales: a) promover una mayor responsabilidad por el logro de sus objetivos ofreciendo una opinión independiente sobre la eficacia del programa y b) extraer y divulgar las enseñanzas aprendidas de la experiencia de PARMs particulares. La preparación de un análisis de un programa mundial o regional (APM/APR) depende de una evaluación recientemente terminada del programa, encargada normalmente por el órgano rector del programa.

El primer objetivo antes señalado conlleva la validación de las conclusiones de la evaluación del PARM con respecto a su eficacia y la valoración del desempeño del Banco como socio del programa. El segundo objetivo incluye examinar la independencia y la calidad de la propia evaluación del PARM y extraer conclusiones para continuar la participación del Banco en el programa. La valoración de la calidad de las evaluaciones de los PARM es un aspecto importante de los APM/APR, ya que la promoción de una metodología de alta calidad y una práctica más uniforme de las evaluaciones en todos los PARM respaldados por el Banco es una de las razones por las que el IEG comenzó a elaborar este nuevo producto en 2005.

El IEG revisa anualmente una serie de PARM en los que participa el Banco. En la selección de los programas que se van a analizar, se da preferencia a los que son innovadores, grandes o complejos; aquellos que son pertinentes para próximos estudios sectoriales; aquellos para los que los Directores Ejecutivos o la administración del Banco han solicitado evaluaciones, y aquellos que probablemente dejen enseñanzas importantes. El IEG también intenta realizar una distribución representativa de los APM/APR entre los sectores en cada ejercicio fiscal.

Un APM/APR es un “análisis” y no una “evaluación” completa. Valora la independencia y la calidad de la evaluación correspondiente, ofrece una segunda opinión sobre la eficacia del programa, examina el desempeño del Banco como socio del programa y extrae enseñanzas de la participación del Banco en programas mundiales y regionales. Los APM/APR no califican formalmente los diversos atributos del programa.

El objetivo de un APM/APR es agregar valor al programa y al Banco Mundial más allá del contenido de la evaluación externa, a la vez que se aprovecha la experiencia del IEG en el examen de un número creciente de programas. Informa acerca de los acontecimientos principales del programa desde que se terminó la evaluación, entre ellos, el progreso en la implementación de las recomendaciones de la evaluación.

Un APM/APR conlleva un análisis de documentos esenciales, consultas con las principales partes interesadas y una misión de visita a la unidad de gestión (secretaría) del programa, si esta se encuentra fuera del Banco Mundial o Washington, DC. Entre las principales partes interesadas están el representante del Banco en el órgano rector del programa, el líder del equipo de trabajo del Banco (si fuera diferente del representante del Banco), el presidente del programa, el director de la secretaría, otros socios del programa (en lo que respecta a la gestión y ejecución) y otro personal de operaciones del Banco involucrado en el programa. El redactor de un APM/APR también puede consultar a las personas que realizaron la evaluación del PARM.

Cada APM/APR está sujeto a una revisión por los pares, un examen del panel y la aprobación de la gerencia del IEG. Una vez que ha sido aprobado internamente, el APM/APR es examinado por el departamento responsable del Banco y la secretaría del programa. Los comentarios recibidos se tienen en cuenta en la finalización del documento, y la respuesta formal de la gerencia del programa se adjunta como anexo al final del informe. Después de distribuir el documento al Directorio Ejecutivo del Banco, se hace público a través del sitio web externo del IEG.



## Abreviaturas y acrónimos

AIF	Asociación Internacional de Fomento	IEG	Grupo de Evaluación Independiente
ALIDES	Alianza para el Desarrollo Sostenible de Centroamérica	IFE	Informe final de ejecución
ANAM	Autoridad Nacional del Ambiente	NASA	Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio de Estados Unidos
AP	Área protegida	ONG	Organización no gubernamental
APM	Análisis de programa mundial	PAAR	Proyecto de Administración de Áreas Rurales
APR	Análisis de programa regional	PARCA	Plan Ambiental de la Región Centroamericana
BID	Banco Interamericano de Desarrollo	PIB	Producto interior bruto
BIRF	Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento	PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
BM	Banco Mundial	PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
BNPP	Programa de Colaboración entre el Banco y los Países Bajos	PPP	Plan Puebla-Panamá
CAFTA	Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana, Centroamérica y los Estados Unidos	PROARCA	Programa Ambiental Regional para Centroamérica
CATHALAC	Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y el Caribe	PROBAP	Proyecto de biodiversidad en áreas prioritarias de Honduras
CAS	Country Assistance Strategy – Estrategia de Asistencia a los Países	PSA	Pago por servicios ambientales
CBA	Proyecto del Corredor Biológico del Atlántico	RAAN	Región Autónoma Atlántico Norte de Nicaragua
CBM	Corredor Biológico Centroamericano	RAAS	Región Autónoma Atlántico Sur de Nicaragua
CCAD	Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo	REDD	Reducción de las emisiones debidas a la deforestación y la degradación forestal
CCAP	Consejo Centroamericano de Áreas Protegidas	SAM	Sistema Arrecifal Mesoamericano
CEPF	Fondo para Alianzas Estratégicas en Ecosistemas Críticos	SERVIR	Sistema Regional de Visualización y Monitoreo
DANIDA	Organismo Danés de Desarrollo Internacional	SICA	Sistema de la Integración Centroamericana
FAN	Fondo Ambiental Nacional	SICAP	Sistema Centroamericano de Áreas Protegidas
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial	SIG	Sistema de información geográfica
FONAFIFO	Fondo Nacional de Financiamiento Forestal	UICN	Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza
FUPNAPIB	Fundación del Parque Nacional Pico Bonito	USAID	Agencia de Desarrollo Internacional de Estados Unidos
GTZ	Organismo Alemán de Cooperación Técnica	WCS	Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre

### Año fiscal de los proyectos:

1 de julio al 30 de junio

Todos los montos se expresan en dólares de los EE. UU., a menos que se indique lo contrario.

Director General de Evaluación	Sr. Vinod Thomas
Directora de Evaluación Sector Público - IEG	Sra. Cheryl Gray
Gerente de Evaluación Sector Público - IEG	Sr. Mark Sundberg
Coordinador de Programas Globales	Sr. Chris Gerrard
Jefe de Proyecto	Sra. Lauren Kelly
Consultora/coautora	Sra. Diana Salvemini
Asistente de investigación	Sra. María Margarita Sánchez

# Índice

Prefacio .....	v
CBM: Datos básicos del programa .....	ix
Personal clave del Banco responsable durante el período examinado .....	xi
Glosario.....	xii
Resumen ejecutivo .....	xv
1. La evolución del CBM.....	1
El contexto del CBM .....	4
Gobierno y gestión.....	4
Recursos financieros de la CCAD .....	5
2. Evaluación de los programas regionales del CBM .....	7
Evaluación del PROARCA I y II (1995-2001, 2001-2006) .....	7
Evaluación del programa regional del PNUD/PNUMA/GTZ para la consolidación del CBM (2000-2006).....	9
3. La eficacia de los proyectos del Banco Mundial y el FMAM destinados a la consolidación del CBM.....	12
Relevancia .....	12
Consenso internacional/regional.....	12
Compatibilidad con las necesidades, prioridades y estrategias de los beneficiarios .....	13
Subsidiaridad .....	14
Eficacia de las actividades implementadas por el Banco Mundial en el CBM .....	16
Análisis territorial y conectividad del corredor .....	16
Elaboración de mapas .....	18
Seguimiento .....	19
Estrategia de comunicación .....	19
Fortalecimiento institucional .....	19
Incorporación de los asuntos referentes a la biodiversidad en el gasto público .....	20
Apoyo a los derechos de los pueblos indígenas a la tierra y los recursos.....	20
Financiamiento sostenible .....	21
Gestión de los recursos naturales en las zonas de amortiguamiento: Subproyectos.....	24
Seguimiento y evaluación.....	26
Eficiencia.....	26
Eficacia del gobierno y la gestión.....	27
Sostenibilidad .....	29
4. Desempeño del Banco Mundial como socio en la promoción del CBM .....	32
Las contribuciones financieras del Banco Mundial a la biodiversidad en el CBM.....	32
El papel convocante del Banco Mundial .....	33



Vínculos con las operaciones del Banco Mundial en los países .....	35
5. Lecciones aprendidas.....	35
Referencias .....	37
Annex A. Evaluation Framework for Global Program Reviews .....	41
Annex B. Timeline .....	49
Annex C. GEF Financed Biodiversity Projects Implemented by IBRD in the MBC.....	52
Annex D. Representative views from in-country interviews on the MBC.....	55
Annex E. Country Assistance Strategies Review .....	70
Annex F. Persons Consulted.....	75
Annex G. Response to IEG’s Global Program Review .....	80

## Recuadros

Recuadro 1. Visita de campo a la reserva de Cerro Silva y su zona principal, La Boca y las comunidades de San Miguelito, Región Autónoma Atlántico Sur de Nicaragua (RAAS) .....	17
Recuadro 2. Visitas de campo del IEG en Honduras: La FUPNAPIB y Subproyectos Financiados por el PROBAP.....	25

## Gráficos

Gráfico 1. El Paseo Pantera .....	1
Gráfico 2. Mapa del CBM de 1993 .....	3
Gráfico 3. Mapa del CBM de 2003 .....	3
Gráfico 4. El Sistema de Integración Centroamericana y la Comisión Centroamericana para el Ambiente y el Desarrollo.....	6
Gráfico 5. Plazos de los proyectos .....	7

## Tablas

Tabla 1. Financiamiento del FMAM a la biodiversidad en países del CBM (1990-2009) por organismo de ejecución .....	33
Tabla 2. Proyectos implementados por el Banco Mundial y financiados por el FMAM en la esfera de la biodiversidad en países del CBM (1990-2009) .....	33



## Prefacio

En julio de 2010, en San Salvador, los Jefes de Estado del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) y el Banco Mundial adoptaron conjuntamente un programa integral para la región que incluye un plan de acción con cinco pilares fundamentales: economía, inclusión social, seguridad, cambio climático y desastres naturales, y la promoción del fortalecimiento institucional y el estado de derecho. A medida que continúa avanzando la asistencia del Banco Mundial a América Central para ampliar sus oportunidades económicas y mejorar la inclusión social a través de una mayor integración, puede aprender lecciones de la labor que se ha llevado a cabo durante dos décadas para integrar la riqueza natural de la región dentro de un sistema de corredor regional bien gestionado: el Corredor Biológico Mesoamericano (CBM). Después de años de guerra, la cooperación en el área del medio ambiente —la gestión compartida de los hábitats naturales fundamentales que quedaban en la región (entre ellos, zonas transfronterizas críticas y varios componentes costeros y marinos) — precedió a la cooperación en otros campos, como el desarrollo económico. Por ejemplo, la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), integrada por los ministros de medio ambiente de todos los países centroamericanos, se estableció algunos años antes que el SICA, del cual depende ahora. La visión compartida se incorporó a una serie de acuerdos bilaterales y regionales sobre el medio ambiente.

Este documento es un análisis de programa regional en el que se analiza el respaldo otorgado por el Banco al CBM. Este análisis se estructura en torno a la evaluación de cinco proyectos financiados por el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) y ejecutados por el Banco Mundial en Costa Rica, Honduras, México, Nicaragua y Panamá, que tuvieron como objetivo común consolidar el CBM. En este trabajo también se exponen los logros de las actividades de los fondos fiduciarios, financiadas por el Programa de Colaboración entre el Banco y los Países Bajos (BNPP) y puestas en marcha en forma paralela a los proyectos del FMAM y el Banco Mundial. El presente estudio difiere de otros análisis de programas regionales o de alcance mundial realizados por el Grupo de evaluación Independiente IEG pues aquí se evalúa la contribución de una serie de proyectos del Banco Mundial al logro de un objetivo de orden superior, a saber:

“[Establecer] un sistema de ordenamiento territorial, compuesto por la interconexión del Sistema Centroamericano de Áreas Protegidas, con zonas aledañas de amortiguamiento y uso múltiple, que brinda un conjunto de bienes y servicios ambientales a la sociedad centroamericana y mundial, y promueve la inversión en la conservación y el uso sostenible de los recursos naturales; todo a través de una amplia concertación social, con el fin de contribuir a mejorar la calidad de vida de los habitantes de la región”.

*Declaración conjunta emitida durante la XIX Cumbre de los Presidentes Centroamericanos, Panamá, 1997.*

El presente análisis se organiza en torno al marco evaluativo que aplica actualmente el IEG para los análisis de programas regionales y de alcance mundial, expuesto en el anexo A. En el capítulo 1 se detallan la historia del corredor y las medidas adoptadas por los Gobiernos y los donantes para ponerlo en marcha. En el capítulo 2, se resumen las conclusiones de las evaluaciones externas de dos programas regionales (de la Agencia de Desarrollo Internacional de Estados Unidos [USAID] y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo [PNUD]), que sentaron las bases para los proyectos del Banco relativos al CBM.

En el capítulo 3, se incluye una evaluación de los proyectos del Banco Mundial. En dicha evaluación, se utilizan los exámenes realizados por el IEG sobre los cinco proyectos del Banco, una visita a la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD) en San Salvador e indicios recogidos durante visitas de campo en Costa Rica, Honduras, Nicaragua y Panamá. En el capítulo 4, se analizan las múltiples funciones que ha desempeñado el Banco Mundial en apoyo del CBM y examina su desempeño.

El CBM es uno de los aproximadamente 35 programas de colaboración en los que participa actualmente el Banco Mundial. El IEG también ha llevado a cabo el presente análisis debido a que es representativo del apoyo financiero brindado por el FMAM para actividades encuadradas en programas ambientales regionales en los que interviene el Banco Mundial. Otras iniciativas en las que se pueden aplicar las enseñanzas derivadas del presente análisis, por ejemplo, el Programa sobre las Existencias de Plaguicidas Obsoletos en África, la Iniciativa de la Cuenca del Nilo, TerrAfrica, la Comisión del Río Mekong, la Asociación del Mar Negro-Danubio y la Red Interamericana de Información sobre Biodiversidad.

Se enviaron copias de la versión preliminar del análisis del programa mundial a la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo, a la Vicepresidencia Regional de América Latina y el Caribe del Banco Mundial, a la Secretaría y la Oficina de Evaluación del FMAM y a otras unidades del Banco responsables de la participación de la entidad en asociaciones regionales y de alcance mundial en términos más generales. El borrador también fue revisado por un examinador interno y uno externo: Andrés Liebenthal y Margaret Buck Holland, respectivamente. Los comentarios recibidos se tuvieron en cuenta al momento de finalizar esta revisión del programa regional.

### Proyectos del FMAM implementados por el Banco Mundial para consolidar el CBM

Nacional	Proyecto	Objetivo de desarrollo	Fechas
Nicaragua	Proyecto del Corredor Biológico del Atlántico (P041790)	Promoción de la integridad de un corredor biológico a lo largo de la costa atlántica de Nicaragua asegurando la conservación y el uso sostenible de los recursos biológicos de esta región.	25/06/1997-30/09/2005
Honduras	Proyecto de Biodiversidad en Áreas Prioritarias (P044343)	Contribución a la integridad de la sección hondureña del CBM mediante la mejora de la conservación de la diversidad biológica en áreas esenciales y el uso más sostenible de la biodiversidad en las zonas de amortiguamiento del corredor.	07/10/1997-30/06/2005
Panamá	Corredor Biológico Mesoamericano del Atlántico (P045937)	Contribución a la conservación y el uso sostenible a largo plazo de la biodiversidad en la parte panameña del CBM.	23/06/1998-30/06/2005
Costa Rica	Ecomercados (P061314)	Fomento de la conservación de la diversidad biológica y preservación de ecosistemas forestales importantes mediante servidumbres ecológicas en tierras de propiedad privada fuera de los parques nacionales y las reservas biológicas del CBM en Costa Rica.	20/10/2000-30/09/2006
México	Proyecto del Corredor Biológico Mesoamericano (P060908)	Conservación y uso sostenible de biodiversidad mundialmente significativa en cinco corredores biológicos del sudeste de México, mediante la incorporación de criterios sobre biodiversidad en el gasto público y en ciertas prácticas de planificación y desarrollo local.	28/11/2000-31/12/2009

### Actividades financiadas por el BNPP para apoyar el CBM

Donación del BNPP	Objetivo	Fechas
Apoyo a iniciativas regionales para la gestión de la biodiversidad en América Central: El CBM (TF028969)	Finalización de instrumentos de mapeo y seguimiento para la demarcación del CBM, e implementación de la estrategia de comunicación: incorporar el CBM a sectores no ambientales y promover el aumento de la participación de comunidades indígenas y campesinas locales en la gestión de las áreas naturales; fortalecer la coordinación regional del CBM.	29/05/2001-31/12/2004
Desarrollo de la capacidad/fortalecimiento de la participación social en el CBM en Panamá, Guatemala y el sudeste de México (TF052219)	Promoción del intercambio entre comunidades, pequeños productores y organizaciones de mujeres para mejorar su participación en la toma de decisiones con respecto a la creación y la gestión de corredores biológicos.	30/04/2003-31/12/2005
Apoyo al CBM (TF053877)	Respaldo de las actividades de la iniciativa del CBM dentro del marco del plan de actividades adoptado (como principio rector del desarrollo rural sostenible).	13/07/2004-30/06/2008



## CBM: Datos básicos del programa

Fecha de inicio	El concepto del CBM se desarrolló aproximadamente en 1990. La Alianza Centroamericana para el Desarrollo Sostenible declaró en 1994 que los corredores biológicos formaban parte de un conjunto de objetivos ambientales, refrendados formalmente a través de una declaración conjunta en el seno de la XIX Cumbre de Presidentes Centroamericanos, celebrada en Panamá en 1997, y se ha promovido mediante varios programas regionales y nacionales, entre ellos, los proyectos del Banco Mundial a partir de 1997.
Misión/objetivo	“Un sistema de ordenamiento territorial, compuesto por la interconexión del Sistema Centroamericano de Áreas Protegidas, con zonas aledañas de amortiguamiento y uso múltiple, que brinda un conjunto de bienes y servicios ambientales a la sociedad centroamericana y mundial, y promueve la inversión en la conservación y el uso sostenible de los recursos naturales; todo a través de una amplia concertación social, con el fin de contribuir a mejorar la calidad de vida de los habitantes de la región”. <i>Declaración conjunta de la XIX Cumbre de Presidentes Centroamericanos, celebrada en Panamá en 1997.</i>
Objetivos	El objetivo general de los proyectos implementados por el Banco Mundial con financiamiento del FMAM en Belice, Costa Rica, Honduras, México, Nicaragua y Panamá era conservar la integridad biológica de ciertos corredores de biodiversidad nacionales para permitir la conectividad regional ecológica a través del CBM. El proyecto de México contaba con un objetivo adicional de integración y uno de los objetivos del proyecto de Costa Rica eran las servidumbres ecológicas en tierras de propiedad privada fuera de los parques nacionales y las reservas biológicas.
Actividades principales	Las principales actividades vinculadas con los proyectos mayores del FMAM sobre biodiversidad del CBM en Honduras, Nicaragua y Panamá incluyeron las siguientes: a) fortalecimiento de la capacidad institucional, principalmente en el nivel nacional; b) planificación del corredor, que incluye el respaldo a zonas protegidas de importancia mundial y la demarcación de zonas protegidas principales y de amortiguamiento aledañas; c) comunicación y sensibilización del público, y d) inversiones (subproyectos) en zonas prioritarias. El objetivo del proyecto del CBM en Costa Rica era apoyar el sistema oficial de pagos por servicios ambientales. Con el proyecto del CBM en México, se hizo especial hincapié en la incorporación de criterios relativos a la biodiversidad en las iniciativas sobre gasto público relacionadas con el CBM.
Contribuciones del Banco Mundial/FMAM	El total de costos efectivos de los seis proyectos incluidos en este análisis del programa regional ascendió a US\$159 millones. El total de la contribución del FMAM fue de US\$46.12 millones.
Ubicación	El CBM abarca ocho países: Guatemala, Belice, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá, y los cinco estados del sur de México. El CBM no se definió originalmente como una zona geográfica delimitada, si bien en el marco del primer proyecto se confeccionaron sucesivos mapas para respaldar el CBM; en 2001 los países elaboraron mapas del Paseo Pantera, las zonas prioritarias del CBM y las nuevas zonas protegidas. La región mesoamericana cubre 768 990 km <sup>2</sup> . Según informes, el CBM cubre el 30% de esta superficie total y se concentra principalmente en las áreas colindantes con la costa del Atlántico.
Gobierno y gestión	La CCAD es el órgano de coordinación responsable de supervisar la armonización de las políticas y las normas vinculadas con el medio ambiente y, como tal, tiene a su cargo la coordinación de todas las actividades relativas al CBM en la región. Está regido por un Consejo de Ministros de Medio Ambiente que representa a todos los países miembros, con una presidencia rotativa. La Secretaría Ejecutiva de la CCAD, que asiste al Consejo y a su Presidente, tiene sede en San Salvador, El Salvador (se mantiene una pequeña unidad administrativa en la sede anterior, en la Ciudad de Guatemala, Guatemala). La CCAD, creada en 1989, se inscribe en el marco de Sistema de Integración Centroamericana (SICA), elaborado en 1991.

Sitios web	<p>Para la CCAD: <a href="http://www.sica.int/ccad">www.sica.int/ccad</a>          Para el Corredor Biológico Mesoamericano: <a href="http://www.ccad.ws/PCCBM/pccbm.html">www.ccad.ws/PCCBM/pccbm.html</a></p>
Últimas evaluaciones a nivel de programa	<p><b>PROARCA I (1995-2000)</b>          Rivas, Carlos y otros. <i>Evaluation: Central America Regional Environment Program (PROARCA)</i>. Associates in Rural Development, Inc. 15 de enero de 2000.</p> <p><b>PROARCA II (2001-06)</b>          Post, Jan y Richard Worden. <i>Program Assessment of the Regional Environmental Program (PROARCA II)</i>. Informe final. Development Alternatives Inc. Abril de 2004.</p> <p><b>Programa regional del PNUD del CBM (2000-06)</b>          Putney, Allen D. y Clemencia Vela. Evaluación final de “Establecimiento de un Programa para la consolidación del Corredor Biológico Mesoamericano”. 2007.</p> <p><b>Evaluación a nivel de proyecto de actividades del Banco Mundial financiadas por el FMAM</b></p> <p><i>Proyecto de Biodiversidad en Áreas Prioritarias de Honduras (PROBAP), 1997-2005.</i>          Informe final de ejecución (IFE), 20 de diciembre de 2005.          Revisión del IEG del IFE, 29 de marzo de 2006.</p> <p><i>Proyecto del Corredor Biológico del Atlántico de Nicaragua, 1997-2005.</i>          IFE, 31 de marzo de 2006.          Revisión del IEG del IFE, 21 de junio de 2006.</p> <p><i>Proyecto del Corredor Biológico del Atlántico de Panamá, 1998-2005.</i>          IFE, 23 de diciembre de 2005.          Revisión del IEG del IFE, 21 de marzo de 2006.</p> <p><i>Proyecto Ecomercados de Costa Rica, 2000-06.</i>          IFE, 9 de febrero de 2007.          Revisión del IEG del IFE, 18 de junio de 2007.</p> <p><i>Proyecto del CBM de México, 2001-09.</i>          IFE, 25 de junio de 2010.          Revisión del IEG del IFE, 26 de enero de 2011.</p> <p><i>Proyecto de tamaño mediano de los corredores biológicos del norte de Belice.</i>          IFE, junio de 2003.          Oficina de Evaluación del FMAM, evaluación final, octubre de 2004<sup>a</sup>.</p>
a. El IEG no realiza revisiones de IFE de proyectos de tamaño mediano del FMAM.	



## Personal clave del Banco responsable durante el período examinado

<i>Proyecto</i>	<i>Jefe de proyecto en el momento de la evaluación</i>	<i>Jefe de proyecto en el momento del IFE</i>
Nicaragua (P041790)	Luis Constantino	Douglas Graham
Honduras (P044343)	Augusta Molnar	Douglas Graham
Panamá (P045937)	Mark Cackler	Mark Austin
Costa Rica (P061314)	John Kellenberg	Gunars Platais
México (P060908)	Raffaello Cervigni	Ricardo Hernández
BNPP TF053877	John V. Kellenberg	
BNPP TF028969	Josefina Stubbs	
BNPP TF052219	James W. Smyle	

<i>Proyecto</i>	<i>Director Sectorial en el momento de la evaluación inicial</i>	<i>Director Sectorial en el momento del IFE</i>
Nicaragua (P041790)	Michael Baxter	Abel Mejía
Honduras (P044343)	Michael Baxter	John Redwood
Panamá (P045937)	Michael Baxter	John Redwood
Costa Rica (P061314)	John Redwood	Abel Mejía
México (P060908)	John Redwood	Karin Erika Kemper
BNPP TF053877	Tracy Hart	
BNPP TF028969	Abel Mejía	
BNPP TF052219	Kenneth King	

<i>Cargo</i>	<i>Persona</i>	<i>Período</i>
Red de Desarrollo Ambiental y Socialmente Sostenible	Ian Johnson, vicepresidente	1997-2006
Red de Desarrollo Sostenible	Kathy Sierra, vicepresidenta	2006-10
	Inger Andersen, vicepresidenta	2010 hasta la fecha
Operaciones de Fondos Fiduciarios	Arif Zulfiqar, director	1998-2008
Programas y Asociaciones Mundiales	Margaret Thalwitz, directora	2004-08
Asociaciones Mundiales y Operaciones de los Fondos Fiduciarios	Junhui Wu, directora	2009 hasta la fecha

## Glosario

<b>Bienes públicos</b>	Bienes que producen beneficios que no acarrearán rivalidad (muchas personas pueden consumir, usar o disfrutar del bien al mismo tiempo) ni exclusión (es difícil impedir que las personas que no pagan por el bien lo consuman). Si determinado bien público reporta beneficios a muchos o a todos los países, se trata de un bien público mundial o regional.
<b>Corredor de conservación de la diversidad biológica</b>	Espacio subregional definido en términos biológicos y estratégicos y seleccionado como unidad para fines de planificación e implementación de la conservación a gran escala (Sanderson and others 2006).
<b>Eficacia</b>	La medida en que el programa ha logrado —o se espera que logre— sus objetivos, teniendo en cuenta su importancia relativa. Este término también se usa como una medida más amplia y agregada (que engloba también la pertinencia y la eficiencia) del resultado general de una intervención en materia de desarrollo o una evaluación.
<b>Eficiencia</b>	La medida en que el programa ha transformado —o se espera que transforme— económicamente sus recursos/insumos (como fondos, experiencia, tiempo, etc.) en resultados con el fin de lograr el máximo posible de productos, resultados e impactos con el mínimo posible de insumos.
<b>Evaluación</b>	La apreciación sistemática y objetiva de un proyecto, un programa o una política en curso o terminados, y de su diseño, su puesta en práctica y sus resultados. Su objetivo es determinar la pertinencia y el logro de los objetivos, así como la eficiencia, la eficacia, el impacto y la sostenibilidad en términos de desarrollo.
<b>Evaluación independiente</b>	Evaluación llevada a cabo por entidades o personas ajenas al control de aquellos encargados de la formulación de políticas, la gestión o la implementación de las actividades del programa. Esto conlleva a gozar de independencia institucional y conductual, a estar a salvo de interferencias y a evitar conflictos de interés.
<b>Gestión</b>	El funcionamiento cotidiano del programa dentro del contexto de las estrategias, las políticas, los procesos y los procedimientos establecidos por el órgano rector.
<b>Gestión de gobierno</b>	Las estructuras, las funciones, los procesos y las tradiciones organizativas que se han implantado dentro del contexto del ordenamiento del programa para garantizar que se gestione de tal modo que logre sus objetivos de manera eficaz y transparente. Se trata del marco de rendición de cuentas y responsabilidad ante los usuarios, las partes interesadas, y la comunidad en general, dentro del cual las organizaciones toman decisiones, y dirigen y controlan sus funciones, para lograr sus objetivos.
<b>Impactos</b>	Los efectos positivos y negativos, primarios y secundarios a largo plazo generados por una intervención en materia de desarrollo, de manera directa o indirecta, intencional o no intencional.
<b>Indicador</b>	Factor o variable cuantitativa o cualitativa que ofrece un medio simple y confiable para medir los logros, reflejar los cambios relacionados con una intervención o ayudar a evaluar el desempeño de un agente del desarrollo.

<b>Legitimidad</b>	Como criterio para valorar el gobierno y la gestión, la manera en que se ejerce la autoridad gubernativa y gerencial con respecto a los que tienen un interés legítimo en el programa (entre ellos, los accionistas, otras partes interesadas, los responsables de la ejecución, los beneficiarios y la comunidad en general).
<b>Partes interesadas</b>	Las partes que tengan un interés en el programa o resulten perjudicadas o beneficiadas por él. Con frecuencia se divide a las partes interesadas en “principales” y “otras,” o “directas” e “indirectas”. Aunque las otras partes interesadas o las partes interesadas indirectas (como los contribuyentes de países tanto donantes como beneficiarios, los visitantes de un país beneficiario y otros beneficiarios indirectos) también pueden tener intereses, estos no se tienen normalmente en cuenta en las evaluaciones a menos que estén representadas por una parte interesada principal.
<b>Relevancia</b>	La medida en que los objetivos y el diseño del programa son compatibles con a) los desafíos y las preocupaciones mundiales/regionales actuales con respecto a cierto sector del desarrollo y b) las necesidades y las prioridades de los países y grupos beneficiarios.
<b>Resultados</b>	Los efectos alcanzados o que pueden alcanzarse a corto o mediano plazo gracias a los productos de una intervención en materia de desarrollo.
<b>Seguimiento</b>	La evaluación constante de los progresos alcanzados durante la implementación del programa con el fin de comprobar el cumplimiento de un plan, identificar las razones del incumplimiento y adoptar las medidas necesarias para mejorar el desempeño. El seguimiento es normalmente responsabilidad de la gerencia del programa y el personal operativo.
<b>Sostenibilidad</b>	Cuando el término se aplica a las actividades de un programa, la probabilidad de que los beneficios derivados de ellas continúen después de que terminen estas actividades. Cuando el término se aplica a las organizaciones o los propios programas, la probabilidad de que la organización o el programa mantengan sus actividades operativas a lo largo del tiempo.
<b>Supervisión</b>	Una de las funciones principales del órgano rector de un programa: el desempeño de la unidad de gestión del programa, el nombramiento de personal clave, la aprobación de presupuestos anuales y planes de negocio, y la supervisión de grandes gastos de capital.
<b>Transparencia</b>	En tanto criterio para valorar el gobierno y la gestión, la medida en que los procesos de toma de decisiones, información y evaluación de un programa están abiertos y son de libre acceso para el público en general. Se trata de una extensión metafórica del sentido empleado en las ciencias físicas: un objetivo “transparente” a través del cual puede verse claramente.
<b>Zona transfronteriza protegida</b>	La Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza define las zonas transfronterizas protegidas como: “áreas de tierra y/o mar que comprenden uno o más límites entre países, unidades subnacionales tales como provincias y regiones, áreas autónomas y/o áreas fuera de los límites de soberanía o jurisdicción nacional, cuyas partes constituyentes están principalmente dedicadas a la protección y el mantenimiento de la diversidad biológica y de los recursos naturales y culturales asociados, y que se administran cooperativamente a través de instrumentos legales u otros medios eficientes”.

<b>Zonas principales y de amortiguamiento</b>	Los sistemas de zonificación para la gestión de áreas protegidas incluyen con frecuencia un área principal muy protegida rodeada de una zona de amortiguamiento. El área principal (por ejemplo, un área estrictamente de reserva o veda) protege hábitats y especies críticas. La zona de amortiguamiento puede contemplar una gama más amplia de usos, pero su objetivo es aislar al área principal de las amenazas contra su situación de conservación.
---	--

## Resumen ejecutivo

1. El Corredor Biológico Mesoamericano (CBM) es un sistema de ordenamiento territorial que abarca América Central y México. Está destinado a promover la conservación y el uso sostenible de los recursos naturales de la región. Tal como acordaron formalmente los Presidentes Centroamericanos a través de una declaración conjunta firmada en Panamá en 1997, el CBM se define de la siguiente manera:

“un sistema de ordenamiento territorial, compuesto por la interconexión del Sistema Centroamericano de Áreas Protegidas, con zonas aledañas de amortiguamiento y uso múltiple, que brinda un conjunto de bienes y servicios ambientales a la sociedad centroamericana y mundial, y promueve la inversión en la conservación y el uso sostenible de los recursos naturales; todo a través de una amplia concertación social, con el fin de contribuir a mejorar la calidad de vida de los habitantes de la región.”

2. Como tal, el concepto del CBM ha servido de plataforma regional en torno a la cual se han congregado los países centroamericanos y los donantes, entre los que se cuenta el Banco Mundial, para apoyar la protección y el desarrollo sostenible de los hábitats clave de América Central. El presente análisis se centra en la contribución realizada por el Banco a este esfuerzo mediante la ejecución de proyectos financiados por el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) que tienen por objeto respaldar la consolidación del CBM.

3. El apoyo de los donantes a las inversiones en el sistema de corredores se inició a comienzos de la década de 1990, con el Programa Ambiental Regional de USAID (Agencia de Desarrollo Internacional de Estados Unidos) para Centroamérica en colaboración con la Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre y la Corporación para la Conservación del Caribe. También se brindó apoyo en las primeras etapas a través del Programa para la Consolidación del CBM, implementado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), cuyo objetivo era crear un sistema regional de ordenamiento territorial que integrara la conservación y los usos sostenibles de la biodiversidad en el marco de las prioridades de desarrollo económico. Con este programa también se procuraba establecer una red técnica que ayudara a orientar y coordinar las inversiones —incluida la ayuda bilateral y multilateral— de modo que fueran compatibles con los objetivos de conservación. Mediante ambos programas se respaldó un enfoque regional sobre la conservación del corredor que allanó el terreno para las iniciativas del Banco Mundial vinculadas con el CBM y corrió en forma paralela a ellas.

4. Tanto los programas de USAID como los del PNUD han sido sometidos a evaluaciones externas, en las que se constató que las inversiones iniciales movilizaron financiamiento tanto para la gestión ambiental como para otras prioridades de desarrollo en la región. Sin embargo, el concepto del CBM fue intensamente debatido durante la última parte de los programas. Los ambientalistas eran partidarios de un concepto de corredor ecológico centrado en la preservación de especies clave, mientras que otros grupos consideraban al CBM como un instrumento para propiciar las inversiones “ecológicas” en el corredor. Las evaluaciones de los programas de USAID señalaron la dificultad que entrañaba poner en funcionamiento un programa regional unificado a través de misiones bilaterales implementadas por varios socios subcontratantes. La evaluación del programa del PNUD

indicó la dificultad de esta iniciativa para forjar una armonización eficaz de los donantes que permitiera contribuir al sostenimiento de los mecanismos institucionales nacionales y las oficinas del CBM establecidos por el proyecto. Otra lección derivada del informe del PNUD fue que, en un proyecto regional, los intereses nacionales pueden obrar en contra de los regionales y arrebatar apoyo al plano regional en beneficio del nivel nacional. Se observó una fuerte tendencia a nivel nacional a usar los fondos regionales para financiar actividades a través de subproyectos. La dispersión de los fondos hizo que las prioridades regionales del corredor quedaran ampliamente desatendidas.

5. El desafío de financiar un bien público regional a través de donaciones realizadas en el plano nacional fue una de las principales dificultades a las que se debió hacer frente en los proyectos del Banco Mundial financiados por el FMAM en respaldo del CBM. Empezando a finales de los años noventa, el Banco ejecuto una serie de proyectos nacionales mayores financiados por el FMAM para respaldar el CBM. Dichos proyectos fueron los siguientes:

- Proyecto del Corredor Biológico del Atlántico de Nicaragua (1997-2005)
- Proyecto de Biodiversidad en Áreas Prioritarias de Honduras (1997-2005)
- Proyecto del CBM del Atlántico de Panamá (1998-2005)
- Proyecto Ecomercados de Costa Rica (2000-2006)
- Proyecto del CBM de México (2000-2009)

6. El objetivo de estos proyectos era conservar la integridad biológica de corredores nacionales de biodiversidad establecidos de modo que permitieran la conectividad ecológica en la región. El proyecto de Costa Rica también se centraba en establecer sistemas de servidumbre en tierras de propiedad privada *fuera* de los parques nacionales y las reservas biológicas, mientras que el de México tenía como objetivo adicional incorporar los criterios vinculados con la diversidad biológica en el gasto público y en determinadas prácticas locales de planificación y desarrollo.

## Relevancia

7. El objetivo general de los proyectos del Banco relacionados con el CBM de consolidar dicho corredor, *fue sumamente relevante*. Si bien el puente terrestre que constituye Centroamérica es muy pequeño en superficie, se estima que alberga al 12% de las especies conocidas en el mundo. Contiene aproximadamente 24 000 especies de plantas vasculares y más de 500 especies de mamíferos, muchas de las cuales son endémicas. Los países de América Central y México han demostrado su compromiso de preservar la integridad biológica de la región al crear el Sistema Centroamericano de Áreas Protegidas (SICAP), que cuenta en la actualidad con más de 550 áreas protegidas. El objetivo del CBM es la viabilidad del sistema de áreas protegidas de la región, que depende en gran medida de la conservación de unas pocas grandes extensiones de hábitats naturales intactos conectados por franjas de hábitats con gestión sostenible.

8. La legitimidad del CBM se deriva del refrendo que recibió en el seno de la cumbre de presidentes centroamericanos celebrada en Panamá en 1997. Los proyectos del CBM del Banco Mundial y el FMAM tenían por objeto poner en práctica la declaración conjunta emitida en dicha cumbre. Los proyectos respondían también a los compromisos

internacionales y regionales de los países en materia ambiental y a las prioridades de desarrollo establecidas en sus respectivas estrategias de asistencia.

9. Las iniciativas para confeccionar mapas de los ecosistemas y sus funciones, conjuntamente con el patrocinio de talleres regionales que promovieron el intercambio de datos fueron actividades regionales muy relevantes. Sin embargo, las actividades de los proyectos no siempre se llevaron a cabo en el nivel más adecuado para alcanzar los objetivos regionales de conservación. Los proyectos exhibieron una falta de priorización general a nivel del corredor respecto de lo que se estaba conservando y con qué motivo. No se definieron las funciones fundamentales del ecosistema dentro del diseño de los proyectos, que carecían también de marcos de resultados con datos de referencia.

10. Las entrevistas con los jefes de proyectos del CBM pusieron de manifiesto que, si bien los recursos de los fondos fiduciarios como el BNPP permitieron una mayor flexibilidad para realizar actividades regionales, fue difícil obtener consenso para derivar recursos de donaciones del FMAM al país hacia actividades que beneficiarían a la región. En la mayor parte, el apoyo del Banco al CBM fue a través de proyectos administrados en el nivel nacional. Un enfoque regional de proyecto, por otro lado, podría haber incluido múltiples inversiones a nivel país mientras que se enfocaba en el último objetivo de salvaguardar el bien público regional. Este enfoque fue seguido en la parte marina del CBM, mediante el Proyecto Regional Conservación del Ecosistema Arrecifal Mesoamericano. El Banco optó por no seguir un enfoque regional en la porción terrestre del CBM ya que el programa regional del PNUD se encontraba en desarrollo en ese momento. Los proyectos nacionales del CBM también fueron vistos como más posibles dadas las variaciones en las capacidades individuales de cada país – tanto institucionales como financieras – además de las consideraciones políticas.

## **Eficacia**

11. Los proyectos del Banco Mundial sobre el CBM tuvieron un desempeño por lo general satisfactorio y se vincularon fuertemente con las operaciones en los países referidas al desarrollo rural y la administración de tierras. Hay indicios que señalan que, en los sitios donde los proyectos del CBM recibieron apoyo de la comunidad o fueron aplicados por las autoridades, las tasas de destrucción del hábitat fueron menores y se lograron beneficios para las comunidades locales. La documentación del Banco sobre proyectos carece de datos con referencias geográficas que permitan medir su contribución directa a los resultados en los hábitats, pero permite analizar ciertos logros específicos verificados en las visitas de campo.

12. Los proyectos del CBM contribuyeron a fortalecer la capacidad institucional, puesto que ayudaron a consolidar los ministerios centrales de Medio Ambiente y los departamentos encargados de las áreas protegidas. En Costa Rica, a través del proyecto se respaldaron los mecanismos de pago por servicios ambientales y en México, los esfuerzos por incorporar la diversidad biológica en las estrategias de desarrollo rural. En Honduras, el proyecto del CBM aportó más de la mitad del presupuesto operativo del Gobierno nacional para la gestión de todo su sistema de áreas protegidas durante la vigencia del proyecto. Las instituciones dedicadas al medio ambiente en Panamá aún estaban en la fase de desarrollo cuando el Banco puso en marcha su apoyo a la parte panameña del CBM. El respaldo del Banco ayudó

al departamento encargado de las áreas protegidas a elaborar herramientas de seguimiento y gestión. El efecto negativo del apoyo del Banco fue la concentración en los organismos centrales. Nicaragua fue la excepción a esta situación, puesto que allí se realizaron esfuerzos para respaldar a las regiones autónomas y, en consecuencia, acercarse a los beneficiarios del CBM; sin embargo, estas medidas se pusieron en práctica cuando el ciclo del proyecto se encontraba demasiado avanzado.

13. El Banco brindó apoyo directo a los beneficiarios del CBM mediante pequeñas donaciones enmarcadas en los proyectos del CBM, con las que se procuraba brindar incentivos a las conductas que favorecieran la conservación tanto dentro del corredor como en sus inmediaciones. Las visitas de campo permitieron determinar que las actividades realizadas generaron ingresos adicionales para los beneficiarios, pero que los subproyectos eran demasiado pequeños y dispersos como para combatir las principales amenazas a la conectividad del corredor. Asimismo, el Banco respaldaba un programa de pequeñas donaciones que incluían actividades destinadas a la conservación en la región, a la vez que ejecutaba proyectos financiados por el FMAM. El Fondo para Alianzas Estratégicas en Ecosistemas Críticos (CEPF), fuertemente respaldado por el Banco Mundial y el FMAM, administraba un mecanismo de pequeñas donaciones para el CBM dotado de US\$5,5 millones, cuyas actividades referidas a los medios de subsistencia eran similares a las de los proyectos del Banco. No obstante, los dos programas funcionaron por lo general en forma separada. El Banco desaprovechó la oportunidad de explotar las ventajas comparativas: podría haber destinado una proporción mayor de sus esfuerzos y sus recursos a los principales desafíos intersectoriales que exigían un diálogo sobre políticas en los planos regional y nacional o mayores incentivos económicos, mientras permitía que otros programas que recibían su apoyo, como el CEPF, pusieran a prueba pequeños proyectos experimentales de conservación e informaran luego qué actividades daban buenos resultados.

14. Los análisis de la cubierta forestal y de los cambios en los bosques entre 1990 y 2000 que realizó la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio de Estados Unidos (NASA) a partir de una muestra de zonas abarcadas por el CBM mostraron que, en términos generales, la cubierta forestal era mayor y los cambios en los bosques eran menores dentro de las unidades del corredor ecológico que fuera de ellas. Si bien estos datos sugieren que los corredores adecuadamente gestionados pueden evitar la deforestación y contribuir a la conservación del hábitat, los análisis se realizaron demasiado tempranamente como para relacionar estos resultados con los proyectos del Banco en el CBM. Para estudiar con mayor profundidad los efectos de las medidas de los proyectos del CBM en su totalidad, se debería actualizar el análisis de manera que abarque un segundo período.

15. El análisis de la NASA sugería que en zonas agrícolas fronterizas clave continuaba la deforestación intensa, que amenaza con alterar la conectividad del corredor. El Banco Mundial asumió riesgos al trabajar en estas zonas amenazadas. En Nicaragua, el Banco dió apoyo a dos de los bosques más amenazados, pero la deforestación anual (para bosques frondosos cerrados) en realidad aumentó. En Honduras, el Banco también se centró en una zona fuertemente amenazada con el fin de ayudar a establecer la segunda y tercera zona protegida más amplia del país. Según los informes, para el cierre del proyecto, la deforestación se había estabilizado en un valor inferior al promedio nacional.



## **Eficiencia**

16. Los proyectos nacionales individuales tuvieron por lo general un desempeño satisfactorio en relación con sus objetivos, pero en su conjunto no lograron converger de manera eficaz y sostenida en el plano regional. Los proyectos fueron sometidos a presiones contrapuestas. Si bien sus objetivos eran de alcance regional, su ejecución se llevó a cabo en el nivel nacional. Las entrevistas con jefes de proyectos del CBM del Banco pusieron de manifiesto que era más fácil apoyar actividades regionales con fondos suministrados por vías diferentes del financiamiento del FMAM para proyectos nacionales. El financiamiento de proyectos nacionales debió repartirse entre la asignación de fondos para fortalecer la administración nacional y el apoyo a subproyectos locales sobre medios de subsistencia sostenibles. Y la mayoría de estos últimos no fueron diseñados estratégicamente para lograr la conectividad del corredor regional.

17. El apoyo de contrapartida para la ejecución de los proyectos locales sufrió altibajos durante los respectivos ciclos, lo que en algunos casos produjo demoras. Por ejemplo, un cambio en la administración mexicana provocó que se dejara en espera un proyecto del CBM del Banco durante casi la mitad de su período de ejecución. En Nicaragua, las actividades se demoraron dos años debido a la incapacidad del gobierno de cumplir con dos condiciones importantes para la efectividad del proyecto.

## **Seguimiento y evaluación**

18. Los proyectos del CBM implementados por el Banco Mundial y financiados por el FMAM no contaban con los indicadores que habrían posibilitado el seguimiento de las poblaciones de especies indicativas y el registro de su situación durante la implementación del proyecto. Se utilizaron variables sustitutivas, normalmente relacionadas con la reducción de la pérdida de hábitats (bosques) o el aumento de la cubierta vegetal. Sin embargo, ninguno de los marcos de resultados de los proyectos incluyó datos de referencia adecuados para medir el impacto del proyecto con respecto a estas variables.

## **Gobierno y gestión**

19. Los países centroamericanos establecieron en 1989 un foro intergubernamental de ministros de Medio Ambiente, denominado Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), cuya responsabilidad era promover la cooperación regional relacionada con el CBM, lo que incluía los temas referidos a las zonas transfronterizas protegidas y la armonización de las políticas y la legislación ambiental o relacionada con el medio ambiente. Sin embargo, la Comisión desempeñó un papel únicamente tangencial en los proyectos del Banco Mundial analizados en este informe, puesto que dichos proyectos se implementaron a nivel nacional. Uno de los logros más dignos de señalar de la CCAD es la inclusión regular de cuestiones relacionadas con el medio ambiente y el desarrollo sostenible en los programas de las cumbres de presidentes centroamericanos. A partir de los años noventa, la CCAD también ha convocado reuniones periódicas de los responsables de los organismos nacionales que se ocupan de las áreas protegidas y los bosques. Estos encuentros han fomentado una mayor colaboración entre los países del CBM.

20. Aunque la presencia de un organismo regional para la integración ambiental independiente de los países puede ser crucial para la coordinación y el establecimiento de prioridades estratégicas regionales, las entrevistas con los expertos técnicos de los ministerios de Medio Ambiente indicaron la carencia de personal nacional financiado y encargado de garantizar que los acuerdos alcanzados a nivel regional se integren en los programas nacionales. En la opinión de varios expertos, la capacidad de la CCAD para fijar las prioridades estratégicas regionales se ha desdibujado por la influencia de las prioridades de los proyectos financiados por donantes individuales. A esta misma conclusión se llegó en la auditoría independiente realizada a la CCAD en 2004. En vista de su nuevo énfasis en el cambio climático, no queda claro, por ejemplo, de qué modo cuadra el CBM dentro de su estructura de programas y proyectos, su trabajo en la región vinculado con el cambio climático o la estrategia comercial regional del Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana, Centroamérica y los Estados Unidos (CAFTA).

## **Sostenibilidad**

21. El contenido de biodiversidad del sistema del CBM sigue bajo fuerte amenaza pese a los importantes logros institucionales. El fortalecimiento de la capacidad de los ministerios de Medio Ambiente y de los departamentos que se ocupan de las áreas protegidas del CBM ha mejorado la confección de mapas y modelos relativos a ecosistemas, incendios y riesgo de desastres. Las instituciones regionales respaldadas por el Banco y otros donantes, como el Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y el Caribe (CATHALAC) y el Sistema Regional de Visualización y Monitoreo (SERVIR), ofrece importantes servicios de intercambio de datos que encierran gran potencial para la futura integración del cambio climático y los servicios de gestión de riesgos de desastres. Pero estos avances se ven empañados por la escasa cooperación intersectorial, la falta de una fuerte influencia de la CCAD que permita integrar mejor la diversidad biológica en los convenios regionales y la ausencia de un modelo de financiamiento para el CBM que abarque toda la región. El financiamiento sostenible del CBM fue y sigue siendo todo un desafío para la conservación del sistema de corredores.

22. El nivel de compromiso de los países integrantes con el CBM varía. México y Costa Rica son los más avanzados en este sentido y han formulado firmes compromisos para respaldar y ampliar sus sistemas de corredores. Desde 2008, el gobierno de México ha financiado personal específico dedicado a los proyectos del CBM en México, mientras que el de Costa Rica ha establecido el Programa Nacional de Corredores Biológicos, cuya función es actuar como punto de contacto para la coordinación regional (subnacional), desarrollar redes de corredores locales y movilizar financiamiento. Costa Rica también ha puesto en práctica en forma experimental mecanismos de pagos por servicios ambientales que están contribuyendo a cambiar las actitudes respecto de la valoración de los servicios de los ecosistemas. Pero los incentivos actuales para la conservación no llegan a compensar el aumento en el valor de la tierra en Costa Rica, Panamá y otras áreas costeras atractivas del CBM. Las innovaciones que se han intentado y han sido probadas en Costa Rica y México — en forma de esquemas de pagos por servicios ambientales, pagos por el carbono, y comercialización y promoción de bienes naturales sostenibles — requerirán intervenciones creativas y capaces de adaptarse a los diferentes contextos locales y de cada país entro del sistema del corredor como un todo.

23. A medida que los países procuren brindar mayor respaldo al sistema de corredores, deberán seguir intentando solucionar la gran fragmentación y disparidad del sistema de zonas protegidas de la región. Hasta el momento, los esfuerzos del CBM han sido mucho más eficaces a la hora de mejorar la gestión y preservación de zonas protegidas y parques clave generadores de ingresos que para conectarlos. Como ha demostrado Costa Rica, el desarrollo de corredores es una labor local: para que el CBM pueda sostenerse en el tiempo, se debe respaldar la creación de medios de subsistencia alternativos reales, en lugar de distribuir pequeñas donaciones durante la vigencia de un proyecto.

## Desempeño del Banco

24. El Banco Mundial ha desempeñado múltiples funciones en su apoyo a la consolidación del CBM. Ha respaldado directamente dicho corredor mediante la ejecución de una serie de proyectos financiados por el FMAM y ha utilizado otros fondos fiduciarios para apoyar en forma directa las prioridades del CBM. El Banco ha actuado como factor convocante en respaldo a este corredor facilitando reuniones clave de donantes internacionales y talleres regionales y propiciando la formación de vínculos, por ejemplo, entre la NASA y los funcionarios de los países. También ha promovido un diálogo fluido sobre políticas entre sectores clave de los países comprendidos en el CBM incorporando las cuestiones relativas al corredor en otros elementos de la cartera de financiamiento del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) y la Asociación Internacional de Fomento (AIF) en esferas tales como el desarrollo rural y la administración de tierras.

25. Los proyectos de desarrollo rural que lleva adelante el Banco en los países del CBM fueron diseñados para reducir la pobreza rural, mitigando de este modo el “factor de empuje” que conducía al uso insostenible de los recursos del corredor y el desplazamiento hacia la región, mientras que los proyectos financiados por el FMAM para esta zona fueron configurados para reducir el “factor de atracción” mediante el apoyo a la conservación y la ordenación sostenible del corredor. Pero los “factores de empuje” que dan lugar a la migración —pobreza rural, cantidad insuficiente de tierras, baja rentabilidad de las actividades agrícolas— continúan bien arraigados. No obstante, el Banco Mundial ha utilizado este enfoque integrado para poner en marcha el diálogo en apoyo a una cooperación intersectorial más amplia y una incorporación más significativa del tema de la biodiversidad en la planificación del desarrollo.

## Lecciones

26. La experiencia con los proyectos ejecutados por el Banco en el CBM genera diversas enseñanzas:

- ***Antes de diseñar un corredor, las partes interesadas clave deben determinar y comprender la función o las funciones que se desea que este desempeñe, de modo que puedan alinearse con los resultados esperados.*** Todos los actores involucrados en el diseño y la gestión del corredor deben tener un concepto claro y unificado de las funciones acordadas para el corredor propuesto y sus implicaciones para la administración y gestión de tierras, la extracción de recursos naturales, el seguimiento biológico y la elaboración de reportes. El diseño de mecanismos de financiamiento

para la gestión sostenida del corredor debe ser una parte incipiente de la planificación del corredor, que requiere una evaluación anticipada de los valores ecológicos, biológicos y sociales que se pretende promover.

- ***Para poner en marcha un sistema de corredores biológicos, es esencial crear un órgano de coordinación encargado de lograr la integración ambiental regional, que sea independiente de los intereses de los Estados. Es igualmente importante dotar al personal de los países de las facultades y los recursos necesarios para incorporar las prioridades establecidas en el plano regional.*** Una de las lecciones derivadas de la Evaluación de Programas Regionales realizada por el IEG (2007) que tiene un fuerte eco en el CBM es que la definición clara y la coordinación de las funciones de instituciones nacionales y regionales ha sido un elemento clave para ejecutar las actividades de los programas y lograr resultados sostenibles. Lo que por lo general ha dado mejores resultados ha sido recurrir a las instituciones nacionales para ejecutar e implementar medidas de los programas en el plano nacional, y a las instituciones regionales para obtener servicios de apoyo que los organismos nacionales no pueden prestar con eficiencia, tales como coordinación, recopilación de datos, asistencia técnica, resolución de disputas, seguimiento y evaluación.
- ***La conservación o la planificación del corredor requiere cooperación intersectorial.*** El Banco promovió un diálogo fluido sobre políticas entre sectores clave en los países del CBM incorporando los asuntos relacionados con el corredor en otros componentes de su cartera de préstamos. Esto abrió un espacio para el diálogo sobre las principales amenazas para el sostenimiento del sistema del corredor y la necesidad de integrar las políticas de los sectores rural y ambiental para lograr resultados.

# 1. La evolución del CBM

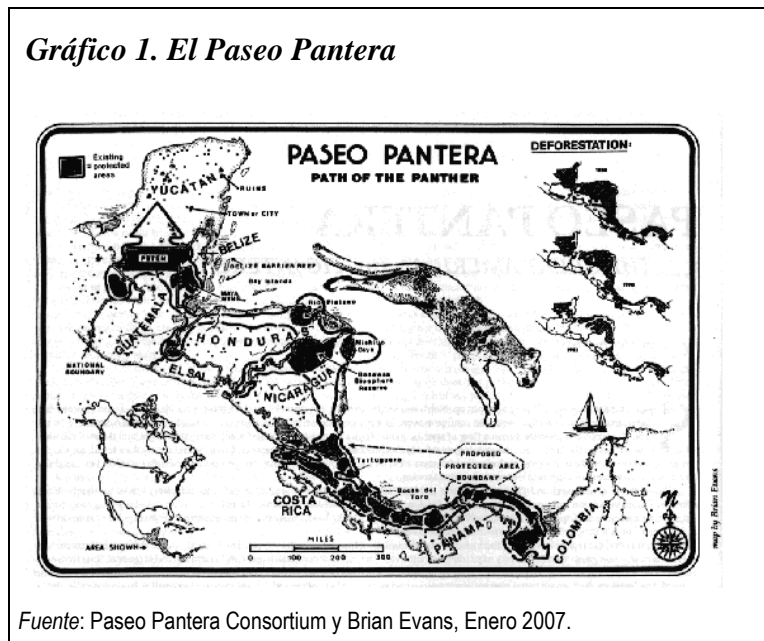
1.1 El Corredor Biológico Mesoamericano (MBC) es una visión concebida originalmente por biólogos de la conservación para desarrollar sistemas de ordenamiento territorial que conectaran hábitats críticos del sur de México y América Central con el fin de garantizar la supervivencia de las especies. Para cuando se refrendó formalmente el concepto del CBM a través de una declaración conjunta en la XIX Cumbre de Presidentes Centroamericanos, celebrada en Panamá en 1997, ya incluía el reconocimiento creciente de que, para lograr la conservación, sería necesario respetar y respaldar la toma de decisiones participativa, la equidad social y la sostenibilidad de los medios de vida. La resolución emitida al final de la cumbre presidencial definía el CBM como-

un sistema de ordenamiento territorial, compuesto de áreas naturales bajo regímenes de administración especial, zonas núcleo, de amortiguamiento, de usos múltiples y áreas de interconexión, organizado y consolidado, que brinda un conjunto de bienes y servicios ambientales a la sociedad centroamericana y mundial, proporcionando los espacios de concertación social para promover la inversión en la conservación y uso sostenible de los recursos<sup>1</sup>.

El CBM abarca ocho países: Guatemala, Belice, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá, y los cinco estados del sur de México<sup>2</sup>.

1.2 El CBM no se definió originalmente como una zona geográfica delimitada. En cambio, la visión original, desarrollada a finales de los ochenta por Archie Carr III, ecologista experto en estuarios de la Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre (WCS), intentaba conectar las múltiples parcelas de áreas protegidas pequeñas y fragmentadas de la región mediante numerosos corredores de conservación que facilitarían el paso de la vida salvaje. Se hizo hincapié en fomentar el cambio del uso de la tierra en torno a las áreas protegidas mediante la creación de zonas de amortiguamiento, y en las fincas y ranchos privados mediante la creación de zonas de usos múltiples para mejorar el acceso y el

**Gráfico 1. El Paseo Pantera**



Fuente: Paseo Pantera Consortium y Brian Evans, Enero 2007.

1. Fuente: <http://www.ccad.ws/pccbm/docs/platform.pdf>.

2. Los cinco estados más sureños de México (Campeche, Chiapas, Quintana Roo, Tabasco y Yucatán) se agregaron al CBM a través de las negociaciones de Tuxtla II.

paso. El plan original insistió menos en la creación de nuevas áreas estrictamente protegidas, aunque se subrayó la necesidad de mejorar considerablemente la gestión y la protección de los parques existentes para que sirvieran de “joyas de la corona” del sistema regional de áreas protegidas y pudiera funcionar el sistema del corredor. La región mesoamericana (América Central y cinco estados del sur de México) cubre 768 990 km<sup>2</sup>. Según los informes, el CBM abarca el 30% de esta extensión total e incluye muchas de las áreas demarcadas dentro del SICAP<sup>3</sup>.

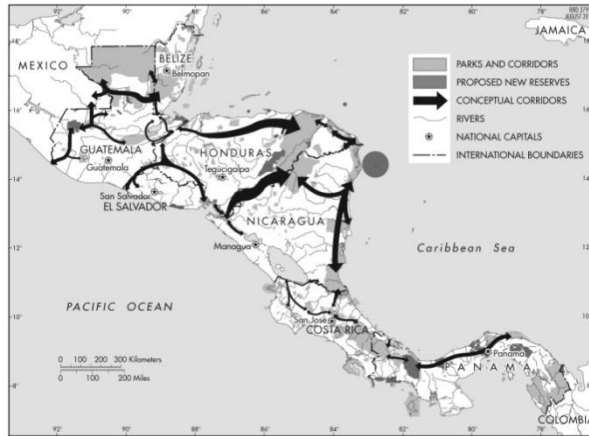
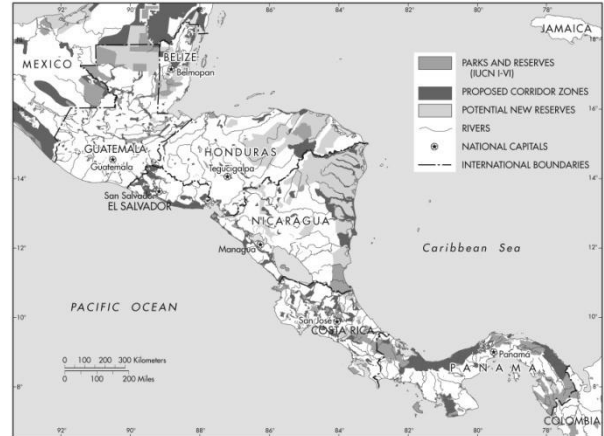
1.3 torno a las áreas protegidas mediante la creación de zonas de amortiguamiento, y en las fincas y ranchos privados mediante la creación de zonas de usos múltiples para mejorar el acceso y el paso. El plan original insistió menos en la creación de nuevas áreas estrictamente protegidas, aunque se subrayó la necesidad de mejorar considerablemente la gestión y la protección de los parques existentes para que sirvieran de “joyas de la corona” del sistema regional de áreas protegidas y pudiera funcionar el sistema del corredor. La región mesoamericana (América Central y cinco estados del sur de México) cubre 768 990 km<sup>2</sup>. Según los informes, el CBM abarca el 30% de esta extensión total e incluye muchas de las áreas demarcadas dentro del SICAP<sup>4</sup>.

1.4 La conexión del corredor se trazó a través de una ruta que transcurre principalmente a lo largo de la costa del Atlántico. Los científicos denominaron la ruta original “Paseo Pantera” (gráfico 1), por el animal leonado que habita desde Canadá hasta Argentina (Science, 2001). El mapa conceptual original del Paseo Pantera, desarrollado por la Universidad de Florida y la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD) a principios de la década de 1990, ilustra el concepto original de la creación de corredores sin interrupciones para promover la conectividad biológica entre los principales parques y reservas de toda la región. Con la mejora de la tecnología de los sistemas de información geográfica (SIG) y de las series de datos resultantes, se desarrolló un segundo mapa para el Programa Ambiental Regional de Centroamérica (PROARCA), financiado por la USAID (Agencia de Desarrollo Internacional de Estados Unidos) en colaboración con la CCAD, el PNUD y el FMAM. Mientras que el mapa conceptual contenía indicaciones generales de las conexiones conceptuales, el mapa del proyecto refleja con más detalle la realidad política de la planificación de la conservación. Un estudio realizado en 2004 por la Real Academia de las Ciencias de Suecia para estudiar los patrones aéreos y las dinámicas espaciales del CBM concluyó que este cambio se debía, en parte, al papel predominante que desempeñan los Gobiernos y los programas encontrados de los diversos grupos de usuarios de la tierra dentro de las áreas examinadas y en sus alrededores (Zimmerer y otros, 2004). Sin embargo, este último mapa carecía de precisión (daba el mismo color a todas las áreas protegidas) y desdibujaba la importante distinción entre las áreas principales de conservación dentro de las categorías I a III de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) y las áreas de uso múltiple dentro de las categorías IV a VI, que en el caso de América Central suelen estar plenamente habitadas y presentar numerosas cuestiones relacionadas con los derechos a la tenencia y los recursos.

---

3. En una declaración pronunciada ante el Congreso Mundial de Silvicultura de 2001, el antiguo Ministro de Medio Ambiente de Guatemala señaló que se calcula que el CBM cubre unos 321 103 km<sup>2</sup>.

4. En una declaración pronunciada ante el Congreso Mundial de Silvicultura de 2001, el antiguo Ministro de Medio Ambiente de Guatemala señaló que se calcula que el CBM cubre unos 321 103 km<sup>2</sup>.

**Gráfico 2. Mapa del CBM de 1993****Gráfico 3. Mapa del CBM de 2003**

*Fuente:* Mapas reproducidos por la Unidad de Diseño de Mapas del Banco Mundial, GSDPG. Basados en: **Gráfico 2** - Consorcio Paseo Pantera, 1993. Mapa del Corredor en América Central. Universidad de Florida y CCAD, Gainesville. <http://www.afn.org/~wcsfl/cormap.htm>; **Gráfico 3** - Instituto de Recursos Mundiales (WRI), Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), y el Banco Mundial. 2003. World Resources 2002-2004: Decisions for the Earth: Balance, Voice, and Power. Washington, DC.

1.5 La USAID aportó la inversión inicial en el CBM entre 1990 y 1995 a través de un proyecto piloto que recibió el nombre del paseo acuñado por su fundador, el Dr. Archie Carr: el proyecto del Paseo Pantera consistió en un proyecto de cinco años dotado de US\$4 millones, implementado por la WCS y la Caribbean Conservation Corporation, con el objetivo de “unir áreas protegidas a lo largo del istmo centroamericano para que el movimiento necesario de la vida salvaje transcurriera por medio de corredores ecológicos”<sup>5</sup>.

1.6 A medida que el Paseo Pantera iba llegando a su fin, el concepto refrendado formalmente entonces del CBM se convirtió en la base de un proyecto regional, desarrollado por la CCAD y respaldado por el PNUD/FMAM y el Organismo Alemán de Cooperación Técnica (GTZ). El *Programa para la consolidación del CBM* se preparó en 1996 y se aprobó en 1999, con el objetivo de crear un sistema regional de ordenamiento territorial que integrara la conservación y los usos sostenibles de la biodiversidad dentro del marco de las prioridades de desarrollo económico. Como parte de la fase preparatoria, cada país elaboró, con ayuda de la WCS, informes técnicos nacionales para orientar la iniciativa de planificación del corredor. Se redactaron los informes técnicos nacionales, pero con variaciones en términos de las metodologías de levantamiento de mapas y planificación, lo que dificultó el uso de los mapas de manera integrada. El programa regional respaldó el desarrollo y la dotación de personal de una oficina regional en Managua y de oficinas técnicas nacionales para promover la coordinación

5. Illueca. Véase también el gráfico de la página 242. La WCS y la Corporación para la Conservación del Caribe aportaron una donación de contrapartida de US\$1,6 millones para desarrollar, en colaboración con Gobiernos y ONG, planes piloto de gestión para las áreas protegidas clave existentes y propuestas.

regional, y la creación de un sistema regional de seguimiento de la biodiversidad e información ambiental. El objetivo era establecer una red técnica que pudiera ayudar a orientar y coordinar las inversiones —entre ellas, las del Banco Mundial y otros donantes internacionales— en la región de manera compatible con las metas de conservación del CBM.

1.7 Tanto el proyecto *Paseo Pantera* como el *Programa para la consolidación del CBM* se diseñaron como programas regionales con especial hincapié en la coordinación regional. El Banco Mundial respaldó este proceso mediante su participación en un comité directivo bajo el patrocinio del programa del PNUD. Sin embargo, la mayor parte de la participación directa del Banco en el CBM entre mediados y finales de los años noventa fue diferente a la de los programas antes mencionados, ya que el Banco implementó principalmente proyectos nacionales, todos los cuales estaban destinados a promover la consolidación del corredor regional. El Banco implementó también una serie de donaciones financiadas por el BNPP con alcance regional. Las actividades financiadas por el BNPP y ejecutadas por el Banco incluyeron la recolección de datos y el levantamiento de mapas del ecosistema, talleres regionales, formación sobre los SIG y la facilitación de una plataforma armonizada para el intercambio de datos y la formulación de políticas, que sigue funcionando en la actualidad.

## **El contexto del CBM**

1.8 La cooperación regional para la mejora de la gestión ambiental en América Central solo fue posible al final de los conflictos armados que azotaron la región durante las décadas anteriores. En 1989, los presidentes centroamericanos establecieron la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD) y firmaron el Convenio Centroamericano para la Protección del Medio Ambiente. Se consideró que la cuestión ambiental era un tema en torno al que podría ser fácil que confluyeran los países de América Central. El acuerdo catalizaría la cooperación en otras esferas: cinco años después de la creación de la CCAD, los países centroamericanos formaron la Alianza Centroamericana para el Desarrollo Sostenible. La alianza serviría de plataforma para la cooperación económica y el desarrollo, así como para la protección ambiental y la conservación de recursos naturales.

## **Gobierno y gestión**

1.9 La CCAD se estableció en diciembre de 1989 en la cumbre de presidentes celebrada en San Isidro de Coronado, tras la firma de los Acuerdos de Paz de Esquipulas II. El convenio constitutivo firmado por Costa Rica, El Salvador, Honduras y Nicaragua estableció la CCAD como mecanismo regional intergubernamental para promover la cooperación y la coordinación de las políticas y las medidas ambientales, la protección del medio ambiente, la gestión y la conservación de los recursos naturales, y el control de la contaminación en los países miembros. Belice y Panamá se sumaron a la comisión en 1991. México participa como observador y la República Dominicana se convirtió en organismo asociado en 2005. La CCAD es un organismo dependiente del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), el cual comenzó a funcionar oficialmente el 1 de febrero de 1993.

1.10 La CCAD es el organismo responsable de supervisar la armonización de la legislación y las políticas relacionadas con el medio ambiente y, como tal, es responsable de coordinar las actividades del CBM en la región. Depende de la autoridad del Consejo de Ministros de Medio



Ambiente, que representa a todos los países miembros y cuya presidencia es rotativa. El consejo y el presidente cuentan con la asistencia de una Secretaría Ejecutiva y 10 comités técnicos, como el Comité Técnico de Biodiversidad y el Consejo Centroamericano de Áreas Protegidas<sup>6</sup>. El mandato y las directrices de la CCAD están incluidos en el Plan Ambiental de la Región Centroamericana, o PARCA III (2010-14).

1.11 La Secretaría Ejecutiva de la CCAD, compuesta actualmente de 28 personas, es responsable de la implementación de las decisiones adoptadas por el Consejo de Ministros y de la planificación, la administración y el seguimiento de los proyectos. También está previsto que negocie la obtención de apoyo de donantes internacionales.

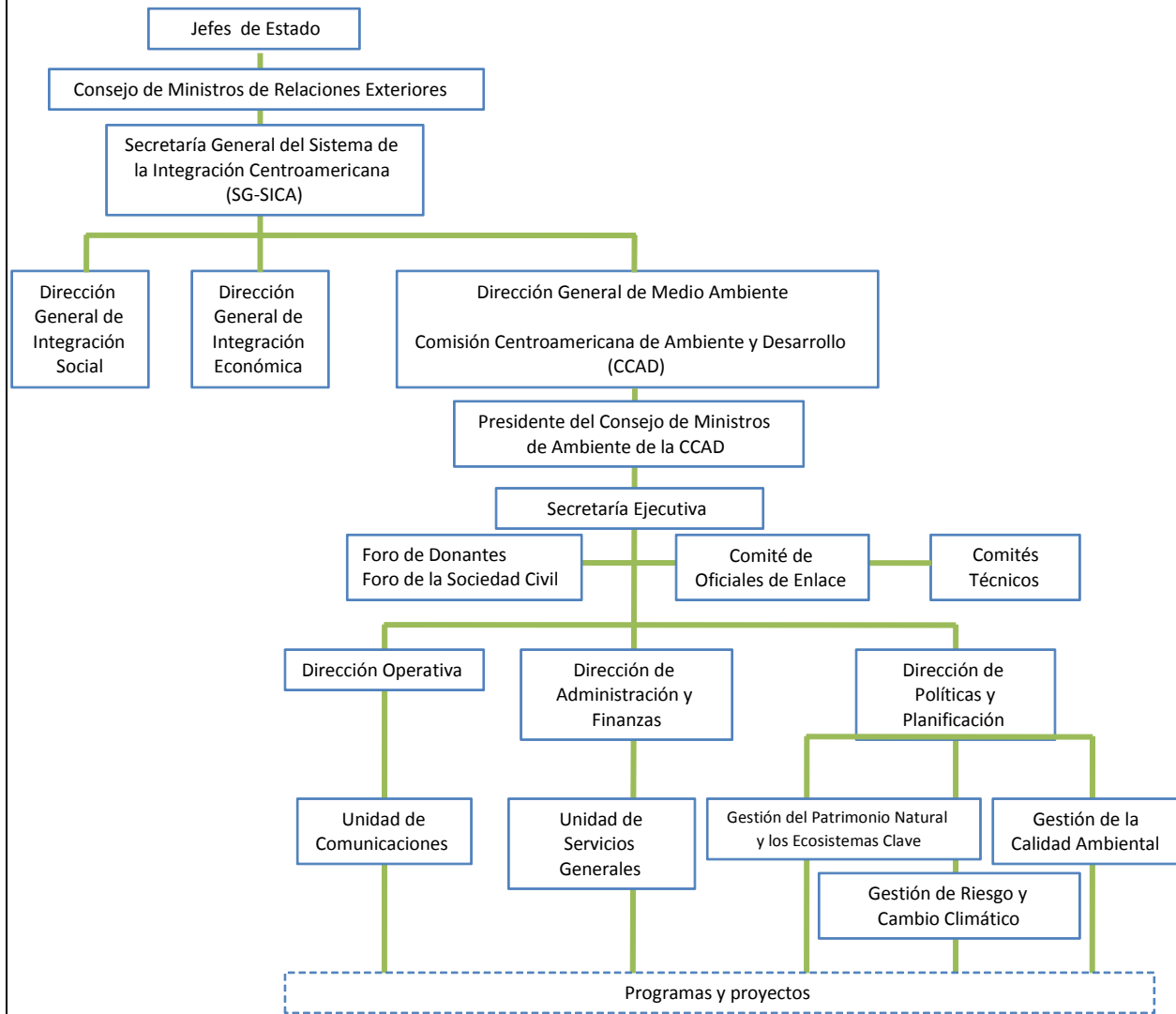
## **Recursos financieros de la CCAD**

1.12 La CCAD se mantiene gracias a (1) contribuciones anuales de US\$20 000 de cada uno de los países miembros, (2) proyectos de fortalecimiento institucional básico financiados por el Organismo Danés de Desarrollo Internacional (DANIDA) y el gobierno de España, y (3) contribuciones en especie de la Secretaría General del SICA, que cubren los gastos generales de renta y servicios de la CCAD. El presupuesto básico de las operaciones de la CCAD, o sus gastos anuales de administración, equivale a unos US\$500 000, la mayoría de los cuales se destinan al pago de salarios. La CCAD también está gestionando actualmente 23 proyectos financiados por 19 organismos donantes diferentes, entre ellos, el Banco Mundial, a los que la CCAD aplica un costo de administración que va del 5 al 15 por ciento del presupuesto, según su función en el proyecto. La CCAD está encargada de la ejecución de la mitad de su cartera de proyectos. Ejecuta conjuntamente otro tercio de los proyectos y avala el resto de la cartera. Según la CCAD, ocho de los veintitres proyectos en marcha están directamente relacionados con el CBM.

---

6. La CCAD cuenta con varios comités técnicos: Oficiales de Enlace, Áreas Protegidas, Biodiversidad, Bosques, Cambio Climático, Desechos Peligrosos, Evaluación de Impacto Ambiental, Género, Gestión Ambiental, Legislación Ambiental, Lucha contra la Desertificación y la Sequía, Protocolo de Montreal, Sistema de Información Ambiental, comité técnico CITES, Humedales.

**Gráfico 4. El Sistema de Integración Centroamericana y la Comisión Centroamericana para el Ambiente y el Desarrollo**

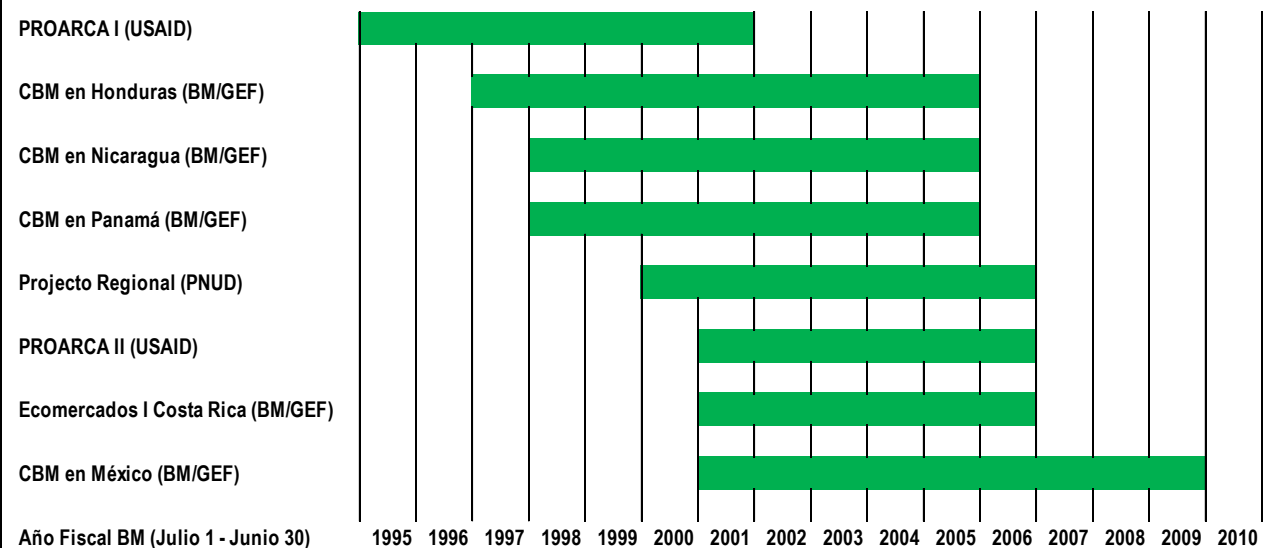


*Fuente:* Elaborado por el IEG a partir de la información proporcionada por la Secretaría de la CCAD.

## 2. Evaluación de los programas regionales del CBM

2.1 El apoyo del Banco Mundial a la consolidación del CBM se produjo paralelamente a otros programas regionales de inversión y asistencia técnica que sentaron las bases para el desarrollo del concepto y la gestión del corredor regional. Dos programas — el PROARCA I y II financiado por USAID (1995-2006) y el Programa Regional del CBM ejecutado por el PNUD y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y financiado por el FMAM y el GTZ (2000-06) — se han sometido a evaluaciones independientes externas. Esta sección resume las observaciones de las evaluaciones del PROARCA y del programa de las Naciones Unidas. Los proyectos del Banco Mundial financiados por el FMAM (en México, Honduras, Nicaragua y Panamá) también han sido evaluados por Grupo de Evaluación Independiente (IEG) y su desempeño se examina en el capítulo siguiente.

**Gráfico 5. Plazos de los proyectos**



Fuente: IEG basado en los documentos de los proyectos.

### Evaluación del PROARCA I y II (1995-2001, 2001-2006)

2.2 La estrategia regional de la USAID para América Central en la década de 1990 era promover la mejora de la ordenación de recursos naturales esenciales, con especial énfasis en la consolidación del Sistema Centroamericano de Áreas Protegidas (SICAP), especialmente el Corredor Biológico Mesoamericano. El trabajo se llevó a cabo mediante una serie de programas regionales: (1) el Proyecto Regional de Manejo de Recursos Naturales (1990-1995), (2) el PROARCA I (1996-2000), y (3) la continuación del PROARCA I (PROARCA II, 2001-2006)<sup>7</sup>.

7. “Luego de esta declaración formal en 1997, y con el acuerdo de CONCAUSA [Declaración Conjunta Centroamérica-USA] ya firmado en 1994, Estados Unidos prometió que toda su asistencia para temas ambientales se destinaría al desarrollo y la consolidación del CBM. Esta promesa constituyó la base para el programa PROARCA

2.3 El objetivo estratégico del PROARCA era lograr la mejora de la protección y la gestión del CBM mediante cuatro estrategias intermedias:

- la promoción de la gestión sostenible de áreas protegidas en lugares clave que forman parte del CBM
- la promoción de productos y servicios regionales ecológicamente racionales
- la mejora del cumplimiento de normas y reglamentos ambientales armonizados
- el fomento de un mayor uso de tecnologías menos contaminantes.

2.4 Associates in Rural Development, Inc. realizó la evaluación del PROARCA I en enero de 2000. Esta evaluación fue encargada por la Oficina Regional de Contratación de la USAID en Guatemala. Development Alternatives, Inc. realizó un examen de mitad de período del PROARCA II en abril de 2004.

2.5 Uno de los principales logros de los programas PROARCA fue el fortalecimiento de la CCAD. Al final de la primera fase del PROARCA, las autoridades regionales reconocían a la CCAD como la unidad responsable de la organización regional de la protección ambiental y la gestión sostenible de los recursos. Sin embargo, las evaluaciones externas constataron que la CCAD podría lograr mayor legitimidad si “abriera sus mecanismos de participación para la sociedad civil más allá de su Consejo de Ministros, y contara con la sociedad civil en la preparación de su plan estratégico, sus consultas y sus actividades de coordinación e implementación”. Con respecto a su sostenibilidad, la evaluación recomendó que tanto la CCAD como su Secretaría Ejecutiva tuvieran acceso a financiamiento básico y a largo plazo que les permitiera funcionar como una institución independiente. La evaluación sugirió que esto podría lograrse mediante el establecimiento de un fondo fiduciario con contribuciones anuales fijas o escalonadas, un fondo patrimonial, o la aplicación de gravámenes al comercio transfronterizo y/o internacional en la región. La evaluación aconsejó que la CCAD *no* adoptara un mecanismo que la hiciera depender del porcentaje o las tasas cobradas por los proyectos.

2.6 Un tema central en las evaluaciones de ambas fases del PROARCA fue el papel de un programa regional, la manera de ponerlo en funcionamiento para lograr impactos regionales y cómo definir el regionalismo. La evaluación de la primera fase del PROARCA concluyó que las actividades del proyecto eran demasiado dispersas en términos temáticos y geográficos, en parte debido a la falta de consenso sobre la definición del regionalismo y la manera de institucionalizarlo dentro del equipo del programa regional, las oficinas nacionales y los subcontratistas asociados. La evaluación recomendó que las misiones bilaterales de la USAID analizaran las oportunidades de compatibilizar sus objetivos nacionales con el concepto regional. Se podrían fijar las prioridades de la asistencia técnica en torno a un número razonable de áreas protegidas seleccionadas estratégicamente, mientras se investigaban mecanismos que permitieran la capitalización local. Esta recomendación se formuló en parte para que se tuviera en cuenta en el diseño de la segunda fase del PROARCA, con el fin de que las actividades se concentraran en cuatro a seis subregiones transfronterizas, entre ellas, el Golfo de Honduras, el Golfo de Fonseca, Gandoca y Bocas del Toro.

---

de USAID, que se creó para actuar como apoyo de contrapartida a la CCAD/SICA, con un monto inicial de US\$10 millones para la primera fase (1997-2001)”. Holland, 2010.

2.7 A pesar de esta recomendación, la segunda fase del PROARCA se diseñó con una definición ampliada, en lugar de limitada, del regionalismo, lo que expandió el ámbito del proyecto de la siguiente manera: regionalismo geográfico (cuando un ecosistema, área protegida o unidad de gestión trasciende las fronteras nacionales), regionalismo ecológico (cuando los ecosistemas, o sus componentes, se encuentran dentro de países individuales pero prestan servicios ecológicos de importancia crucial para la región) y el regionalismo temático (cuando las cuestiones de gestión ambiental se repiten por toda la región). El examen externo de mitad de período del PROARCA II observó que esta definición ampliada perpetuaba el problema observado en la evaluación anterior: las actividades estaban demasiado dispersas y carecían de enfoque. En general, existía una incapacidad de alcanzar una sinergia entre las prioridades de las misiones bilaterales de la USAID (especialmente con el cambio de las prioridades a lo largo del tiempo) y los objetivos del programa regional.

2.8 La evaluación de la primera fase del PROARCA, implementada entre 1995 y 2001, había concluido que había escasa cooperación entre el programa PROARCA y “los numerosos proyectos nacionales y regionales que ejecutan actividades con objetivos similares y con los mismos responsables gubernamentales y no gubernamentales (...)”, entre ellos, los proyectos del CBM ejecutados por el Banco y financiados por el FMAM. Sin embargo, el examen del PROARCA II constató que los coordinadores del PROARCA se reúnen regularmente con representantes del programa regional del CBM del PNUD/FMAM/GTZ, en cuyo comité directivo participó el Banco.

2.9 Las evaluaciones del PROARCA no se ocupan del impacto del programa en general sobre la conservación. Esto se debe sobre todo a que los proyectos no contaron con un marco de resultados que incluyera indicadores biofísicos, sociales o económicos. El examen de mitad de período de la segunda fase del PROARCA concluyó que los indicadores asociados con la medición de la eficacia de la gestión de las áreas protegidas dentro del CBM se limitaron a informar lo siguiente: 1) situación jurídica de las áreas protegidas, redacción de acuerdos de gestión conjunta y/o participación de las comunidades y las partes interesadas, y 2) fortalecimiento institucional y capacitación del personal, número de personas que asistieron a los talleres, documentos estratégicos y de planificación anual, etc.

2.10 Las cuestiones fundamentales señaladas por las evaluaciones de cara al futuro fueron las disputas sobre la tenencia de la tierra y la necesidad de mecanismos de resolución de estos conflictos, que surgían al delimitar las áreas protegidas. Las evaluaciones también señalaron que la sostenibilidad financiera era un riesgo que debía tenerse en cuenta en el futuro, y constataron que se podría aumentar la explotación de los servicios ambientales para generar los ingresos tan necesarios, de manera similar a lo ocurrido con los programas de pagos por servicios ambientales en Costa Rica.

### **Evaluación del programa regional del PNUD/PNUMA/GTZ para la consolidación del CBM (2000-2006)**

2.11 El programa regional del PNUD/PNUMA/GTZ del CBM, financiado por el FMAM, era un programa de asistencia técnica destinado a fortalecer la capacidad nacional y regional y crear un marco y una estructura institucionales para guiar las inversiones futuras en el CBM.

2.12 Un equipo de dos consultores externos (uno de América Latina y otro de Estados Unidos), con una sólida experiencia técnica y especialización tanto en el área de la conservación de la biodiversidad, como en el de evaluación, evaluó el programa en 2007. La Oficina Regional del PNUD (ubicada entonces en Nicaragua) encargó esta revisión con el fin de cumplir los requisitos de evaluación del FMAM. La evaluación abarcó todo el período de implementación (2000-06), con especial hincapié en la segunda parte del programa. La calidad de la contratación de la evaluación fue adecuada. Se realizó a través de un proceso de licitación y los evaluadores fueron elegidos individualmente en función de su experiencia regional y temática. Se asignaron entre US\$40 000 y US\$50 000 a la evaluación, sin incluir los costos de las visitas de campo que se financiaron por separado y tardaron en completarse alrededor de dos meses. La Oficina Regional del PNUD redactó los términos de referencia de la evaluación externa, siguiendo los criterios de evaluación del FMAM. Las entrevistas con los evaluadores indicaron que los términos de referencia se consideraban justos y factibles, no obstante, el equipo de evaluación no tuvo potestad con respecto a la planificación de la misión de campo. La Oficina Regional del PNUD desarrolló la agenda de la visita de campo. Las visitas se limitaron a los Gobiernos, los ministerios de Medio Ambiente y las oficinas del CBM de los países miembros. Otros ministerios importantes, como los de Agricultura, Transporte y Tierras, no se incluyeron en la misión de campo. Tampoco se visitaron los emplazamientos de los subproyectos, a pesar de que dichas visitas estaban incluidas en los términos de referencia. En una entrevista, uno de los evaluadores indicó que el equipo de evaluación tomó la decisión de renunciar a visitar los sitios de los proyectos para poder reunirse con más grupos de personas responsables del diseño y la implementación del programa. Los evaluadores presentaron un borrador de la evaluación a la oficina del PNUD en Nicaragua, la unidad de ejecución del proyecto regional en el mismo país y los miembros de la CCAD presentes en la reunión. Los asistentes a la presentación ofrecieron comentarios, los evaluadores revisaron el borrador teniendo en cuenta estos comentarios y se presentó una versión final a la Oficina Regional del PNUD.

2.13 La evaluación concluyó que el CBM era y sigue siendo un concepto sólido que ha atraído un gran nivel de financiamiento a la región. Sin embargo, al cierre del programa, el concepto del CBM fue objeto de intensos debates entre los ecologistas partidarios de un concepto de corredor ecológico centrado en la preservación de especies clave y los que consideraban al CBM como un instrumento para hacer “ecológicas” ciertas inversiones, como las carreteras, en el corredor. No obstante, a pesar de que el programa se había diseñado con el fin de establecer una plataforma para la coordinación de los donantes de manera que el diseño de los proyectos nacionales se ajustara a una estrategia regional, el programa no llegó a cumplir sus objetivos de lograr la armonización de los donantes en el corredor. Los tiempos de ejecución fueron un problema. Por ejemplo, muchos de los proyectos del Banco Mundial financiados por el FMAM, diseñados directamente para respaldar la consolidación del CBM, se pusieron en marcha justo antes del programa del PNUD.

2.14 Una importante lección derivada de la evaluación fue que, en un proyecto regional, los intereses nacionales pueden obrar en contra del bien regional y arrebatar apoyo al interés de la región en beneficio del nivel nacional. En este caso, los recursos no solo fueron desviados de su destino principal por los países participantes, sino que las presiones políticas los dirigieron aún más al nivel local, lo que hizo que, en última instancia, los intereses estratégicos originales del programa quedaran aún más difuminados. El concepto original de usar los fondos del proyecto para apoyar exclusivamente una estrategia y un mecanismo de planificación regional se

desbarató a mitad del programa. La evaluación observó que había una fuerte tendencia a nivel nacional a usar los fondos regionales para financiar actividades de campo para mostrar resultados. Aunque no estaba previsto, todos los países involucrados en la implementación del proyecto compitieron por los fondos y finalmente se le asignaron US\$3 millones a cada uno, que se usaron para implementar pequeñas donaciones sobre el terreno. Estas actividades no fueron estratégicas desde el punto de vista del establecimiento de las prioridades del corredor regional. Aunque eran de carácter ambiental, no promovieron necesariamente la conexión del corredor en términos ecológicos o biológicos. En las entrevistas con el equipo de evaluación se planteó una lección pertinente con respecto a la tensión existente entre los intereses regionales y nacionales surgida durante este programa específico: partiendo de su experiencia en América Latina, los evaluadores afirmaron que hasta los programas nacionales tienen que enfrentarse a la tensión entre los intereses nacionales, municipales y locales, por lo que un programa regional supone simplemente agregar un nivel más. Aunque el programa regional logró desarrollar y promover un concepto con una dimensión de igual carácter, eran necesarios más incentivos para promover las prioridades para la región, por ejemplo, la introducción de un sistema de pago por servicios ambientales a nivel regional que podría haber recompensado la conservación en áreas altamente prioritarias del corredor. La evaluación constató que el mecanismo institucional era muy eficiente, pero insostenible en última instancia. El programa estaba siendo supervisado por la Oficina Regional de Panamá pero administrado por la Oficina Nacional de Nicaragua, encargada de los contratos y la coordinación diaria del programa. El proyecto respaldó el establecimiento de oficinas del CBM en los países, cada una de ellas con aproximadamente tres empleados. La evaluación determinó que el establecimiento de oficinas nacionales independientes y separadas físicamente de los organismos políticos era un mecanismo institucional eficaz. (Los consultores habían sido elegidos por los ministerios de Medio Ambiente y, aunque eran independientes, se esperaba que se coordinaran con los gobiernos e influyeran en sus políticas y operaciones en la región). Sin embargo, este mecanismo no facilitó una plataforma sostenible mediante la que otros donantes, como el Banco Mundial, pudieran continuar prestando asistencia institucional después de finalizado el proyecto...

2.15 La evaluación constató que el mecanismo institucional era muy eficiente, pero insostenible en última instancia. El programa estaba siendo supervisado por la Oficina Regional de Panamá pero administrado por la Oficina Nacional de Nicaragua, encargada de los contratos y la coordinación diaria del programa. El proyecto respaldó el establecimiento de oficinas del CBM en los países, cada una de ellas con aproximadamente tres empleados. La evaluación determinó que el establecimiento de oficinas nacionales independientes y separadas físicamente de los organismos políticos era un mecanismo institucional eficaz. (Los consultores habían sido elegidos por los ministerios de Medio Ambiente y, aunque eran independientes, se esperaba que se coordinaran con los gobiernos e influyeran en sus políticas y operaciones en la región). Sin embargo, este mecanismo no facilitó una plataforma sostenible mediante la que otros donantes, como el Banco Mundial, pudieran continuar prestando asistencia institucional después de finalizado el proyecto.

### 3. La eficacia de los proyectos del Banco Mundial y el FMAM destinados a la consolidación del CBM

3.1 En el presente capítulo se evalúa la relevancia, eficacia y eficiencia del apoyo brindado por el Banco para la consolidación del CBM, así como la eficacia de la gestión y administración de la CCAD. Específicamente, se reportan los logros obtenidos con los proyectos ejecutados por el Banco Mundial y financiados por el FMAM en Nicaragua, Honduras, Panamá, Costa Rica y México, entre cuyos objetivos se incluía una referencia a la consolidación del sistema del corredor. Esta evaluación se basa en las conclusiones de los análisis del IEG, tanto documentales como en visitas de campo, que indicaron que, en general, el desempeño de los proyectos fue satisfactorio.

#### Relevancia

##### CONSENSO INTERNACIONAL/REGIONAL

3.2 El CBM fue refrendado formalmente mediante una declaración conjunta en el seno de la XIX Cumbre de Presidentes Centroamericanos, celebrada en Panamá en 1997. La cual promueve la implementación del Convenio sobre la Diversidad Biológica, del que forman parte los países del CBM. El puente terrestre centroamericano cubre solo el 2% de la superficie de la Tierra, pero se estima que alberga al 12% de las especies conocidas en el mundo (Programa Estado de la Nación, 2008). Contiene aproximadamente 24 000 especies de plantas vasculares, de las cuales alrededor del 21% son endémicas. Y el 40% de sus 521 especies de mamíferos son autóctonos (CCAD-PNUD/FMAM, 2002). México, por ejemplo, está clasificado entre los cinco países con mayor diversidad del mundo. La costa atlántica de Nicaragua alberga el área más extensa que queda de bosques relativamente prístinos de toda América Central y acoge a especies regionales en peligro como el tapir, el águila harpía y el jaguar.

3.3 El CBM también respalda la implementación de acuerdos regionales clave como los siguientes: 1) el *Convenio para la Conservación de la Biodiversidad y Protección de Áreas Silvestres Prioritarias en América Central*, firmado el 5 de junio de 1992, y 2) el *Convenio Regional para el Manejo y la Conservación de los Ecosistemas Naturales Forestales y el Desarrollo de Plantaciones Forestales*, firmado en 1993. Este convenio sobre biodiversidad estableció el CCAP y dio prioridad a 11 áreas fronterizas protegidas. Y el convenio sobre bosques promovió el desarrollo sostenible de los recursos forestales mediante programas participativos nacionales y regionales de reforestación, plantación y agrosilvicultura que contribuyen al alivio de la pobreza.

3.4 El concepto del corredor también promueve la implementación de acuerdos bilaterales clave sobre medio ambiente como el Sistema Internacional de Áreas Protegidas para la Paz, firmado por Costa Rica y Nicaragua en 1990 para salvaguardar la integridad biológica de las reservas y los refugios de vida salvaje compartidos por los dos países.



## **COMPATIBILIDAD CON LAS NECESIDADES, PRIORIDADES Y ESTRATEGIAS DE LOS BENEFICIARIOS**

3.5 Una revisión de las Estrategias de Asistencia a los Países (CAS por sus siglas en inglés) correspondientes a Belice, Costa Rica, Honduras, México, Nicaragua y Panamá entre 1996 y la actualidad revela un fuerte respaldo general a la protección ambiental, con referencias específicas a la conservación del CBM en todos los casos. Sin embargo, las estrategias de implementación han sido diferentes.

- Belice ha dado especial importancia a la expansión del turismo mediante la protección de su cultura indígena maya.
- Costa Rica ha hecho hincapié en la mejora de la sostenibilidad financiera y el valor agregado del sistema de áreas protegidas del país (tanto público como privado). En este sentido, el Banco apoyó el primer sistema nacional de pagos por servicios ambientales del mundo en Costa Rica, a través del Proyecto Ecomercados. El Proyecto Ecomercados contribuyó al fortalecimiento de la capacidad del Fondo Nacional de Financiamiento Forestal (FONAFIFO) de Costa Rica para gestionar el programa de pagos por servicios ambientales. En una segunda etapa también ayudó a mejorar la eficiencia del programa con la introducción de la planificación territorial, para asegurar que las áreas participantes estuvieran ubicadas en áreas protegidas dentro del CBM y otras áreas prioritarias para la conservación.
- Honduras ha manifestado un apoyo constante a la protección ambiental en todas sus Estrategias de asistencia a los países (CAS por sus siglas en inglés) de la última década y, entre 1996 y 2003, dio alta prioridad a contribuir a las metas de conservación y sustento de vida del CBM. Tras la conclusión del proyecto del CBM implementado por el Banco, Honduras, junto con Nicaragua, ha emprendido un programa transnacional de conservación de la biodiversidad, denominado “El Corazón”, situado dentro del corredor. Este programa estaba en fase de ejecución cuando se redactó este estudio.
- México ha insistido en la necesidad de buscar oportunidades para lograr beneficios globales para el medio ambiente a través de su programa de reducción de la pobreza y crecimiento, por ejemplo, con la generación de beneficios indirectos de la biodiversidad mediante sus programas de gestión sostenible de los bosques. México ha otorgado más prioridad a la incorporación de la biodiversidad en su cartera de inversiones que a las actividades de conservación en sentido estricto. “Es posible que fracasen los programas ambientales si no se abordan las soluciones implícitas de compromiso a corto plazo entre la protección social y ambiental” (CAS de México, 2002a).
- Nicaragua ha solicitado la asistencia del Banco para la reforma de su marco legal y reglamentario de protección ambiental con especial insistencia en la aclaración de los derechos de propiedad de los pueblos indígenas que viven a lo largo de la costa atlántica del CBM.
- Panamá ha hecho mucho énfasis en los derechos de propiedad. Al final de la última década, reconoció que la falta de derechos de propiedad, la concentración extrema de la

tierra y la pobreza rural habían fomentado la explotación minera indiscriminada del suelo, la deforestación y la degradación de las cuencas hidrográficas, lo que había provocado una intensa migración de la región del Pacífico a las regiones relativamente ricas en tierras del Atlántico y el Darién, donde se encuentra la parte panameña del CBM. Por lo tanto, solicitó el apoyo del Banco, a través tanto del proyecto del CBM como del programa de administración de tierras implementado por el Banco, para instituir un sistema nacional de derechos de propiedad (que incluyera la demarcación de las comarcas indígenas).

## **SUBSIDIARIDAD**

3.6 La subsidiaridad se refiere a si las actividades de un programa se llevan a cabo al nivel más adecuado (mundial, regional, nacional o local) en términos de eficiencia y respuesta a las necesidades de los beneficiarios. Al igual que los programas del CBM respaldados por USAID y el PNUD, las iniciativas del Banco Mundial fueron sometidas a presiones contrapuestas. Su objetivo era regional y recibieron el apoyo de un organismo de coordinación regional, la CCAD. Sin embargo, los proyectos del Banco se ejecutaron en el nivel nacional y fueron financiados por donaciones del FMAM y por apoyo de contrapartida del plano nacional, con el objetivo de respaldar la conservación de las porciones nacionales del corredor regional. Por tal motivo, las actividades de los proyectos se centraron fuertemente en fortalecer la capacidad de las instituciones nacionales y preservar las zonas protegidas clave, muy pocas de las cuales eran transfronterizas.

3.7 El CBM tiende a correr a lo largo de la costa atlántica del istmo, mientras que las capitales de los países centroamericanos se ubican en su mayoría o bien sobre la costa del Pacífico o en zonas interiores. En términos sencillos, el financiamiento tendía a atascarse tanto en las capitales como en los organismos centrales. Para complicar la situación aún más, muchos de los beneficiarios del CBM viven en zonas aisladas a las que es difícil o costoso llegar. Si bien los proyectos como el del CBM en Nicaragua posibilitaron que, una vez bien avanzado el ciclo, el apoyo se trasladara a las regiones autónomas contiguas al CBM, los beneficiarios aún seguían alejados del apoyo principal. Por este motivo —y con el objetivo de incluir a los beneficiarios en la conservación y el uso sostenible del corredor—, los subproyectos se incorporaron en el diseño de los proyectos.

3.8 Pero los subproyectos alejaron aún más el financiamiento de las actividades regionales y lo acercaron al plano local. Si bien es necesario contar con mayor participación de los beneficiarios a fin de garantizar la sostenibilidad de las prácticas de conservación que el programa respalda, los subproyectos funcionaron más como programas sobre medios de subsistencia que como iniciativas experimentales que posibilitaran efectos de demostración en zonas específicas. Muchos de los subproyectos carecían de mecanismos de comercialización, lo que en definitiva contribuyó a que algunos de los proyectos no fueran sostenibles luego de su cierre. Y en términos generales, no hay pruebas que indiquen que los beneficios derivados de las actividades de los subproyectos hayan contribuido a un cambio colectivo en el tiempo que permitiera dejar de lado las conductas no sostenibles para adoptar prácticas sostenibles orientadas a la conservación en los sitios donde dichas conductas no existían.

3.9 El Banco Mundial respaldaba en la región un programa de pequeñas donaciones con actividades orientadas a la conservación a la vez que implementaba los proyectos financiados por el FMAM. El Fondo para Alianzas Estratégicas en Ecosistemas Críticos (CEPF), fuertemente apoyado por el Banco Mundial y el FMAM, administraba un mecanismo de pequeñas donaciones para el CBM dotado de US\$5,5 millones, cuyas actividades referidas con los medios de subsistencia eran similares a las de los proyectos del Banco. El Banco desaprovechó la oportunidad de explotar las ventajas comparativas: podría haber destinado una proporción mayor de sus esfuerzos y sus recursos a los principales desafíos intersectoriales que exigían un diálogo sobre políticas en los planos regional y nacional o mayores incentivos económicos, mientras permitía que otros programas que recibían su apoyo, como el CEPF, pusieran a prueba pequeños proyectos experimentales de conservación e informaran luego qué actividades daban buenos resultados. El Banco tuvo mucho éxito, por ejemplo, en su trabajo con el gobierno de Nicaragua para acelerar la aprobación de la Ley 445 sobre pueblos indígenas, pero fue el programa CEPF el que trabajó con grupos indígenas específicos, como los Rama, para consolidar la demarcación y protección de zonas forestales claves.

3.10 El Banco utilizó los recursos de fondos fiduciarios, específicamente del BNPP (Programa de Colaboración entre el Banco Mundial y los Países Bajos), para financiar actividades regionales, como cursos de capacitación y talleres. Las entrevistas con los jefes de proyectos del CBM pusieron de manifiesto que, si bien los recursos de los fondos fiduciarios permitieron una mayor flexibilidad para realizar actividades regionales, fue difícil obtener consenso para derivar recursos de donaciones del FMAM al país hacia actividades que beneficiarían a la región. No obstante, simultáneamente el Banco puso en marcha el componente marítimo del CBM, denominado Sistema Arrecifal Mesoamericano (SAM), en la forma de proyecto regional. Esto logró mejorar la coordinación regional en torno a cuestiones transfronterizas. Otros proyectos regionales con los que se ha respaldado la coordinación en temas ambientales incluyen la Red Interamericana de Información sobre Biodiversidad, implementada por el Banco Mundial y financiada por el FMAM, y los Enfoques Silvopastoriles Integrados para el Manejo de Ecosistemas. El enfoque de proyecto regional puede incluir numerosas inversiones en el plano nacional y a la vez centrarse en el objetivo último de salvaguardar el bien público de la región. Los proyectos del Banco para el CBM carecieron de este componente de coordinación regional.

3.11 En la mayor parte, el apoyo del Banco al CBM fue a través de proyectos administrados en el nivel nacional. Un enfoque regional de proyecto, por otro lado, podría haber incluido múltiples inversiones a nivel país mientras que se enfocaba en el último objetivo de salvaguardar el bien público regional. Este enfoque fue seguido en la parte marina del CBM, mediante el Proyecto Regional Conservación del Ecosistema Arrecifal Mesoamericano. El Banco optó por no seguir un enfoque regional en la porción terrestre del CBM ya que el programa regional del PNUD se encontraba en desarrollo en ese momento. Los proyectos nacionales del CBM también fueron vistos como más posibles dadas las variaciones en las capacidades individuales de cada país — tanto institucionales como financieras — además de las consideraciones políticas.

## Eficacia de las actividades implementadas por el Banco Mundial en el CBM

### ANÁLISIS TERRITORIAL Y CONECTIVIDAD DEL CORREDOR

3.12 Entre 1970 y 1990, los niveles de deforestación de Mesoamérica se situaron entre los más altos del mundo, pero desde finales de los años ochenta, las tasas regionales de deforestación se han ido reduciendo y se han ido diversificando los patrones de cambio de la cobertura forestal. Estas tendencias se deben en parte al hecho de que mucha de la tierra forestal intacta de América Central se ha sometido a algún tipo de protección o se encuentra dentro de territorios indígenas (Kaimowitz 2008)<sup>8</sup>. Se establecieron áreas protegidas en los sitios donde aún subsistían grandes extensiones de bosques intactos. Entre 1990 y 1996 se designaron 191 áreas protegidas en una región que cuenta actualmente con un total de 669 áreas declaradas legalmente como protegidas (Programa Estado de la Nación 2008).

3.13 Los análisis de la cubierta forestal y de los cambios en los bosques entre 1990 y 2000 que realizó la NASA en una muestra de zonas abarcadas por el CBM (aproximadamente el 30 por ciento) mostraron que, en términos generales, la cubierta forestal era mayor y los cambios en los bosques eran menores dentro de las unidades ecológicas del corredor que fuera de ellas (Steven A. Sader, Thomas Sever y Susan Saatchi, junio de 2001). Si bien estos datos sugieren que los corredores adecuadamente gestionados pueden evitar la deforestación y contribuir a la conservación del hábitat (a pesar de que no se analizó el efecto de la degradación de los bosques, factor que contribuye en gran medida a la degradación de los hábitats), los análisis se realizaron demasiado temprano como para relacionar estos resultados con los proyectos del Banco en el CBM. Para estudiar con mayor profundidad los efectos de las medidas de los proyectos del CBM en su totalidad, se debería actualizar el análisis de manera que abarque un segundo período. Por otro lado, el análisis de los cambios no consistió en la confección del mapa de toda la zona: se realizó a partir de una muestra y, por lo tanto, solo refleja el 25 por ciento de la región y aproximadamente el 30 por ciento de las áreas del CBM<sup>9</sup>. El primer mapa abarcador que refleja el cambio en el uso de la tierra en la región será difundido por CATHALAC hacia fines de diciembre de 2010.

---

8. Véase Kaimowitz, 2008. Kaimowitz cita varios factores, además del aumento del porcentaje de áreas protegidas, que podrían haber contribuido a la disminución de la deforestación, entre ellos, los siguientes: la mayoría de los bosques que quedan se encuentran en lugares menos idóneos para la agricultura, con laderas inclinadas, tierras poco fértiles y/o altos niveles de lluvia; los Gobiernos redujeron su apoyo a la colonización agrícola y ganadera; la ganadería de baja productividad se ha vuelto menos rentable en muchos lugares; la rápida migración de las áreas rurales a las ciudades y a Estados Unidos, y el crecimiento del empleo rural fuera de la agricultura, y el hecho de que los Gobiernos han aumentado su apoyo a la reforestación, la conservación y la gestión de los bosques en tierras privadas y comunitarias. Kaimowitz señala, no obstante, que la escasez de datos precisos sobre el uso de la tierra y la disminución de las investigaciones sobre el cambio en la cubierta forestal y las cuestiones rurales en general ha hecho que se sepa muy poco sobre la importancia *relativa* de estos factores.

9. Durante el primer y el segundo año, el proyecto se concentró en el desarrollo de bases de datos de imágenes satelitales de la región (JERS-IC, MODIS y Landsat-TM), la capacitación de los cooperantes centroamericanos y el análisis de la cubierta forestal y sus cambios. Se impartieron cuatro cursos regionales de formación sobre teledetección en tres países, que contaron con participantes de los siete países centroamericanos y México. En el tercer año, se terminó el estudio del cambio en los bosques de la región en referencia al Corredor Biológico Mesoamericano y se confeccionaron mapas de la cubierta terrestre (en Landsat TM) a partir de siete escenas Landsat, se evaluó su precisión.

3.14 Sin embargo, aunque los datos de la NASA sugieren que la altura general de la cubierta forestal ha aumentado y que los cambios en los bosques son menores dentro de las unidades del corredor que fuera de ellas, se mantiene una intensa deforestación en áreas agrícolas fronterizas clave que amenaza con alterar la conectividad del corredor. El Banco decidió trabajar en dos de las reservas forestales más amenazadas (ambas dentro del corredor) en Nicaragua. Por lo tanto, no es sorprendente que no se alcanzara el indicador clave de la ralentización del nivel de deforestación de las áreas seleccionadas para el proyecto, las reservas de Cerro Silva y Wawashan. Los datos disponibles mostraron que, en realidad, las tasas anuales de deforestación de los bosques cerrados de hoja ancha en los dos períodos que van de 1989 a 1999 y de 2000 a 2003 aumentaron de 3,7 a 5,9 por ciento en Cerro Silva y de 1,7 a 3,9 por ciento en Wawashan. El IEG visitó la reserva de Cerro Silva dos años después del cierre del proyecto (véase el recuadro 1). El proyecto simplemente no estaba dotado para ofrecer un nivel adecuado de incentivos y/o pagos para compensar los usos contrapuestos de la tierra en estas reservas.

***Recuadro 1. Visita de campo a la reserva de Cerro Silva y su zona principal, La Boca y las comunidades de San Miguelito, Región Autónoma Atlántico Sur de Nicaragua (RAAS)***

En Nicaragua, el equipo del IEG coordinó una visita con el responsable del programa de Cosecha Sostenible para reunirse con los beneficiarios que viven en el interior y los alrededores de la reserva de Cerro Silva. El IEG también visitó la Universidad Indígena y Caribeña de Bluefields, entidad del subproyecto que recibió asistencia del proyecto del CBM para prestar asistencia técnica en la reserva (distribución de semillas, introducción de plantaciones de cacao y materiales para el secado del cacao, y asistencia técnica para los programas de diversificación de cultivos). Dos años después del cierre del proyecto, el IEG pudo presenciar directamente la grave degradación de la reserva. Los incentivos que se habían suministrado a los miembros de la comunidad eran simplemente insuficientes para modificar la conducta, especialmente teniendo en cuenta que las decisiones sobre el uso de la tierra en la reserva no estaban en manos de los miembros de la comunidad que habían recibido asistencia del Programa de Pequeñas Donaciones. El IEG visitó a miembros de las comunidades de San Miguelito que habían recibido asistencia para la instalación de plantaciones sostenibles de cacao. Sin embargo, dos años después de la finalización del proyecto, los miembros de la comunidad tenían dificultades para mantener las plantaciones, afectadas por la moniliasis. Es más, no parecía existir una estrategia de comercialización viable para el cacao que tuviera en cuenta la situación remota de los pueblos y el alto costo del transporte; los beneficiarios indicaron que lo estaban vendiendo en el mercado local. Se calcula que la producción de cacao de América Central aumentó un 40% entre 2003 y 2006 (durante los últimos tres años de los proyectos del Banco), hasta alcanzar entre 4000 y 5000 toneladas en la cosecha de 2006-07 (CATIE 2008).

3.15 En Panamá, el Banco también ha intervenido en áreas muy amenazadas por el avance de la frontera agrícola, la explotación minera y la colonización espontánea, en las provincias de Darién, Colón, Chiriquí y Bocas del Toro. La fuente principal de información sobre las tasas de deforestación en la parte panameña del CBM proviene de los ejercicios de levantamiento de mapas y vigilancia apoyados por el proyecto. La Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM) produjo los primeros mapas de la vegetación y el ecosistema de Panamá en 2000 (a escala 1:250 000) usando las categorías de la Unesco y los datos de imágenes satelitales (1991, 1996-1999) y, en 2004, actualizó estos mapas para medir el impacto del proyecto en el CBM mediante la comparación de los datos de 2000-03 con un mapa histórico (1989-1992). Se

descubrió que, durante el período de 10 años, se había transformado un total de 192 700 hectáreas de bosques naturales en sistemas productivos no forestales, y los cambios más notables se habían registrado en la región central de la comarca de Ngöbe-Buglé. Los resultados de un análisis relacionado de la cubierta forestal en el que se usaron las categorías de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales hallaron una tasa de deforestación anual de 50 000 hectáreas para todo el país en 1998. Un análisis de la cubierta forestal publicado en 2004 (basado en datos cartográficos de 2000) indica una tasa bruta de deforestación de 47 158 hectáreas anuales y una tasa neta de 41 321 hectáreas. Aunque esto indica una ligera disminución general de la tasa de deforestación en todo el país, dicha tasa aumentó en el caso de la comarca de Ngöbe-Buglé durante el mismo período.

3.16 En Honduras, el Banco se ocupó también del área fuertemente amenazada de Olancho, al este del país. Con apoyo del Banco, se establecieron la segunda y la tercera áreas protegidas más extensas del país dentro de esta región: el Parque Nacional Patuca y la Reserva Indígena Tawahka. Según indican los informes, las tasas de deforestación en las reservas Patuca, Tawahka y Rus-Rus se han estabilizado en el 0,81% anual, por debajo de la media nacional de 1,21 por ciento (Banco Mundial, 2005a). En otras áreas protegidas, el Banco apoyó el desarrollo de planes de gestión que abarcan una extensión de 793 290 hectáreas, correspondientes al 25 por ciento del sistema total de áreas protegidas; sin embargo, no se ha materializado el financiamiento para muchas de las actividades identificadas en los planes. La mayoría de las inversiones físicas, entre ellas, la construcción de centros para visitantes y de conocimiento, se concentraron en tres áreas prioritarias a lo largo de la costa atlántica (Pico Bonito, Cuero y Salado, y Jeanette Kawas); las inversiones planeadas para La Mosquitía, como la demarcación de áreas protegidas, fueron eliminadas del proyecto a petición de los grupos indígenas, que solicitaron un mayor análisis y estudio de sus derechos de tenencia de las tierras. Mientras tanto, una visita de campo del IEG a Pico Bonito reveló que el centro para visitantes se había derrumbado durante una tormenta tropical debido a que las obras físicas no se habían completado durante el proyecto.

#### **ELABORACIÓN DE MAPAS**

3.17 El Mapa de los Ecosistemas del CBM se financió con ayuda del Banco Mundial. Entre 1999 y 2001, bajo los auspicios de la CCAD, el Banco, en colaboración con instituciones ambientales gubernamentales y no gubernamentales de los países miembros de la CCAD, completó un nuevo mapa de ecosistemas de la región. El costo total de la iniciativa se valoró en unos US\$2 millones y fue financiado en parte por el BNPP y los proyectos financiados por el FMAM e implementados por el Banco Mundial en el CBM. El objetivo principal del proyecto era elaborar un mapa y describir la distribución de los ecosistemas en América Central, medida crítica para establecer una referencia contemporánea de la situación y la ubicación de la biodiversidad de la región. En cada país, un equipo de biólogos y expertos de apoyo trabajaron durante dos años en la elaboración de mapas de sus ecosistemas. Se emprendió un análisis histórico de los cambios en la cubierta vegetal y las características biofísicas de cada país. Los biólogos principales de los equipos nacionales participaron en un proceso de producción sincronizada y armonización de las metodologías de producción bajo la supervisión general del Banco.

## **SEGUIMIENTO**

3.18 En Honduras, el Banco respaldó el desarrollo de un sistema de seguimiento que contó con la participación de 32 organizaciones y abarcó alrededor de 2,1 millones de hectáreas del sistema de áreas protegidas del país. Se desarrolló una base de datos computarizada con alrededor de 10 000 registros sobre áreas protegidas, aunque, según las entrevistas con el personal del Departamento de Áreas Protegidas y de Vida Silvestre, fueron necesarios fondos adicionales para analizar los datos. La Administración Forestal del Estado destinó algunos fondos de los proyectos sobre bosques del Banco al análisis de ciertos datos relevantes para la gestión de bosques. Se capacitó alrededor de un centenar de guardabosques en actividades de seguimiento biológico; sin embargo, con escasas excepciones, sus contratos no fueron renovados al final del proyecto, lo que redujo o eliminó efectivamente la capacidad de seguimiento sobre el terreno. Como se describe en la documentación del proyecto y se confirmó en las visitas de campo, el proyecto no pudo consolidar el componente de seguimiento.

## **ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN**

3.19 La estrategia de comunicación incluía talleres, programas de radio, folletos, afiches y publicaciones. Hubo consenso general entre las personas entrevistadas que residían en el interior o los alrededores de las áreas protegidas objeto de los proyectos del CBM del Banco Mundial en que la estrategia de comunicación no había logrado llegar con eficacia a las personas que viven en el corredor (ver asimismo el Anexo D). El CBM como “marca” en general fue más efectiva en países donde el turismo es relativamente más importante — como en Costa Rica y Belice — y donde la asociación con el CBM podría proporcionar un incentivo económico. En México, por ejemplo, productores de café en las Sierras están produciendo café orgánico certificado, están solicitando una Denominación de Origen Controlada o reconocimiento AOC (Appellation d’Origine Contrôlée), y han utilizado la etiqueta de CBM en su mercadeo.

## **FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL**

3.20 El Banco Mundial respaldó el fortalecimiento de los ministerios centrales de Medio Ambiente y los organismos encargados de las áreas protegidas en los países del CBM y, cuando fue procedente, contribuyó al fortalecimiento de la capacidad ambiental subnacional descentralizada como, por ejemplo, en los Gobiernos regionales autónomos de Nicaragua. En Nicaragua, el Banco apoyó el desarrollo de comités de planificación regional con múltiples partes interesadas en ambas regiones autónomas. Esta asistencia posibilitó la inclusión de los corredores regionales como instrumentos de planificación en los debates sobre políticas regionales. También aumentó la capacidad de los Gobiernos regionales para el análisis y la negociación directa con los donantes externos acerca de las cuestiones de desarrollo y medio ambiente pertinentes para la región y los diversos grupos dentro de ella. En Honduras, el proyecto del CBM del Banco constituyó más de la mitad del presupuesto operativo del Gobierno nacional para la gestión de todo el sistema de áreas protegidas (Sistema Nacional de Áreas Protegidas de Honduras). Esto contribuyó a la reestructuración y la consolidación de dicho sistema y respaldó la planificación estratégica y la formulación de la estrategia nacional. El proyecto respaldó la Estrategia Nacional de Ecoturismo y el plan institucional para 2005-10 de la Red Ecologista Hondureña para el Desarrollo Sostenible. El Banco ayudó también a la puesta en funcionamiento de una política de administración conjunta que permitió la descentralización de

la gestión de las áreas protegidas con directrices operacionales transparentes. Sin embargo, todavía no se han resuelto cuestiones como el seguimiento y el capital para los gastos generales, ni su papel en el sistema organizativo de la comunidad.

3.21 Las instituciones ambientales de Panamá estaban todavía en fase de desarrollo cuando el Banco puso en marcha su apoyo a la parte panameña del CBM. La Ley General de Ambiente (Ley 41) de Panamá, que creó la ANAM, se adoptó en 1998 y su sistema de áreas protegidas no se creó oficialmente hasta 1994. El proyecto del CBM en Panamá ayudó al desarrollo de las directrices técnicas para la preparación de los planes de gestión del Sistema Nacional de Áreas Protegidas (SINAP). Se impartió formación sobre la gestión de las áreas protegidas y la conservación de la diversidad biológica a 38 miembros del equipo del Servicio Nacional de Áreas Protegidas y Vida Silvestre. Además, se capacitó a 175 guardabosques y voluntarios en cuestiones tales como la lucha contra incendios forestales y el manejo de conflictos. Algunos de los productos clave del proyecto incluyeron la preparación de planes de gestión para cuatro áreas protegidas prioritarias (Parque Internacional de La Amistad, Humedal de Importancia Internacional de San Pond Sak, Parque Nacional del Volcán Baru y el Bosque Protector de Palo Seco). Sin embargo, algunas actividades asociadas con la implementación de los planes de gestión se retrasaron o eliminaron. Y aunque se diseñó el sistema de seguimiento de la biodiversidad, se adquirió el equipo (hardware y software) y se capacitó al personal de la ANAM, este sistema no entró en funcionamiento durante la vigencia del proyecto.

#### **INCORPORACIÓN DE LOS ASUNTOS REFERENTES A LA BIODIVERSIDAD EN EL GASTO PÚBLICO**

3.22 De todos los proyectos examinados en este estudio, solo el proyecto del CBM de México hizo especial énfasis en la incorporación de criterios sobre biodiversidad en las iniciativas sobre gasto público relacionadas con el corredor biológico. El proyecto logró incorporar criterios sobre biodiversidad en las normas operacionales del Ministerio de Agricultura, la fuente más importante de gasto público en los cinco estados del corredor. El programa aportó también financiamiento paralelo para varios programas de desarrollo rural a través de su esquema de subproyectos. Esta cooperación permitió la incorporación de criterios sobre biodiversidad en las normas de funcionamiento de programas tales como el Programa Regional de México para Combatir la Pobreza, el Programa Regional para el Desarrollo Local Microrregiones, el Programa Especial de Soberanía Alimentaria, y el Programa Proárbol. El proyecto también apoyó la integración de criterios sobre biodiversidad y la formación de 2238 funcionarios en 14 programas federales, estatales y municipales. También se logró influir de cierta manera en las operaciones internas de otros ministerios y agencias, como la Comisión Nacional Forestal (CONAFOR), la Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL), el Instituto Nacional de la Mujer y la Comisión Nacional para el Desarrollo Indígena. El proyecto de Panamá también se esforzó por introducir una mayor coordinación intersectorial, pero no pudo lograr que otros ministerios del gobierno incorporaran el concepto del corredor en sus políticas y operaciones.

#### **APOYO A LOS DERECHOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS A LA TIERRA Y LOS RECURSOS**

3.23 Los pueblos indígenas de Panamá constituyen el 10% de su población total (Barragán Alvarado 2008), pero alrededor del 50% de la población de la parte panameña del CBM es indígena (Banco Mundial, 2005b). La diversidad cultural del sur de México es muy alta: los mayas, los tzeltales, los tzoltziles, los lacandones, los tojolobales, los choles y los zoques



representan los pueblos indígenas más numerosos de los cinco estados incluidos en la parte mexicana del CBM. También hay un número significativo de pueblos indígenas que han emigrado de otros estados, como los zapotecas de Oaxaca, los totonacas de Veracruz, los purépechas de Michoacán, y otros pueblos indígenas cuya lengua es el maya y han inmigrado desde Guatemala, como los mames, los quichés y los kanjobales. El Banco estimó que alrededor de 432 128 personas indígenas habitaban la parte mexicana del CBM y alrededor del 39 por ciento de la población total de los corredores era indígena. Dentro de los corredores hay áreas en las que la mayoría de la población es indígena, como en el caso de los corredores del norte de Chiapas, Campeche, y Quintana Roo. En Nicaragua, el proyecto del CBM asistió a unas 139 158 personas afectadas dentro de varias áreas protegidas prioritarias, de las cuales 92 795, es decir el 66 por ciento, eran indígenas. Y en el caso de Honduras, el Banco estimó que la población indígena total afectada por el proyecto del CBM era aproximadamente de 78 000 habitantes, entre ellos, misquitos, pech, tawahkas y garífunas.

3.24 El proyecto del CBM en Nicaragua condicionó el desembolso de la asistencia a la aprobación de la *Ley del Régimen de Propiedad Comunal de los Pueblos Indígenas y Comunidades Étnicas de las Regiones Autónomas de la Costa Atlántica de Nicaragua y de los Ríos Bocay, Coco, Indio y Maíz* (Ley 445). Aunque la condición se retiró tras dos años de retraso de los desembolsos, las entrevistas con el personal del Banco han indicado que la condición era importante para llevar adelante el programa. En las entrevistas, el personal del Ministerio de Medio Ambiente involucrado en la implementación del proyecto coincidió en el nivel general de importancia que se asignó a la aprobación de la ley, pero sostuvieron que el proceso había sido demasiado precipitado. Al cierre del proyecto, ninguna de las tierras indígenas demarcadas por el proyecto había sido legalizada. El proyecto apoyó también el establecimiento de la Comisión Nacional de Demarcación y Titulación y la Comisión Intersectorial de Demarcación y Titulación (CIDT). Se celebraron sesiones ordinarias y extraordinarias de la CIDT en la RAAS y la Región Autónoma Atlántico Norte de Nicaragua (RAAN) para analizar las solicitudes de demarcación presentadas por las comunidades indígenas. El proyecto suministró información cartográfica y desarrolló un sistema de información geográfica relacionado con las comunidades indígenas dentro de la RAAN y la RAAS. Esta información se actualizó cuando se dispuso de nueva información sobre demarcaciones y se crearon mapas temáticos de las comunidades indígenas.

## **FINANCIAMIENTO SOSTENIBLE**

### *Pagos por servicios ambientales*

3.25 Los pagos por servicios ambientales (PSA) consisten en una estrategia para la conservación basada en el mercado, que se funda en el principio de que los que se benefician de los servicios ambientales deben pagar por ellos, y los que los generan deben ser compensados. Los sistemas de PSA han incorporado servicios como la protección de cuencas hidrográficas, la conservación de la biodiversidad, el secuestro y almacenamiento de carbono, y en menor medida, la protección de la belleza paisajística, principalmente para fines turísticos.

3.26 Costa Rica ha tomado la iniciativa en el diseño y la puesta a prueba de instrumentos basados en el mercado para mejorar la prestación de servicios ambientales significativos a nivel

tanto nacional como mundial<sup>10</sup>. El Banco Mundial ha participado constantemente en esta iniciativa de mediados a finales de los años noventa. Al final de la segunda fase del apoyo del Banco al programa de PSA de Costa Rica, el Gobierno de Costa Rica y el Banco habrán contribuido a que 288 000 hectáreas de tierra (que equivalen aproximadamente al 17 por ciento de la superficie terrestre del país) cuenten con contratos de servicios ambientales, la mitad de los cuales se financiarán con fondos de los usuarios de los servicios.

3.27 En Costa Rica, el grueso del financiamiento para el programa de PSA procede de un impuesto al combustible asignado y sujeto a las decisiones sobre políticas y, aunque una pequeña parte proviene directamente de los usuarios de los servicios, la mayoría de los pagos se efectúan mediante donaciones de duración limitada. Son necesarios nuevos mecanismos de financiamiento para aumentar la sostenibilidad del programa y garantizar la provisión de beneficios ambientales a largo plazo. Una de dichas innovaciones desarrollada en la segunda fase del apoyo del Banco al programa de PSA en Costa Rica fue una tarifa sobre el consumo de agua con la que se espera generar US\$5 millones al año para apoyar la conservación de las cuencas hidrográficas. También se han emprendido esfuerzos para conectar a Costa Rica con los mercados mundiales del carbono, aunque han surgido dificultades debido al aumento del precio de la tierra y los intereses encontrados para el uso de la tierra. Mientras tanto, aunque se están instrumentalizando los pagos por la protección de las cuencas hidrográficas, no existe dicho mercado para los pagos por servicios de conservación de la biodiversidad. El Banco está contribuyendo a la capitalización del Fondo de Biodiversidad Sostenible en Costa Rica; no obstante, este fondo se encuentra en su primera etapa y está por verse el grado de aceptación que tiene.

3.28 Además de un financiamiento sostenible a largo plazo para poder funcionar, el programa de PSA también requiere una orientación eficiente. Una de las principales lecciones aprendidas de la implementación del Proyecto Ecomercados en Costa Rica es que, aunque se han logrado avances significativos en materia de conservación de bosques, el programa podría haber estado pagando por una conservación en lugares donde podría haber ocurrido de todos modos. Aunque era necesario recabar el apoyo al programa entre los terratenientes de Costa Rica, el carácter voluntario del programa (combinado con la falta de diferenciación de los sistemas de pago) provocó un uso menos que eficiente de los escasos fondos para la conservación, que podrían haberse empleado para modificar el uso de la tierra en otros bosques más valiosos, primarios o secundarios tardíos (Miranda y otros, 2003).

---

10. El fuerte apoyo de Costa Rica a la ordenación de los ecosistemas y a la planificación paisajística ha actuado como incubadora para el desarrollo de conceptos tales como los pagos por servicios ambientales. Con el respaldo total del Gobierno de Costa Rica, este concepto fue incorporado a través de la Ley Forestal de 1996 (Ley 7575), con la que se creó el Fondo Nacional de Financiamiento Forestal (FONAFIFO) y un programa nacional de pagos por servicios ambientales. El Banco Mundial apoyó la implementación de la Ley Forestal aportando sus conocimientos técnicos para contribuir a diseñar y poner en marcha mecanismos generadores de ingresos con los que se internalizaría el valor de los servicios ambientales mediante mecanismos de pago explícitos. Específicamente, con el proyecto Ecomercados (2000-06), el Banco ayudó a incrementar la base nacional de financiamiento para el sistema de pagos por servicios ambientales, que se obtenía principalmente de un impuesto a los combustibles (equivalente al 3,5% de los ingresos generados por las ventas) con el fin de proteger los compromisos restantes vinculados con contratos existentes. El Banco también apoyó la creación de un fondo fiduciario para recaudar y ofrecer fondos para pagar los contratos por servicios ambientales centrados en la conservación de la biodiversidad una vez concluido el proyecto.

3.29 Esta lección ha generado iniciativas para mejorar la eficiencia del programa de PSA en Costa Rica y el diseño de los programas de PSA apoyados por el Banco en otros lugares, mediante la puesta en práctica de sistemas diferenciados de pagos. Aunque todavía es posible reajustar la orientación, estos sistemas se han diseñado para conectar mejor a los compradores y los vendedores de servicios ambientales. Se están rediseñando las reglas de elegibilidad y los pagos para que reflejen de manera más precisa la magnitud de los beneficios que se pueden obtener y los costos de la conservación.

3.30 Los sistemas de PSA no están diseñados para combatir la pobreza, sin embargo, los PSA pueden ser una oportunidad para contribuir a la reducción de la pobreza si se crean mecanismos que incluyan a pequeños terratenientes, mujeres y grupos marginados de manera significativa. Una de las principales lecciones aprendidas durante una década de implementación de los PSA en Costa Rica y otros países son los altos costos de transacción que acarrea trabajar con pequeños terratenientes pobres, quienes, hasta ahora, se han beneficiado menos de este sistema que los grandes terratenientes. La falta de actividades de formación, asistencia técnica y fortalecimiento de la capacidad han creado barreras para la participación de la población rural pobre en los programas de PSA. El Banco está intentando eliminar las barreras para la inclusión de los pequeños terratenientes pobres en el programa de PSA de Costa Rica ayudando al desarrollo de contratos globales que agrupan a muchas parcelas y las tramitan en una operación. El Gobierno de Costa Rica también está facilitando el acceso al programa mediante la modificación de sus leyes para que puedan participar todos los terratenientes, incluso los que no tienen títulos formales de las tierras. Sin embargo, los requisitos mínimos, como la presencia de un plan catastral que determine los límites y el tamaño de las tierras, siguen estando necesariamente vigentes y, por lo tanto, continúan interponiendo obstáculos a la participación. El Banco está respaldando el Fondo Nacional de Financiamiento Forestal de Costa Rica para ayudar a recabar apoyo para los planes catastrales en las zonas pobres de las áreas prioritarias.

3.31 La extensión de los beneficios de los sistemas de PSA a las comunidades indígenas que residen dentro de regímenes comunales de tenencia de tierras también ha resultado difícil; por ejemplo, en Panamá, donde el Banco ha puesto en marcha iniciativas para poner a prueba mecanismos de PSA en dos cuencas hidrográficas prioritarias, que incluyen las comarcas indígenas de Kuna Yala y Ngöbe-Buglé. Las restricciones institucionales y legales para la negociación y el establecimiento de acuerdos de gestión conjunta de las áreas protegidas en las que se encuentran las cuencas hidrográficas han limitado el progreso. Las iniciativas similares emprendidas en El Salvador para poner a prueba mecanismos que habrían compensado a los agricultores de laderas por la mejora de la gestión de la tierra no lograron ponerse en marcha debido a la falta de identificación nacional con el programa, a pesar de los intentos del Banco de adoptar una estrategia progresiva de desarrollo del sistema de PSA centrándose en los elementos fundamentales de un marco institucional, y ofreciendo el apoyo y las actividades de fortalecimiento de la capacidad necesarias para los agentes institucionales.

### *Fondos Ambientales Nacionales*

3.32 En Nicaragua, el Banco Mundial apoyó el desarrollo y la aprobación de un Fondo Ambiental Nacional (FAN). El FAN de Nicaragua se aprobó el 15 de octubre de 2001. Sin embargo, a pesar de su creación, el FAN no funcionó como estaba previsto debido al limitado respaldo gubernamental. En Honduras, el Banco inició los esfuerzos para el establecimiento de

un fondo de áreas protegidas, en colaboración con el GTZ, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Fundación Vita. La colaboración se interrumpió durante la fase de ejecución del proyecto, a pesar de que estaban trabajando con el Banco en proyectos paralelos dentro del CBM. Sin embargo, el Banco se ocupó de que este fondo —necesario para la entrada en vigor del PROBAP— contara con recursos gracias a la reasignación de US\$3 millones provenientes del primer Crédito de Ayuda a la Reducción de la Pobreza a Honduras, cuyo monto total ascendía a US\$58 millones. El fondo sigue existiendo, aunque la mayor parte de su administración no funciona. La ausencia de un fondo viable en Honduras para salvaguardar la parte hondureña del CBM ha creado una situación de vulnerabilidad para las organizaciones no gubernamentales y comunitarias encargadas del seguimiento y la gestión del sistema de áreas protegidas. El proyecto PROBAP del Banco incluyó un acuerdo acerca de una estrategia de transición basada en la implementación del fondo. La devolución de la gestión de áreas protegidas clave a organizaciones comunitarias, ante la ausencia de un financiamiento adecuado del Gobierno, ha generado una gran dependencia en los proyectos de los donantes. Por ejemplo, la Fundación del Parque Nacional Pico Bonito (FUPNAPIB), organización no gubernamental (ONG) encargada de la gestión de ese parque nacional, depende casi exclusivamente de los fondos de donantes, y solo del 3% al 4% de sus ingresos proceden de actividades de ecoturismo.

#### *Financiamiento nacional del corredor*

3.33 Desde 2008, el gobierno de México ha financiado al personal principal del CBM en el país con un presupuesto anual de US\$2 millones, y los objetivos del corredor se han incorporado a la Comisión Nacional para el Conocimiento y el Uso de la Biodiversidad de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Hay personal del corredor dedicado al diagnóstico de nuevos corredores, a la colaboración con el Ministerio de Agricultura en la integración de las preocupaciones sobre el corredor en los programas de desarrollo rural en Chiapas, al establecimiento de una etiqueta ecológica del CBM de México y el PSA, y a la continuación de la red de seguimiento ecológico. El gobierno de México también sigue financiando subproyectos de apoyo a los sistemas del corredor. El Banco Mundial está respaldando la segunda fase de su trabajo en el CBM, una vez más con financiamiento del FMAM y a través de un proyecto de seguimiento: “Promoción de sistemas productivos sostenibles y competitivos consistentes con la conservación de la biodiversidad.” El proyecto, programado para 2011-16, apoyará el desarrollo de productos y mercados ecológicos en corredores biológicos dentro de sectores tales como el cacao, el café, la silvicultura, la miel, el caucho, etc. Sin embargo, es necesario aumentar la cooperación con otros ministerios importantes, por ejemplo en el terreno del desarrollo de infraestructura y las industrias extractivas, para garantizar que las intervenciones para el desarrollo en el interior y los alrededores del sistema del corredor sean ambientalmente racionales.

#### **GESTIÓN DE LOS RECURSOS NATURALES EN LAS ZONAS DE AMORTIGUAMIENTO: SUBPROYECTOS**

3.34 El proyecto del CBM de Honduras asignó alrededor del 23% de sus fondos, unos US\$1,2 millones, a 34 subproyectos en 115 comunidades rurales. La documentación indicó que solo 7 de estos 34 subproyectos habían alcanzado niveles significativos de sostenibilidad. El IEG visitó dos de estos subproyectos, las Cabañas Aventura y la cooperativa de bordado Juan Pablo II para comprobar esta observación (recuadro 2). No existía una relación significativa entre el

componente de medios de subsistencia de los subproyectos, que se había logrado en la mayoría de los casos, y su impacto en el corredor. En Nicaragua, el Banco apoyó 22 subproyectos con el objetivo de introducir prácticas sostenibles de producción respetuosas de la biodiversidad. Los retrasos en la implementación provocados en parte por la falta de acuerdo sobre el cumplimiento de las condiciones del proyecto provocaron dilaciones en la puesta en marcha y la ejecución del programa de subproyectos.

***Recuadro 2. Visitas de campo del IEG en Honduras: La FUPNAPIB y Subproyectos Financiados por el PROBAP***

El IEG se reunió con el director y el personal de la Fundación - una ONG fundada en 1993 con un equipo de alrededor de 40 personas que recibió fondos del proyecto PROBAP del Banco y operaba en el interior y los alrededores del Parque Nacional Pico Bonito. La FUPNAPIB, que forma parte de una asociación de ONG hondureñas llamada “REHDES”, también está gestionando actualmente dos proyectos de carbono en San Marcos y La Libertad, financiados por el Banco Mundial. La misión del IEG tuvo lugar dos años y medio después de la finalización del proyecto.

Pico Bonito fue designado oficialmente parque natural en 1987. Aproximadamente 216 comunidades viven alrededor del parque. El parque alberga 66 ríos y abarca 5 municipalidades. La FUPNAPIB representa a unas 16 comunidades que residen en las cinco municipalidades. El PROBAP intentó mejorar la gestión de las zonas principales y de amortiguamiento de Pico Bonito. La FUPNAPIB expresó la preocupación por que el apoyo del PROBAP a la demarcación de las zonas principal y de amortiguamiento de Pico Bonito se hubiera producido sin la elaboración de un mapa ni el análisis adecuado sobre la situación de la tenencia de tierras en la zona. Aunque es posible que la zona principal estuviera deshabitada, existía y sigue existiendo un sistema muy complejo de titulación de tierras en la zona de amortiguamiento. El IEG entabló también un diálogo con la FUPNAPIB acerca de la situación y la implementación de varias leyes y decretos que podrían afectar al CBM. La FUPNAPIB estaba especialmente preocupada por la Ley de Energía, aprobada en 2008, que permite a los inversionistas del sector privado obtener concesiones para el consumo en zonas de captación de agua. Según la FUPNAPIB, no hubo una consulta pública acerca de la formulación de esta ley. Esto también se contradice con la Ley de Áreas Protegidas y la Ley del Agua, ya que esta última dispone que, cuando existan comunidades que vivan alrededor de la zona de captación y accedan al agua de dicha zona, el inversionista del sector privado no tendrá derecho a obtener la concesión.

El IEG visitó varios microproyectos financiados por el PROBAP destinados a apoyar medios de vida alternativos sostenibles en la periferia del parque. Al IEG le complació saber que **Cabañas Aventura**, uno de los primeros albergues de propiedad comunitaria en Honduras, seguía funcionando casi tres años después del cierre del proyecto, ya que el proyecto requirió una cantidad significativa de cofinanciamiento. El IEG comprobó el número de huéspedes en el registro: 1200 visitantes entre 2005 y junio de 2008. Esto implica que, con un precio medio de US\$36 por noche por una habitación donde pueden alojarse hasta cinco personas, el albergue obtuvo un mínimo de US\$8640 durante tres años. El albergue obtiene otros ingresos por el cobro actividades. El IEG visitó también la cooperativa de bordado **Juan Pablo II**, recientemente construida en Pital. El IEG entrevistó al director del Grupo Juan Pablo II, que explicó que trabajan unas 40 mujeres en la cooperativa y que esta cuenta con 16 máquinas de bordado. Aunque algunas de las máquinas estaban deterioradas, la asociación funciona aparentemente a plena capacidad y vende sus prendas a través de un intermediario en Estados Unidos.

3.35 El proyecto del CBM de Panamá financió un centenar de proyectos, el 75 por ciento de ellos se asignaron a comunidades indígenas, lo que equivale al 70 por ciento de los US\$2 millones de fondos para subproyectos. Una de las lecciones derivadas de la implementación del

programa de subproyectos fue que, de manera similar a otros programas del CBM antes mencionados, existe muy poca evidencia del impacto acumulado sobre la conservación de biodiversidad importante a nivel mundial. Ante la falta de mecanismos para monitorear el impacto de una muestra de subproyectos sobre biodiversidad, el modelo conceptual de la contribución prevista del subproyecto a la conservación de la biodiversidad era débil o inexistente.

3.36 En México, los subproyectos se diseñaron para incentivar a los productores a pasar de prácticas de producción con gran impacto a prácticas respetuosas de la biodiversidad. Entre 2005 y 2009, el proyecto del CBM de México financió 215 subproyectos de promoción de la producción respetuosa de la biodiversidad (apicultura, café de sombra, reducción de la labranza, productos forestales no madereros, reservas extractivas, prácticas silvopastoriles, ecoturismo) dentro de un área de 22 580 hectáreas. Sin embargo, aunque el proyecto alcanzó a unos 47 042 productores, hay una información limitada sobre el impacto de la adopción de estas prácticas sobre la integridad biológica del sistema del corredor.

## SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

3.37 Ninguno de los proyectos del CBM implementados por el Banco Mundial contaba con indicadores que habrían posibilitado el seguimiento de las poblaciones de especies indicativas y el registro de su situación durante la implementación del proyecto. Se utilizaron variables sustitutivas, normalmente relacionadas con la reducción de la pérdida de hábitats (bosques) o el aumento de la cubierta vegetal. Sin embargo, ninguno de los marcos de resultados de los proyectos incluyó datos de referencia adecuados para medir específicamente el impacto del proyecto con respecto a estas variables. Por ejemplo, en México, el proyecto recurrió a dos series de variables sustitutivas para medir su impacto, debido a la carencia de una base de referencia en el momento de su diseño/aprobación, que tampoco se produjo durante la fase de ejecución. Para valorar si se había reducido el nivel de pérdida de hábitats nativos, el proyecto usó las variables sustitutivas de un proyecto de seguimiento del corredor emprendido por estudiantes universitarios para la preparación de sus tesis de licenciatura. Las parcelas elegidas por los estudiantes tenían características similares a las áreas del proyecto, pero estaban situadas fuera de ellas. Los datos sugieren que se lograron resultados positivos: concretamente la reducción de la tasa de deforestación dentro de las áreas estudiadas del 1,5% al 1% entre los períodos que van de 1993 a 2002 y de 2002 a 2007. Los resultados positivos se deducen, ya que la reducción de la pérdida de hábitats podría contribuir mejor a la conservación de especies indicativas clave en áreas similares del sistema del corredor.

## Eficiencia

3.38 *Desastres naturales.* Los proyectos del CBM implementados por el Banco Mundial y financiados por el FMAM sufrieron retrasos debido al huracán Mitch. Se estima que Honduras sufrió daños por valor de US\$3000 millones, equivalentes a cerca del 60 por ciento de su producto interno bruto (PIB) en 1999. En Nicaragua, el huracán Mitch azotó a los ocho días de iniciada la efectividad del proyecto. El Banco emprendió una rápida evaluación de dónde podría contribuir al esfuerzo de socorro y, como resultado de ella, reasignó US\$1 millón de su proyecto de municipalidades rurales (PROTIERRA) para el desembolso rápido a subproyectos.

3.39 *Condiciones de efectividad.* Otro factor que provocó retrasos de los proyectos (tres de los cuatro) entre los proyectos del FMAM implementados por el Banco Mundial fue la incapacidad de cumplir a tiempo las condiciones iniciales del proyecto para el desembolso. Además de los retrasos provocados por el huracán Mitch, en Nicaragua, las actividades se retrasaron durante dos años debido a que el Gobierno fue incapaz de cumplir dos condiciones para la declaración de efectividad del proyecto: la creación de un FAN y la aprobación de la Ley de Demarcación de Tierras de los Pueblos Indígenas. El FAN se desarrolló originalmente en octubre de 2001, al final del Gobierno saliente de Alemán. El nuevo Gobierno de Bolaños no ofreció respaldo político para promover la iniciativa. En julio de 2003, el Banco Mundial acordó una modificación por la que se eliminó la condición del FAN para el desembolso de US\$1 millón para subproyectos. Esto liberó los fondos para los subproyectos, aunque ya era tarde, dado que solo faltaban 15 meses para la nueva fecha extendida de cierre del proyecto. Se extendió el proyecto y los subproyectos se implementaron con cierta premura. La condición relacionada con la adopción de una ley de demarcación de tierras de los pueblos indígenas fue un factor determinante del avance de este programa. En las entrevistas, los funcionarios públicos señalaron que la administración central se había sentido “apremiada” por la condición de promulgar la ley. No obstante, en julio de 2003 se estaba debatiendo un proyecto de ley en la Asamblea Nacional. Sin embargo, en este caso también se retiró la condición y el diálogo se trasladó al proyecto de administración de tierras (Proyecto de Ordenamiento de la Propiedad de Nicaragua) del Banco. En el caso de Honduras, el proyecto se retrasó dos años y medio debido a una condición del desembolso relacionada con la presentación de un proyecto de ley ante el Congreso relativo al establecimiento de nuevos parques y reservas naturales. El Banco retiró finalmente la condición.

## **Eficacia del gobierno y la gestión**

3.40 La CCAD se estableció en diciembre de 1989 en la cumbre de presidentes celebrada en San Isidro de Coronado, tras la firma de los Acuerdos de Paz de Esquipulas II. Es el organismo responsable de supervisar la armonización de las políticas y la legislación ambientales o relacionadas con el medio ambiente, y como tal, es generalmente responsable de coordinar las actividades del CBM en la región. Cuenta con un presupuesto para operaciones de US\$500 000. Depende de la autoridad del Consejo de Ministros de Medio Ambiente, que representa a todos los países miembros y cuya presidencia se alterna cada seis meses. El consejo y el presidente cuentan con la asistencia de una Secretaría Ejecutiva y de 10 comités técnicos, como el Comité Técnico de Biodiversidad y el CCAP.

3.41 Uno de los logros más dignos de señalar de la CCAD es la inclusión regular de cuestiones relacionadas con el medio ambiente y el desarrollo sostenible en los programas de las cumbres de presidentes centroamericanos. A partir de los años noventa, la CCAD ha convocado reuniones periódicas de los responsables de los organismos nacionales sobre áreas protegidas y bosques que han fomentado una mayor colaboración entre los países del CBM.

3.42 Una de las principales preocupaciones expresadas en las entrevistas acerca de la CCAD fue que su capacidad para fijar las prioridades estratégicas regionales se ha visto mermada por la influencia de los donantes y las prioridades de los proyectos financiados por donantes individuales. En junio de 2010, la CCAD estaba gestionando 23 proyectos financiados por el Banco Mundial, el BID, la USAID, la Cooperación Española, el Organismo Suizo para el

Desarrollo y la Cooperación, el DANIDA, la Cooperación Finlandesa y Austria. En las evaluaciones anteriores (véase el capítulo 2) se expresó una preocupación por el futuro de la sostenibilidad financiera del organismo, con recomendaciones específicas de que evitara depender demasiado del financiamiento de los donantes o a nivel de proyecto. Esta opinión está respaldada por una auditoría independiente de la CCAD por parte de Ernst & Young (2003) que concluyó que aunque “la organización tenía un objetivo político claro cuando empezó, se había convertido sobre todo en una organización impulsada por los donantes”<sup>11</sup>. No queda claro, por ejemplo, de qué modo se incluirá el CBM en la nueva orientación de la CCAD, centrada en el cambio climático. Si bien se alude al CBM en el Plan Ambiental Regional para Centroamérica (PARCA III, 2010-14), no puede deducirse con claridad el modo en que el CBM puede encuadrar en las actividades relativas al cambio climático en la región o en la estrategia ambiental del CAFTA.

3.43 Aunque la presencia de un organismo regional de coordinación para la integración ambiental, separado de los Gobiernos nacionales es importante, los expertos técnicos de los ministerios de Medio Ambiente de los países del CBM entrevistados señalaron la falta de personal asignado y financiado a nivel nacional para supervisar y promover el cumplimiento de los objetivos ambientales regionales. Una de las lecciones derivadas de la Evaluación de Programas Regionales realizada por el IEG (2007b) que tiene un fuerte eco en el CBM es que la definición clara y la coordinación de las funciones de instituciones nacionales y regionales ha sido un elemento clave para ejecutar las actividades de los programas y lograr resultados sostenibles. Lo que por lo general ha dado mejores resultados ha sido recurrir a las instituciones nacionales para ejecutar e implementar medidas de los programas en el plano nacional, y a las instituciones regionales para obtener servicios de apoyo que los organismos nacionales no pueden prestar con eficiencia, tales como coordinación, recopilación de datos, asistencia técnica, resolución de disputas, seguimiento y evaluación. El desarrollo de la capacidad nacional para respaldar la integración ambiental regional era un objetivo principal del proyecto del PNUD/PNUMA financiado por el GTZ, sin embargo, al final del financiamiento del proyecto, se había abandonado prácticamente todo el apoyo para el personal nacional con responsabilidades regionales.

3.44 Los comités técnicos de la CCAD cuentan con personal de los ministerios de cada país, que reportan tanto a sus ministerios correspondientes como a todo el Consejo de Ministros. Los ministerios nacionales correspondientes no cuentan con un presupuesto para la CCAD (salvo en el caso de México), por lo que el personal de los comités técnicos tiene que dedicar “voluntariamente” tiempo a las actividades relacionadas con la CCAD. El apoyo de una unidad ministerial nacional a las cuestiones ambientales regionales podría ayudar a internalizar los acuerdos regionales y las decisiones adoptadas por el Consejo de Ministros. En la actualidad, el personal técnico nacional no tiene casi ningún incentivo para promover el logro de los objetivos ambientales regionales. La CCAD es el único mecanismo que cumple esta función de mantenimiento de una visión y una plataforma ambiental regional. Las entrevistas también sugirieron que la brevedad del ciclo de rotación de la presidencia del Consejo de Ministros de la CCAD (cada seis meses) podría ser excesiva, dado que no es un plazo suficiente para que el

---

11. Véase *Review and Institutional Assessment of the Central American Commission for Environment and Development (CCAD)*. [http://www.sica.int/busqueda/busqueda\\_basica.aspx?IdCat=52&IdMod=3&IdEnt=2](http://www.sica.int/busqueda/busqueda_basica.aspx?IdCat=52&IdMod=3&IdEnt=2).



ministro correspondiente incorpore las decisiones de la CCAD/CBM en sus propias estructuras y políticas nacionales.

## **Sostenibilidad**

3.45 Si bien se han obtenido importantes logros en la esfera institucional, el contenido de biodiversidad del sistema del CBM sigue fuertemente amenazado. El fortalecimiento de la capacidad de los ministerios de Medio Ambiente y de los departamentos que se ocupan de las áreas protegidas del CBM ha permitido mejorar la elaboración de mapas y modelos relativos a ecosistemas, incendios y riesgo de desastres. Pero estos avances se ven empañados por la escasa cooperación intersectorial, la falta de una fuerte influencia del organismo de coordinación regional que permita integrar mejor la diversidad biológica en los convenios regionales, y la ausencia de un modelo de financiamiento para el CBM que abarque toda la región.

3.46 En el nivel nacional, si bien hay grandes disparidades entre los países, los compromisos formulados por los gobiernos de México y Costa Rica constituyen una oportunidad para difundir en toda la región las enseñanzas aprendidas e intensificar su efecto multiplicador. Desde 2008, el gobierno de México financia al personal específico del CBM en ese país con un presupuesto anual de US\$2 millones, mientras que los objetivos del corredor se han incorporado en la Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad, que pertenece a la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Por su lado, el gobierno de Costa Rica ha establecido el Programa Nacional de Corredores Biológicos, con el apoyo del Proyecto Grúas II, financiado por el FMAM y ejecutado por el PNUD. Este programa tiene como objetivo servir de punto de contacto para la coordinación regional (subnacional), establecer redes de corredores locales y movilizar financiamiento<sup>12</sup>. Costa Rica también ha puesto en práctica en forma experimental una serie de mecanismos de pagos por servicios ambientales que están contribuyendo a cambiar las actitudes respecto de la valoración de los servicios de los ecosistemas. Pero los incentivos actuales para la conservación no llegan a compensar el aumento en el valor de la tierra en Costa Rica, Panamá y otras áreas costeras atractivas del CBM. Para lograr una plataforma futura sostenible para el sistema del corredor, será importante contar con nuevos incentivos en la forma de mecanismos más sólidos y atractivos de pagos por servicios ambientales, pagos adicionales por el carbono y un mayor apoyo para la comercialización y promoción de bienes naturales sostenibles

3.47 En el plano regional, el CBM no está adecuadamente integrado en la planificación del desarrollo. El financiamiento que se le destina es ínfimo en relación con el que se asigna a iniciativas de desarrollo regional como el Plan Puebla-Panamá (PPP, puesto en marcha por el presidente Vicente Fox de México y firmado por los Gobiernos regionales en 2001. Este último ha recibido fondos por un valor cercano a los US\$8000 millones desde 2007. Más del 90 por ciento de esos recursos se destina al desarrollo y la mejora de infraestructura en la región (Portal Proyecto Mesoamérica en línea, 2007). Gran parte de este apoyo fue aportado por el BID.

---

12. El Proyecto Grúas II formaba parte de otro proyecto implementado por el FMAM —y financiado por el PNUD—, denominado “Superando Barreras para el Logro de la Sostenibilidad de las Áreas Protegidas de Costa Rica”. Véase: [http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/repository/Costa%20Rica\\_09-03-08\\_Overcoming\\_Barriers\\_Sustainability\\_PAS\\_GEFID2773.pdf](http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/repository/Costa%20Rica_09-03-08_Overcoming_Barriers_Sustainability_PAS_GEFID2773.pdf).

Una de las dificultades señaladas durante las entrevistas que se realizaron para este análisis es que, luego de la puesta en marcha del PPP, a menudo se unió el CBM con este programa. México, por ejemplo, dio inicio a su programa de CBM como parte del PPP. Esto generó confusión respecto de si el CBM aún se consideraba un esfuerzo en favor de la integridad ecológica del sistema del corredor identificado o si se había transformado simplemente en una forma de presentar las inversiones de forma “ecológica”.

3.48 A medida que los países y los donantes procuren brindar mayor respaldo al sistema del corredor, deberán continuar abordando la gran fragmentación y disparidad del sistema de zonas protegidas de la región. Hasta el momento, los esfuerzos del CBM han sido mucho más eficaces a la hora de mejorar la gestión y preservación de zonas protegidas y parques clave generadores de ingresos que para conectarlos. Como ha demostrado Costa Rica, el desarrollo de corredores es una labor local. Para que el CBM pueda mantenerse en el tiempo, se debe respaldar la creación de medios de subsistencia alternativos vinculados con cadenas de comercialización viables que puedan sostenerse una vez concluido el proyecto, en lugar de distribuir pequeñas donaciones durante el la vigencia de un proyecto.

3.49 Los proyectos del CBM reconocieron que la sostenibilidad de los beneficios ecológicos generados por el sistema del corredor dependía de que se redujeran las presiones y amenazas a las que se veía sometido. Dichas amenazas aún incluyen factores de “empuje” y “atracción” que provocan que se tomen decisiones en favor de usos insostenibles de la tierra tanto dentro del corredor como en sus inmediaciones. Entre los “factores de empuje” figuran la planificación deficiente del uso de la tierra y la aplicación inconstante de programas de reforma agraria, el cambio en el uso de la tierra para destinarla a la agricultura y la cría de ganado, combinado con la pérdida de fertilidad y la degradación del suelo, el crecimiento de la población y la carencia de recursos institucionales y humanos adecuados para administrar zonas protegidas y poner en práctica políticas de conservación. El “factor de atracción” está representado por la falta de una valuación y consideración adecuadas de los ecosistemas del corredor y de los servicios que prestan, tales como el suministro de agua potable, el suelo de buena calidad, productos forestales madereros y de otra índole, y almacenamiento del carbono. Ciertos sitios clave de los corredores de Panamá y Costa Rica también se han visto amenazados por el mercado inmobiliario mundial.

3.50 En reconocimiento de estas amenazas, el Banco Mundial ha estructurado su apoyo al CBM a través de una serie de programas de administración de tierras y desarrollo rural, además de los proyectos sobre biodiversidad financiados por el FMAM y analizados en el presente informe. Si bien el Banco ha logrado ayudar a los países del CBM como Honduras, Nicaragua y Panamá a modernizar sus anticuados sistemas de tenencia de tierras, ha encontrado dificultades para garantizar los derechos de actores clave del CBM, específicamente, pueblos indígenas como las comunidades garífuna y miskito de Honduras y el pueblo naso y los ngöbe buglè de Panamá. Como ya se señaló en este informe, un porcentaje significativo del sistema del corredor está habitado por comunidades indígenas o afro-latinas. El análisis del IEG pone de manifiesto que las zonas protegidas en los bosques tropicales son en general eficaces para reducir la deforestación y, por ende, las emisiones de carbono y la pérdida de biodiversidad. Las zonas protegidas que permiten que las comunidades locales hagan un uso sostenible de ellas son más eficaces que las de protección estricta. Las zonas indígenas son las más eficaces, dado que reducen las tasas de deforestación en unos 2 puntos porcentuales al año (Nelson y Chomitz

2009). Estas comunidades representan un vínculo esencial en los esfuerzos por conservar y administrar más eficazmente el sistema del corredor.

3.51 Si bien resolver las disputas sobre títulos de propiedad y los conflictos que se derivan de ellas respecto de la tierra es un elemento clave para propiciar la gestión local del conjunto común de recursos naturales, la conservación de estos recursos debe generar para las comunidades beneficios suficientes como para justificar su preservación o los costos que supone administrarlos mejor. El Banco Mundial se asoció con el BID en un proyecto regional de seguimiento financiado por el FMAM y denominado Manejo Integrado de Ecosistemas en Comunidades Indígenas (2004-09). El proyecto ayudó a las comunidades indígenas de todo el sistema del corredor a consolidar y comercializar un conjunto regional de productos y servicios ambientales derivados de prácticas tradicionales de uso de la tierra.

3.52 El portafolio de proyectos de desarrollo rural del Banco Mundial en los países del CBM, entre fines de la década de 1990 y principios de la de 2000, tenía dos objetivos paralelos: (1) reducir la pobreza rural y (2) conservar y utilizar de forma sostenible los recursos de biodiversidad en el sistema del corredor. Si bien la cartera de proyectos rurales dio resultados satisfactorios y en general ayudó a los países del CBM a incrementar su productividad agrícola y vincular a los productores pobres con los mercados y el crédito, la migración a zonas del CBM, provocada por la pérdida de fertilidad del suelo y la degradación de la tierra, continúa a un ritmo menos que deseable.

3.53 El objetivo general de la Vicepresidencia Regional de América Latina y el Caribe del Banco Mundial es reducir la pobreza y promover un crecimiento de amplia base en el contexto de un manejo sostenible de los recursos naturales (Banco Mundial 2010). En América Latina, la importancia estratégica de la agricultura y el sector rural sigue vigente por cuatro motivos principales: la gran contribución de la agricultura al empleo y el PIB, el impacto de la agricultura en el medio ambiente, el aporte del sector rural al desarrollo de otros sectores de la economía y la mayor incidencia de la pobreza en las zonas rurales. En el futuro, los países del CBM deberán respaldar prácticas agrícolas que mejoren la sostenibilidad a la vez que incrementan la productividad. Se publican cada vez más trabajos sobre la importancia de promover la agrodiversidad en América Central, por ejemplo. Asimismo, deben seguir analizándose las alternativas a la ganadería extensiva en América Latina.

3.54 Uno de los modos en que los países pueden fomentar prácticas agrícolas más sostenibles tanto dentro del corredor como en las zonas aledañas es respaldando sistemas bien diseñados y adecuadamente dirigidos de pagos por servicios ambientales. Si bien los sistemas más avanzados se han puesto en marcha en Costa Rica, el Banco y el FMAM también han apoyado la implementación de un mecanismo experimental de PSA en Colombia, Costa Rica y Nicaragua, a través del proyecto denominado Enfoques Silvopastoriles Integrados para el Manejo de Ecosistemas (2002-08). Con este sistema experimental se comprobaron y midieron los efectos de la introducción de incentivos en la forma de pagos por servicios ambientales, entregados a los agricultores cuando adoptaban sistemas silvopastoriles integrados en tierras de pasturas degradadas, y las consiguientes mejoras en los ecosistemas. Esto puso de manifiesto que los sistemas de explotación agrícola que promueven la mejora de las pasturas, el uso de bancos de forraje y la plantación de árboles, pueden ofrecer mayores beneficios socioeconómicos,

oportunidades para la conservación de la biodiversidad y beneficios ambientales locales y de alcance mundial a través de una menor emisión de carbono.

3.55 Mientras tanto, se debe seguir consolidando el sistema de zonas protegidas de América Latina. El apoyo directo del Banco al CBM se ha extendido a través de iniciativas como el Proyecto de Reserva de Biosfera Transfronteriza del Corazón, financiado por el FMAM con un valor de U\$12 millones. En este proyecto se trabaja junto con la CCAD y los ministerios de Medio Ambiente de Honduras y Nicaragua con el fin de mejorar la gestión transfronteriza y la conectividad de cuatro zonas protegidas clave que abarcan una superficie de 3,4 millones de hectáreas de tierra.

## **4. Desempeño del Banco Mundial como socio en la promoción del CBM**

4.1 El Banco Mundial ha desempeñado múltiples funciones en su apoyo a la consolidación del CBM. Ha respaldado directamente dicho corredor mediante la ejecución de una serie de proyectos financiados por el FMAM, examinados en el presente informe. Asimismo, ha utilizado otros fondos fiduciarios, como el BNPP, para apoyar en forma directa las prioridades del CBM. El Banco ha actuado como factor convocante en respaldo a este corredor facilitando reuniones clave de donantes internacionales y talleres regionales, y propiciando la formación de vínculos, por ejemplo, entre la NASA y los funcionarios de los países. También ha promovido un alto nivel de diálogo sobre políticas entre sectores clave de los países comprendidos en el CBM incorporando los asuntos relacionados con el corredor en otros elementos de la cartera de financiamiento del BIRF/AIF en esferas tales como el desarrollo rural y la administración de tierras.

### **LAS CONTRIBUCIONES FINANCIERAS DEL BANCO MUNDIAL A LA BIODIVERSIDAD EN EL CBM**

4.2 Justo antes de la implementación de sus inversiones en el CBM, el Banco Mundial, en colaboración con la USAID y el entonces Programa de Apoyo a la Biodiversidad<sup>13</sup>, realizó una encuesta entre 118 donantes para determinar los patrones y las deficiencias de financiamiento y fomentar una mayor comunicación entre los donantes en la región de América Latina y el Caribe en el terreno de la conservación de la biodiversidad. La encuesta mostró que solo un grupo relativamente pequeño de organizaciones aportaba la mayor parte del financiamiento para proyectos sobre diversidad biológica. La encuesta reportó que, entre 1990 y 1997, unos 65 donantes prestaron apoyo a cerca de 489 proyectos sobre biodiversidad que representaban inversiones por un total de US\$3300 millones. No obstante, también indicó que el Banco Mundial fue el encargado de aportar aproximadamente el 20% del apoyo total (incluidos los proyectos ejecutados por el BIRF, la AIF y el FMAM). El BID suministró cerca del 11%. La mayor parte del apoyo a la conservación de la biodiversidad durante este período se incorporó a proyectos nacionales de gestión de recursos naturales y áreas protegidas. Alrededor del 90 por ciento de todos los fondos se invirtió a nivel nacional.

---

13. El Programa de Apoyo a la Biodiversidad es un consorcio del Fondo Mundial para la Naturaleza, The Nature Conservancy y el Instituto de Recursos Mundiales y está financiado por la USAID.

4.3 Hasta la fecha, en términos de volumen, el Banco Mundial es el organismo que también ha implementado la mayor parte de los fondos relacionados con la biodiversidad a través del FMAM. Desde 1990 hasta ahora, el Banco Mundial ha ejecutado alrededor de US\$832 millones, lo que incluye la movilización de US\$669 millones en cofinanciamiento de proyectos en la esfera de la biodiversidad dentro del CBM (Tabla 1). Sin embargo, las inversiones han sido desiguales, ya que alrededor del 71 por ciento del total se ha asignado a inversiones en dos países: 50 por ciento y 21 por ciento a México y Costa Rica, respectivamente (Tabla 2).

**Tabla 1. Financiamiento del FMAM a la biodiversidad en países del CBM (1990-2009) por organismo de ejecución**

Organismo Ejecutor	Donación del FMAM	Cofinanciamiento	Total
BIRF	163 668 385	668 593 583	832 261 968
PNUD	69 742 746	156 195 130	225 937 876
BID	13 560 000	42 053 000	55 613 000
PNUMA	10 070 037	16 721 122	26 791 159
<b>Total</b>	<b>257 041 168</b>	<b>883 562 835</b>	<b>1 140 604 003</b>

Fuente: [www.gefweb.org](http://www.gefweb.org) and IEG 2010.

**Tabla 2. Proyectos implementados por el Banco Mundial y financiados por el FMAM en la esfera de la biodiversidad en países del CBM (1990-2009)**

País	Donaciones del FMAM	Cofinanciamiento	Total
México	130 044 574	435 513 337	565 557 911
Costa Rica	45 376 599	198 006 545	243 383 144
Panamá	24 169 800	88 151 000	112 320 800
Honduras	11 953 300	61 006 000	72 959 300
Nicaragua	10 312 120	51 314 968	61 627 088
Guatemala	12 828 650	22 034 967	34 863 617
El Salvador	9 402 445	18 613 000	28 015 445
Belice	12 953 680	8 923 018	21 876 698
<b>Total</b>	<b>257 041 168</b>	<b>883 562 835</b>	<b>1 140 604 003</b>
Proyectos Regionales del FMAM	94 667 492	224 807 290	<b>319 474 782</b>
<b>Total</b>	<b>351 708 660</b>	<b>1 108 370 125</b>	<b>1 460 078 785</b>

Fuente: <http://www.gefweb.org> and IEG 2010.

## EL PAPEL CONVOCANTE DEL BANCO MUNDIAL

4.4 El Banco Mundial facilitó el establecimiento de relaciones eficaces para promover las metas del CBM. A nivel global, el Banco Mundial convocó una conferencia de donantes en París en 2002, para aumentar tanto la conciencia como los fondos para el CBM. La conferencia, presidida por el entonces director de Medio Ambiente del Banco Mundial, reunió a siete ministros de Medio Ambiente de América Central y la CCAD con los representantes de

instituciones bilaterales y multilaterales de desarrollo. La conferencia llevó a un compromiso adicional de US\$70 millones para apoyar el CBM.

4.5 A nivel del corredor, el Banco participó como miembro en el comité directivo del proyecto regional del CBM del PNUD/PNUMA y colaboró con el PNUD en la implementación conjunta del proyecto del CBM del Banco en Honduras. Este proyecto de Honduras fue el primero financiado por el FMAM que se preparó y supervisó conjuntamente con el PNUD. Durante los primeros cuatro años de la ejecución, hubo un buen nivel de colaboración entre el proyecto del CBM de Honduras y el programa regional del CBM del PNUD/PNUMA.

4.6 La participación del Banco Mundial también fue importante para facilitar las relaciones entre los ministerios de Medio Ambiente de los países del CBM, la CCAD y la NASA. En 1998, se firmó un acuerdo formal de colaboración entre la CCAD y la NASA. La facilitación del Banco ayudó a la NASA a presentar su trabajo en una conferencia ministerial, en la que destacó las múltiples maneras en que podían usarse las imágenes terrestres para mejorar la toma de decisiones. Esta presentación hizo que los ministros de Medio Ambiente del CBM solicitaran ayuda para el desarrollo de una plataforma integrada que pudieran reunir información sobre asuntos relacionados con los incendios, la cubierta terrestre, la deforestación y el medio marino. Esta iniciativa se integró en un servicio denominado *SERVIR MesoStore*: un sistema regional de visualización y seguimiento establecido en la Ciudad del Conocimiento de Panamá, alojado en CATHALAC, que integra observaciones de la Tierra y modelos de previsión junto con datos y conocimientos de campo para promover la mejora de la toma de decisiones<sup>14</sup>. El establecimiento del sistema fue respaldado en parte por el Banco a través de fondos del BNPP entre 2003 y 2006.

4.7 *SERVIR MesoStore* funciona como un depósito de datos. Recopila y procesa imágenes satelitales y realiza análisis en tiempo real de riesgos de incendios, riesgos de desastres y modelos sobre cambio climático. Fue el nodo regional para la información nacional recolectada dentro del Sistema de Información Ambiental Mesoamericano (SIAM), coordinado por la CCAD. Reúne los datos generados por diferentes proyectos nacionales apoyados por la NASA, como el trabajo sobre evaluación de incendios en El Salvador o la elaboración de mapas arqueológicos y culturales en Guatemala y Costa Rica. El Banco financió varias reuniones y talleres que ayudaron a convocar a los miembros del SIAM. También respaldó la formación y el fortalecimiento de la capacidad de los SIG. Gracias en parte al apoyo del Banco y otros socios como la USAID, Guatemala y El Salvador cuentan ahora con una sólida capacidad técnica con respecto a los SIG. Como resultado de su inversión en la aplicación del análisis geoespacial a la predicción de incendios, Guatemala ha podido reducir significativamente su tiempo de respuesta a los incendios de tres días a cinco horas. El trabajo de El Salvador en elaboración de mapas del movimiento de desechos después de un desastre (2009) le ha permitido desarrollar sistemas más precisos de alerta temprana. Durante el principio y la mitad de la última década, Nicaragua contaba con un alto nivel de capacidad con respecto a la evaluación de peligros y el turismo, pero esta se ha debilitado en cierto modo, mientras que Panamá requiere mucha más asistencia en este campo. Panamá, al igual que Guatemala y Belice, ha invertido en mapas de la cubierta terrestre que, si se mantienen e integran, podrían ejercer una función importante en la planificación de las

---

14. *SERVIR MesoStore* se encuentra en la sede del CATHALAC - Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y El Caribe.

actividades de Reducción de las Emisiones debidas a la Deforestación y la Degradación forestal (REDD).

## VÍNCULOS CON LAS OPERACIONES DEL BANCO MUNDIAL EN LOS PAÍSES

4.8 El Banco promovió un alto nivel de diálogo intersectorial sobre políticas entre sectores clave en los países del CBM combinando las preocupaciones acerca del corredor dentro de otras partes de su cartera de préstamos. Como se señaló en la sección sobre sostenibilidad del presente informe, el Banco abrió un espacio para el diálogo sobre las principales amenazas para el sostenimiento del sistema del corredor y la necesidad de integrar las políticas de los sectores rural y ambiental para lograr resultados.

4.9 En Honduras, el PROBAP, financiado por el FMAM e implementado por el Banco Mundial, estuvo estrechamente coordinado por el proyecto de Administración de Áreas Rurales. Este proyecto se ocupó de las políticas y los asuntos relacionados con los habitantes de los bosques y lideró el diálogo con el gobierno sobre la Ley de Silvicultura y Áreas Protegidas, así como el Fondo de Áreas Protegidas; el PROBAP se centró en la conservación de los bosques. Las lecciones aprendidas de la implementación del PROBAP contribuyeron al establecimiento de directrices para el Subprograma de Bosques y Biodiversidad del Programa Nacional Forestal.

4.10 El proyecto del CBM de Nicaragua se asoció con el proyecto de municipalidades rurales (PROTIERRA), financiado por la AIF, que respaldó mejoras de la infraestructura en zonas densamente pobladas de la región central y la costa del Pacífico del país. El Banco reconoció que la densidad de la población a lo largo de la costa del Pacífico, combinada con la tasa elevada de crecimiento de la población (3,1 por ciento anual), provocaría un aumento de la presión a lo largo de las áreas del CBM de la costa atlántica. El proyecto de desarrollo rural del Banco se diseñó para mejorar las condiciones de vida en la región occidental y mitigar así el “factor de empuje”, y el proyecto del CBM se diseñó para reducir el “factor de atracción” dándole estatus legal y haciendo cumplir los derechos de los grupos indígenas a la tierra y los recursos en el interior y los alrededores de las áreas protegidas de la costa del Atlántico.

4.11 De manera similar, el concepto del proyecto del CBM de Panamá era la conservación y la lucha contra las amenazas a la biodiversidad en los ecosistemas de la costa atlántica, mientras que el objetivo del proyecto sobre Pobreza Rural y Recursos Naturales financiado por el Banco en Panamá era abordar las causas originales de la emigración desde la costa del Pacífico y la expansión resultante de la frontera agrícola.

4.12 En Panamá, al igual que en Nicaragua, el Banco constató que los “factores de empuje” que generan la emigración desde la costa del Pacífico (pobreza rural, carencia de tierras, bajo rendimiento de las actividades agropecuarias) estaban demasiado arraigados para que los proyectos del CBM financiados por el FMAM pudieran influir en ellos.

## 5. Lecciones aprendidas

5.1 La experiencia de los proyectos implementados por el Banco en el CBM han producido una serie de lecciones.

- ***Antes de diseñar un corredor, las partes interesadas clave deben determinar y comprender la función o las funciones que se desea que este desempeñe, de modo que puedan alinearse con los resultados esperados.*** El papel que desempeñan los corredores se deriva de seis funciones ecológicas: hábitat, vía de comunicación, filtro, barrera, fuente y sumidero (Hess y Fischer 2001). Todas las partes interesadas involucradas en el diseño y la gestión del corredor deben tener un concepto claro y unificado de las funciones acordadas para el corredor propuesto y sus implicaciones para la administración y gestión de tierras, la extracción de recursos naturales, el seguimiento biológico y la elaboración de reportes.. El diseño de mecanismos de financiamiento para la gestión sostenida del corredor debe ser una parte incipiente de la planificación del corredor, que requiere una evaluación anticipada de los valores ecológicos, biológicos y sociales que se pretende promover.
- ***Para poner en marcha un sistema de corredores biológicos, es esencial crear un órgano de coordinación encargado de lograr la integración ambiental regional, que sea independiente de los intereses de los Estados. Es igualmente importante dotar al personal de los países de las facultades y los recursos necesarios para incorporar las prioridades establecidas en el plano regional.*** Una de las lecciones derivadas de la Evaluación de Programas Regionales realizada por el IEG (2007b) que tiene un fuerte eco en el CBM es que la definición clara y la coordinación de las funciones de instituciones nacionales y regionales ha sido un elemento clave para ejecutar las actividades de los programas y lograr resultados sostenibles. Lo que por lo general ha dado mejores resultados ha sido recurrir a las instituciones nacionales para ejecutar e implementar medidas de los programas en el plano nacional, y a las instituciones regionales para obtener servicios de apoyo que los organismos nacionales no pueden prestar con eficiencia, tales como coordinación, recopilación de datos, asistencia técnica, resolución de disputas, seguimiento y evaluación.
- ***La conservación o la planificación del corredor requiere cooperación intersectorial.*** El Banco promovió un diálogo fluido sobre políticas entre sectores clave de los países comprendidos en el CBM incorporando los asuntos relacionados con el corredor en otros elementos de su cartera de préstamos. Esto abrió un espacio para el diálogo sobre las principales amenazas al sostenimiento del sistema del corredor y la necesidad de integrar las políticas de los sectores rural y ambiental para lograr resultados.



## Referencias

### Revisión literaria

- Ankersen, Thomas T. 1994. "The Mesoamerican Biological Corridor: The Legal Framework for an Integrated, Regional System of Protected Areas". *Journal of Environmental Law and Litigation* No. 9: 499-547.
- Arce, Randall y Hernández, Greivin. 2002. *Centroamérica en el contexto del Plan Puebla-Panamá*. Centro Internacional de Política Económica para el Desarrollo Económico.
- Barreda Marín, Andrés. 2001. "Los Peligros del Plan Puebla-Panamá". En *Mesoamérica los ríos profundos, alternativas plebeyas al Plan Puebla Panamá*, comps. Armando Bartra y Rosario Cobo. México.
- Barragán Alvarado, Lourdes. 2008. "Pueblos Indígenas y Áreas Protegidas en América Latina". Programa FAO/OAPN Fortalecimiento del Manejo Sostenible de los Recursos Naturales en las Áreas Protegidas de América Latina. Chile.
- Betancourt Posada, Alberto. 2006. "De la conservación 'desde arriba' a la conservación 'desde abajo': Una evaluación mexicana del Corredor Biológico Mesoamericano". En *De la conservación 'desde arriba' a la conservación 'desde abajo': El interés supranacional en los saberes indígenas sobre ecología*. México: Fundación Carolina CeALCI.
- Carlsen, Laura. 2004. "Conservation or privatization? Biodiversity, the global market and the Mesoamerican Biological Corridor". En *Mexico in Transition: Neoliberal Globalism, the State and Civil Society*, comp. Gerardo Otero. Londres y Nueva York: Zed Books.
- Carr, Archie III. 2004. "Utopian bubbles — What are Central America's parks for?" *Wild Earth Magazine*, edición primavera/verano: 34-39.
- CCAD-PNUD/FMAM. 2002. Proyecto: "Consolidación del Corredor Biológico Centroamericano". Nicaragua. ISBN 99924-0-174-5
- Conde, Dalia Amor; Ramos, Victor Hugo; Burgués, Irene; Castellanos, Bayron; Fleck, Leonardo; Albacete, Carlos; Espinoza, Piedad; Manterola, Carlos; y Paiz, Gerardo. 2007. "Does the Maya Forest Need More Roads?" *Conservation Strategy Fund Informe* n.º 4.
- Ernst & Young. 2003. *Reporte de revisión y evaluación institucional de la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD)*. Stockholm, Sweden.
- Finley-Brook, Mary. 2007. "Green Neoliberal Space: The Mesoamerican Biological Corridor". *Journal of Latin American Geography* vol. 6, n.º 1: 101-124.
- Godoy Herrera, Juan Carlos. 2003. *Mesoamerican Biological Corridor: regional initiative for the promotion of forest conservation*. Ciudad de Québec, Canadá: XII Congreso Mundial de Silvicultura.
- . 1997. "The Meso-American Biological Corridor: A Regional Tool for Transboundary Co-Operation and Peace Keeping Efforts". En *Parks for Peace International Conference on Transboundary Protected Areas as a Vehicle for International Co-operation*. Sudáfrica.
- Grandia, Liza. 2007. "Between Bolivar and Bureaucracy: The Mesoamerican Biological Corridor". *Conservation and Society*, vol. 5, n.º 4: 478-503.
- Grupo de Evaluación Independiente. 2007a. *Critical Ecosystem Partnership Fund: Global Program Review*. 7 de noviembre de 2007.

- . 2007b. *The Development Potential of Regional Programs: An Evaluation of World Bank Support of Multicountry Operations*. Washington, DC: Banco Mundial.
- Hess, George R. y Richard A. Fischer. 2001. "Communicating clearly about conservation corridors". *Landscape and Urban Planning* vol. 55, n.º 3:195-208.
- Holland, Margaret B. 2011. "From Paseo Pantera to the MBC: Balancing regional conservation, development, and climate change." En *Conservation and climate change: Ecoregional science and practice in a changing climate*, eds. C. Chester, J. Hilty, y M. Cross. Island Press. Se publicará en 2011.
- Illueca, Jorge. 1997. "The Paseo Pantera Agenda for Regional Conservation". En *Central America: A Natural and Cultural History*, comp. A. G. Coates. EE. UU.: Yale University Press.
- Jiménez, Alicia y López, Alexander. 2007. "The Mesoamerican Biological Corridor as a mechanism for transborder cooperation". Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA). Evaluación de América Latina. Conflicto y cooperación ambiental. Ciudad de México, México.
- Kaimowitz, David. 2008. "The prospects for Reduced Emissions from Deforestation and Degradation (REDD) in Mesoamerica". *International Forestry Review*, vol. 10(3): 485-495.
- Kaiser, Jocelyn. 2001. "Bold Corridor Project Confronts Political Reality". *Science Magazine* vol. 293: 2196-2199.
- Mendieta Vargas, Álvaro y Vinocour Vargas, Ana Cristina. 2000. *Corredor Biológico Mesoamericano: Del Paseo Pantera a un modelo de desarrollo sostenible. Datos relevantes para una estrategia de comunicación*. Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD) y Banco Mundial (Proyecto RUTA III). Costa Rica.
- Miller, Kenton; Chang, Elsa y Johnson, Nels. 2001. *Defining common ground for the Mesoamerican Biological Corridor*. Washington, DC: World Resources Institute.
- Miranda, Miriam, Ina Porrás and Mary Luz Moreno. 2003. *The social impacts of payments for environmental services in Costa Rica. A quantitative field survey and analysis of the Virilla watershed*. London: International Institute for Environment and Development.
- Nelson, A., and K. M. Chomitz. 2009. *Protected Area Effectiveness in Reducing Tropical Deforestation: A Global Analysis of the Impact of Protection Status*. Washington, DC: World Bank, Independent Evaluation Group.
- Pickard, Miguel. 2004. "The Plan Puebla Panama Revived: Looking Back to See What's Ahead". *La Chronique des Amériques*, n.º 12.
- Programa Estado de la Nación. 2008. "Capítulo 4: Armonía con la naturaleza." En *Decimocuarto Informe Estado de la Nación en Desarrollo Humano Sostenible*. San José, Costa Rica.
- . 2008. "Capítulo 10: El desafío regional de proteger el patrimonio natural." En *Informe Estado de la Región en Desarrollo Humano Sostenible*. San José, Costa Rica.
- Rouquié, Magali; Gitte Kragh; Jiri Vicek, y Berit Rehnagel. 2002. *Assessing some Approaches to Conservation of Biodiversity and Sustainable Development within the Framework of the Mesoamerican Biological Corridor Initiative*. Dinamarca: Afdeling for Miljostudier/Center for Environmental Studies.
- Sader, Steven A.; Daniel J. Hayes; Daniel E. Irwin, y Susan S. Saatchi. *Preliminary forest cover estimates for Central America (1990's) with reference to the proposed Mesoamerican Biological Corridor*. Bethesda, Maryland, EE. UU.: American Society for Photogrammetry and Remote Sensing (ASPRS). CD-ROM.

- Sader, Steven A. con Sassan Saatchi y Thomas Sever. 2001. *Monitoring the Mesoamerican Biological Corridor: A NASA/CCAD Cooperative Research Project*.  
<http://lcluc.gsfc.nasa.gov/products/pdfs/PrgRpt-Sader2001.pdf>.
- Sanderson, James, Gustavo Fonesca, Carlos Galindo, Keith Alger, Victor Hugo Inchausti, y Karl Morrison, et al. 2006. "Escaping the minimalist trap: design and implementation of large-scale biodiversity corridors." En *Connectivity Conservation*, ed. Crooks & Sanjayan. Cambridge: Cambridge University Press.
- Toly, Noah J. 2004. "Globalization and the Capitalization of Nature: A Political Ecology of Biodiversity in Mesoamerica". *Bulletin of Science, Technology & Society*, Vol. 24 No. 1.
- Torres Torres, Felipe y Gasca Zamora, José. 2004. "El Plan Puebla-Panamá. Una perspectiva del desarrollo regional en el contexto de los procesos de la economía mundial". En *Problemas del Desarrollo — Revista Latinoamericana de Economía*. Vol. 35, n.º 138: 34-56.
- Valenzuela, Ileana. 2002. "Algunas Reflexiones sobre el Plan Puebla Panamá y las actividades que se han llevado a cabo en Petén". *Revista Theomai* (versión electrónica), n.º 5.
- Vreugdenhil, Daan; Jan Meerman; Alain Meyrat; Luis Diego Gómez, y Douglas J. Graha. 2002. *Mapa de los ecosistemas de América Central: Informe final*. Banco Mundial, Washington, DC.
- Zimmerer, Karl S.; Ryan E. Galt, y Margaret V. Buck. 2004. "'Globalization and Multi-spatial Trends in the Coverage of Protected-Area Conservation (1980–2000)". *AMBIO: A Journal of the Human Environment*, Vol. 33, Edición 8: 520-529.

## Documentos de proyectos

- Banco Mundial. 1996. "Staff Appraisal Report on a Proposed Loan in the Amount of US\$30 million to the Government of Nicaragua for a Rural Municipalities Project". Informe n.º 15562-NI. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 1997a. "Project Appraisal Document on a Global Environment Facility Trust Fund Grant in the Amount of US\$7.0 million to the Republic of Honduras for a Biodiversity In Priority Areas Project". Informe 17004-HO. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 1997b. "Project Document on a Global Environment Facility Trust Fund Grant in the Amount of US\$7.1 million to the Government of Nicaragua for an Atlantic Biological Corridor Project". Informe 16535-NI. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 1997c. "Staff Appraisal Report on a Proposed Loan in the Amount of US\$34 million to the Republic of Honduras for a Rural Land Management Project". Informe 15917-HO. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 1997d. "Staff Appraisal Report on a Proposed Loan in the Amount of US\$22.5 million to the Republic of Panama for a Rural Poverty and Natural Resources Project". Informe 16090-PA. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 1998a. "Northern Belize Biological Corridor Project Medium Sized Grant Brief". Washington, DC: Banco Mundial.
- . 1998b. "Project Appraisal Document on a Global Environment Facility Trust Fund Grant in the Amount of US\$8.4 million to the Republic of Panama for an Atlantic Mesoamerican Biological Corridor Project". Informe 17537-PA. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 2000. "Project Appraisal Document on a Proposed Grant from the Global Environment Facility Trust Fund in the Amount of SDR\$11.5 million to Nacional Financiera, S.N.C. for a

- Mexico Mesoamerican Biological Corridor Project”. Informe 21136-ME. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 2002a. “Country Assistance Strategy of The World Bank Group for The United Mexican States.” Report No. 23849-ME. Washington, DC: World Bank.
- . 2002b. “Implementation Completion Report on a Proposed Loan in the Amount of US\$30 million to the Government of Nicaragua for a Rural Municipalities Project”. Informe 25373. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 2004a. “Implementation Completion Report on a Proposed Loan in the Amount of US\$42.3 million to the Republic of Honduras for a Rural Land Management Project”. Informe 30234. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 2004b. “Implementation Completion Report on a Proposed Loan in the Amount of US\$22.5 million to the Republic of Panama for a Rural Poverty and Natural Resources Project”. Informe 30755. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 2005a. “Implementation Completion Report on a Global Environment Facility Trust Fund Grant in the Amount of US\$7.0 million to the Republic of Honduras for a Biodiversity In Priority Areas Project”. Informe 34758. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 2005b. “Implementation Completion Report on a Global Environment Facility Trust Fund Grant in the Amount of US\$8.4 million to the Republic of Panama for an Atlantic Mesoamerican Biological Corridor Project”. Informe 34757. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 2006. “Implementation Completion Report on a Global Environment Facility Trust Fund Grant in the Amount of US\$7.1 million to the Republic of Nicaragua for an Atlantic Biological Corridor Project”. Informe 35412. Washington, DC: Banco Mundial.
- . 2010. “Implementation Completion Report on a Grant in the Amount of US\$14.84 million to Nacional Financiera, S.N.C. for a Mexico Mesoamerican Biological Corridor Project”. Informe ICR00001329. Washington, DC: Banco Mundial.

## Evaluaciones

- Rivas, Carlos; Paul Dulin; Sergio Zelaya, y Jurij Homziak. 2000. *Evaluation: Central America Regional Environmental Program (PROARCA)*. Burlington, USA: Associates in Rural Development, Inc.
- CCAD-PNUD/FMAM. Informe final de proyecto regional “Establecimiento de un Programa para la Consolidación del Corredor Biológico Mesoamericano 2000-2006” (PCCBM).
- CCAD-UICN/ORMA Oficina Regional para Mesoamérica. 2003. “2003 Regional Report: Progress in complying with the Convention on Biological Diversity”. Guatemala.

## Annex A. Evaluation Framework for Global Program Reviews

Note: This evaluation framework is a general framework that has been designed to cover the wide range of such programs in which the World Bank is involved, encompassing policy and knowledge networks, technical assistance programs, and investment programs. It is not expected that every global program review will cover every question in this table in detail.

**Table A-1. Assessing the Independence and Quality of the Evaluation**

Evaluation Questions			
<b>1. Evaluation process</b>	<p>To what extent was the GRPP evaluation independent of the management of the program, according to the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Organizational independence?</li> <li>• Behavioral independence and protection from interference?</li> <li>• Avoidance of conflicts of interest?</li> </ul> <p>Factors to take into account in answering these questions include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Who commissioned and managed the evaluation?</li> <li>• Who approved the terms of reference and selected the evaluation team?</li> <li>• To whom the evaluation team reported, and how the evaluation was reviewed?</li> <li>• Any other factors that hindered the independence of the evaluation such as an inadequate budget, or restrictions on access to information, travel, sampling, etc.?</li> </ul>		
<b>2. Monitoring and evaluation framework of the program</b>	<p>To what extent was the evaluation based on an effective monitoring and evaluation framework of the program with:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clear and coherent objectives and strategies that give focus and direction to the program?</li> <li>• An expected results chain or logical framework?</li> <li>• Measurable indicators that meet the monitoring and reporting needs of the governing body and management of the program?</li> <li>• Systematic and regular processes for collecting and managing data?</li> </ul>		
<b>3. Evaluation approach and scope</b>	<p>To what extent was the evaluation objectives-based and evidence-based?</p> <p>To what extent did the evaluation use a results-based framework — constructed either by the program or by the evaluators?</p> <p>To what extent did the evaluation address:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tbody> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Relevance</li> <li>• Efficacy</li> <li>• Efficiency or cost-effectiveness</li> </ul> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Governance and management</li> <li>• Resource mobilization and financial management</li> <li>• Sustainability, risk, and strategy for devolution or exit</li> </ul> </td> </tr> </tbody> </table>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relevance</li> <li>• Efficacy</li> <li>• Efficiency or cost-effectiveness</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Governance and management</li> <li>• Resource mobilization and financial management</li> <li>• Sustainability, risk, and strategy for devolution or exit</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relevance</li> <li>• Efficacy</li> <li>• Efficiency or cost-effectiveness</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Governance and management</li> <li>• Resource mobilization and financial management</li> <li>• Sustainability, risk, and strategy for devolution or exit</li> </ul>		
<b>4. Evaluation instruments</b>	<p>To what extent did the evaluation utilize the following instruments:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tbody> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desk and document review</li> <li>• Literature review</li> <li>• Site visits and for what purpose: for interviewing implementers/beneficiaries, or for observing activities being implemented or completed</li> <li>• Case studies</li> </ul> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultations/interviews and with whom</li> <li>• Structured surveys and of whom</li> <li>• Other</li> </ul> </td> </tr> </tbody> </table>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desk and document review</li> <li>• Literature review</li> <li>• Site visits and for what purpose: for interviewing implementers/beneficiaries, or for observing activities being implemented or completed</li> <li>• Case studies</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultations/interviews and with whom</li> <li>• Structured surveys and of whom</li> <li>• Other</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desk and document review</li> <li>• Literature review</li> <li>• Site visits and for what purpose: for interviewing implementers/beneficiaries, or for observing activities being implemented or completed</li> <li>• Case studies</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultations/interviews and with whom</li> <li>• Structured surveys and of whom</li> <li>• Other</li> </ul>		

Evaluation Questions
<p><b>5. Evaluation feedback</b></p> <p>To what extent have the findings of the evaluation been reflected in:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The objectives, strategies, design, or scale of the program?</li> <li>• The governance, management, and financing of the program?</li> <li>• The monitoring and evaluation framework of the program?</li> </ul>

### Table A-2. Providing an Independent Opinion on the Effectiveness of the Program

Every review is expected to cover the first four criteria in the following table: (a) relevance, (b) efficacy, (c) efficiency, and (d) governance and management. A review may also cover (e) resource mobilization and financial management and (f) sustainability, risk, and strategies for devolution or exit if the latter are important issues for the program at the time of GPR, and if there is sufficient information available on which to base an independent opinion.

Evaluation Criteria and Questions
<p><b>Relevance:</b> The extent to which the objectives and design of the program are consistent with (a) current global/regional challenges and concerns in a particular development sector and (b) the needs and priorities of beneficiary countries and groups.</p>
<p><b>1. Supply-side relevance — the existence of an international consensus that global/regional collective action is required.</b></p> <p>To what extent does the program reflect an international consensus on the need for action, on the definition of the problem being addressed, on priorities, and on strategies for action?</p> <p>Is the original consensus that led to the creation of the program still present? Is the program still needed to address specific global/regional public concerns?</p> <p>Take into account the origin of the program in answering these questions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the program formally responsible for implementing an international convention?</li> <li>• Did the program arise out of an international conference?</li> <li>• Is the program facilitating the implementation of formal standards and approaches?</li> <li>• Is the program primarily donor-driven? Did donors establish the program with little consultation with developing countries?</li> <li>• Is the program primarily Bank-driven? Did the World Bank found the program and then seek other partners?</li> </ul>
<p><b>2. Demand-side relevance — alignment with beneficiary needs, priorities, and strategies.</b></p> <p>To what extent are the objectives consistent with the needs, priorities, and strategies of beneficiary countries as articulated in the countries' own Poverty Reduction Strategy Papers, and in donors' strategies such as the World Bank CASs, and the UN Development Assistance Frameworks?</p> <p>To what extent has the voice of developing and transition countries been expressed in the international consensus underlying the program?</p>
<p><b>3. Vertical relevance — consistency with the subsidiarity principle.</b></p> <p>To what extent are the activities of the program being carried out at the most appropriate level — global, regional, national, or local — in terms of efficiency and responsiveness to the needs of beneficiaries?</p> <p>To what extent are the activities of the program competing with or substituting for activities that individual donors or countries could do more efficiently by themselves?</p> <p>Pay particular attention to those programs that, on the face of it, are primarily supporting the provision of national or local public goods.</p>

<b>Evaluation Criteria and Questions</b>	
<b>4. Horizontal relevance — the absence of alternative sources of supply.</b>	<p>What is the comparative advantage, value added, or core competency of the program relative to other GRPPs with similar or complementary objectives? To what extent is the program providing additional funding, advocacy, or technical capacity that is otherwise unavailable to meet the program's objectives?</p> <p>To what extent are the good and services being provided by the program in the nature of public goods? Are there alternative ways of providing these goods and services, such as by the private sector under regular market conditions?</p>
<b>5. Relevance of the design of the program</b>	<p>To what extent are the strategies and priority activities of the program appropriate for achieving its objectives?</p> <p>What are the major activities of the program:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Policy and knowledge networking?</li> <li>• Financing country and local-level technical assistance?</li> <li>• Financing investments to deliver national, regional, or global public goods? (See Table A- 4.)</li> </ul> <p>Has the program articulated an expected results chain or logical framework, along with assumptions that relate the progress of activities with the achievement of the objectives? Does the results chain identify the extent to which the achievement of the objectives depends on the effective functioning of bureaucracies, markets, or collectivities? If so, to what extent are these assumptions valid?</p> <p>For programs providing global or regional public goods, is the design of the program consistent with the way in which the individual efforts of the partners contribute to the collective outcome for the program as a whole — whether “best shot,” “summation,” or “weakest link?”</p>
<b>Efficacy:</b> The extent to which the program has achieved, or is expected to achieve, its objectives, taking into account their relative importance.	
<b>6. Achievement of objectives</b>	<p>To what extent have the stated objectives of the program been achieved, or has satisfactory progress been made towards achieving these objectives?</p> <p>To what extent are there implicit objectives that are well understood and agreed upon by the partners and to which the program should also be held accountable?</p> <p>To what extent are there any positive, unintended outcomes of the program that have been convincingly documented?</p> <p>To what extent have these assessments by the program or the evaluation been evidence-based?</p>
<b>7. Progress of activities, outputs, and outcomes.</b>	<p>To what extent has the program or the evaluation measured the progress of activities, outputs, and outcomes?</p> <p>How did the program or the evaluation aggregate its outputs and outcomes at all levels — global, regional, national, and local — to provide an overall summary of its results?</p> <p>To what extent have factors such as changes in the location of the program, its legal structure, or governance processes affected the outputs and outcomes of the program?</p> <p>To what extent have there been outcomes that can be uniquely attributed to the partnership itself — such as the scale of or joint activities made possible by its organizational setup as a GRPP, or its institutional linkages to a host organization?</p>
<b>8. Linkages to country or local-level activities.</b>	<p>To what extent has the program established effective operational linkages with country-level activities, taking into account that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The desired nature of these linkages will vary according to the objectives, design, and implementation of each program?</li> <li>• Positive outcomes at the country or local level are generally a joint product of both global/regional and county-level activities?</li> </ul>

Evaluation Criteria and Questions
<p><b>Efficiency or cost-effectiveness:</b></p> <p><b>Efficiency</b> — the extent to which the program has converted or is expected to convert its resources/inputs (such as funds, expertise, time, etc.) economically into results.</p> <p><b>Cost-effectiveness</b> — the extent to which the program has achieved or is expected to achieve its results at a lower cost compared with alternatives.</p>
<p><b>9. Efficiency</b></p> <p>To what extent is it possible to place a monetary value on the benefits arising from the activities of the program?</p> <p>To what extent has the program or the evaluation conducted impact evaluations of representative program activities?</p> <p>To what extent has the program or the evaluation analyzed the program's costs in broad categories (such as overhead vs. activity costs), and categorized the program's activities and associated benefits, even if these cannot be valued in monetary terms?</p>
<p><b>10. Cost-effectiveness</b></p> <p>To what extent is the program measuring up against its own business plans:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Has the program cost more or less than planned? How did it measure up against its own costing schedule?</li> <li>• Have there been any obvious cases of inefficiency or wasted resources?</li> </ul> <p>To what extent is the program delivering its activities cost-effectively in comparison with alternatives:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• How do actual costs compare with benchmarks from similar programs or activities?</li> <li>• Are the overhead costs of governing and managing the program reasonable and appropriate in relation to the objectives and activities of the program?</li> </ul> <p>How does the program compare with traditional development assistance programs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• For beneficiary countries, has receiving the development assistance through the GRPP increased the transactions costs compared with traditional development assistance programs?</li> <li>• For donors, has delivering the development assistance through the GRPP reduced donor costs by harmonizing efforts among donors or by reducing overlapping work (such as through joint supervision, monitoring and evaluation)?</li> </ul>
<p><b>Governance and management:</b></p> <p><b>Governance</b> — the structures, functions, processes, and organizational traditions that have been put in place within the context of a program's authorizing environment to ensure that the program is run in such a way that it achieves its objectives in an effective and transparent manner.</p> <p><b>Management</b> — the day-to-day operation of the program within the context of the strategies, policies, processes, and procedures that have been established by the governing body. Whereas governance is concerned with "doing the right thing," management is concerned with "doing things right."</p>
<p><b>11. Compliance with generally accepted principles of good governance.</b></p> <p>To what extent are the governance and management structures and processes well articulated and working well to bring about legitimate and effective governance and management?</p> <p>To what extent do governance and management practices comply with the following seven principles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Legitimacy — the way in which governmental and managerial authority is exercised in relation to those with a legitimate interest in the program — including shareholders, other stakeholders, implementers, beneficiaries, and the community at large?</li> <li>• Accountability — the extent to which accountability is defined, accepted, and exercised along the chain of command and control within a program, starting with the annual general meeting of the members or parties at the top and going down to the executive board, the chief executive officer, task team leaders, implementers, and in some cases, to the beneficiaries of the program?</li> <li>• Responsibility — the extent to which the program accepts and exercises responsibility to stakeholders who are not directly involved in the governance of the program and who are not part of the direct chain of accountability in the implementation of the program?</li> <li>• Fairness — the extent to which partners and participants, similarly situated, have equal opportunity to influence</li> </ul>



<b>Evaluation Criteria and Questions</b>
<p>the program and to receive benefits from the program?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transparency — the extent to which a program’s decision making, reporting, and evaluation processes are open and freely available to the general public?</li> <li>• Efficiency — the extent to which the governance and management structures enhance efficiency or cost-effectiveness in the allocation and use of the program’s resources?</li> <li>• Probity — the adherence by all persons in leadership positions to high standards of ethics and professional conduct over and above compliance with the rules and regulations governing the operation of the program?</li> </ul>
<p><b>12. Partnerships and participation</b></p> <p>To what extent has the program identified a complete list of stakeholders, or “stakeholder map,” including the agreed-upon or perceived roles and responsibilities of the categories of stakeholders identified? To what extent is this a routine programmatic function, updated regularly, and transparently available?</p> <p>Has the program adopted primarily a shareholder model of governance (in which membership on the governing body is limited to financial and other contributors), or a stakeholder model (in which membership also includes noncontributors)?</p> <p>To what extent, if any, is the program’s legitimacy being sacrificed in order to achieve greater efficiency, or vice-versa?</p>
<p><b>13. Programs located in host organizations</b></p> <p>To what extent is the location of the program in the Bank or other partner organization adversely affecting the governance, management, or other aspects of the program, such as compliance with the principles of transparency and fairness?</p> <p>For which functions is the program manager accountable to the host organization and the governing body of the program, respectively? Are conflicts of interest being managed appropriately?</p> <p>To what extent does the host organization play such a dominant role in the program, thereby reducing the incentives of other partners to participate effectively, or reducing the ability of the host organization to look at the weaknesses of the program objectively?</p>
<p><b>Resource mobilization and financial management:</b></p> <p><b>Resource mobilization</b> — the processes by which resources are solicited by a program and provided by donors and partners.</p> <p><b>Financial management</b> — the processes that govern the recording and use of funds, including allocation processes, crediting and debiting of accounts, controls that restrict use, accounting, and periodic financial reporting systems. In cases where funds accumulate over time, this would also include the management of the cash and investment portfolio.</p>
<p><b>14. Resource mobilization</b></p> <p>To what extent has the program succeeded in raising financial resources commensurate with its objectives? And from what sources — the Bank, bilateral donors, foundations, etc.?</p> <p>To what extent has the program succeeded in diversifying its funding beyond a small number of donors?</p> <p>To what extent are the sources of funding for the program (including donor restrictions on the use of resources) affecting, positively or negatively:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The strategic focus of the program?</li> <li>• The outputs and outcomes of the program?</li> <li>• The governance and management of the program?</li> <li>• The sustainability of the program?</li> </ul>
<p><b>15. Financial management</b></p> <p>Are there any issues that have emerged during the course of the review in relation to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The quality of financial management and accounting?</li> <li>• The methods, criteria, and processes for allocating funds among different activities of the program?</li> <li>• Financial management during the early stages of the program?</li> </ul>

Evaluation Criteria and Questions
<p><b>Sustainability, risk, and strategy for devolution or exit:</b></p> <p><b>Sustainability</b> — When applied to the <b>activities of a program</b>, the extent to which the benefits arising from these activities are likely to continue after the activities have been completed. When applied to a <b>program</b> itself, the extent to which the organization or program is likely to continue its operational activities over time.</p> <p><b>Devolution or exit strategy</b> — a proactive strategy to change the design of a program, to devolve some of its implementation responsibilities, to reduce dependency on external funding, or to phase out the program on the grounds that it has achieved its objectives or that its current design is no longer the best way to sustain the results which the program has achieved.</p>
<p><b>16. Sustainability of the benefits of the program's activities</b></p> <p>What is the risk, at the time of evaluation, that the development outcomes (or expected outcomes) of the program will not be maintained (or realized)? This depends on (a) the likelihood that some changes may occur that are detrimental to maintaining or realizing the expected outcomes, and (b) the affect on the expected outcomes if some or all of these changes actually materialize?</p>
<p><b>17. Sustainability of the program</b></p> <p>This will depend on a number of factors, such as the continued legitimacy of the program, its financial stability, its continuity of effective management, and its ability to withstand changing market or other conditions.</p> <p>To what extent is there still a sufficient convergence or accommodation of interests among the major partners to sustain the program financially? To what extent has the program developed institutional capacity such as performance-based management, personnel policies, learning programs, and knowledge management that help to sustain a program?</p> <p>In what areas could the program improve in order to enhance its sustainability, such as better marketing of the program's achievements in order to sustain its reputation?</p>
<p><b>18. Prospects for continuation and strategies for devolution or exit</b></p> <p>To what extent should the program be sustained?</p> <p>Is the continuation of the program the best way of sustaining the results achieved?</p> <p>Should the design of the program be modified as a result of changed circumstances, either positive or negative?</p> <p>What other alternatives should be considered to sustain the program's results more cost-effectively, in the light of the previous evaluation findings with respect to relevance, efficacy, efficiency, and sustainability:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinventing the program with the same governance?</li> <li>• Phasing out the program?</li> <li>• Continuing country or local-level activities with or without devolution of implementation?</li> <li>• Seeking alternative financing arrangements, such as revenue-generation, or self-financing to reduce dependency on external sources?</li> <li>• "Spinning off" from the host organization?</li> </ul>

**Table A-3. Assessing the Bank's Performance as a Partner in the Program**

Evaluation Questions
<p><b>1. Comparative advantage at the global/regional level.</b></p> <p>To what extent is the Bank playing up to its comparative advantages at the global/regional level — its global mandate and reach and convening power?</p> <p>To what extent is the Bank's presence as a partner in the program catalyzing other resources and partners for the program?</p>
<p><b>2. Comparative advantage at the country level.</b></p> <p>To what extent is the Bank contributing multi-sector capacity, analytical expertise, and country-level knowledge to the program?</p> <p>To what extent has the Bank's country operations established linkages to the GRPP, where appropriate, to enhance the effectiveness of both?</p>
<p><b>3. Oversight.</b></p> <p>To what extent is the Bank exercising effective and independent oversight of its involvement in the program, as appropriate, whether the program is housed in the Bank or externally managed?</p> <p>To what extent is the Bank's oversight independent of the management of the program?</p> <p>To what extent does the Bank's representative on the governing body have a clear terms of reference?</p>
<p><b>4. Risks and risk management.</b> To what extent have the risks associated with the program been identified and are being effectively managed?</p> <p>For example, IEG identified the following risks in its global review:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bank bears a disproportionate share of responsibility for governing and managing in-house programs?</li> <li>• Confusion at the country level between global program activities, Bank activities, and Borrower activities?</li> <li>• Representation of NGOs and the commercial private sector on program governing bodies?</li> <li>• Unclear role and application of Bank's safeguards?</li> <li>• Trust-funded consultants and seconded staff representing the Bank on some program governing bodies?</li> </ul>
<p><b>5. Disengagement strategy.</b></p> <p>To what extent is the Bank engaged at the appropriate level in relation to the Bank's new strategic framework:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Watching brief?</li> <li>• Research and knowledge exchange?</li> <li>• Policy or advocacy network?</li> <li>• Operational platform?</li> </ul> <p>To what extent is the Bank facilitating an effective, flexible, and transparent disengagement strategy for the program, in relation to the Bank's objectives for its involvement in the program:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The program declares "mission accomplished" and closes?</li> <li>• The program continues and the Bank withdraws from all aspects of its participation?</li> <li>• The program continues and the Bank remains engaged, but the degree of the Bank's engagement in some or all aspects (such as financing) declines over time?</li> </ul>

**Table A-4. Common GRPP Activities**

<b>Policy and knowledge networking</b>	
1. Facilitating communication among practitioners in the sector	This includes providing a central point of contact and communication among practitioners who are working the sector or area of development to facilitate the sharing of analytical results. It might also include the financing of case studies and comparative studies.
2. Generating and disseminating information and knowledge	This comprises two related activities. The first is gathering, analyzing and disseminating information, for example, on the evolving HIV/AIDS epidemic and responses to it, including epidemiological data collection and analysis, needs assessment, resource flows, and country readiness. The second is the systematic assembling and dissemination of knowledge (not merely information) with respect to best practices in a sector on a global/regional basis.
3. Improving donor coordination	This should be an active process, not just the side effect of other program activities. This may involve resolving difficult interagency issues in order to improve alignment and efficiency in delivering development assistance.
4. Advocacy	This comprises proactive interaction with policymakers and decision makers concerning approaches to development in a sector, commonly in the context of global, regional, or country-level forums. This is intended to create reform conditions in developing countries, as distinct from physical and institutional investments in public goods, and is more proactive than generating and disseminating information and knowledge.
5. Implementing conventions, rules, or formal and informal standards and norms	Rules are generally formal. Standards can be formal or informal, and binding or nonbinding, but implementing standards involves more than simply advocating an approach to development in a sector. In general, there should be some costs associated with noncompliance. Costs can come in many forms, including exposure to financial contagion, bad financial ratings by the IMF and other rating agencies, with consequent impacts on access to private finance; lack of access to OECD markets for failing to meet food safety standards, or even the consequences of failing to be seen as progressive in international circles.
<b>Financing technical assistance</b>	
6. Supporting national-level policy, institutional, and technical reforms	This is more directed to specific tasks than advocacy. This represents concrete involvement in specific and ongoing policy, institutional, and technical reform processes in a sector, from deciding on a reform strategy to implementation of new policies and regulations in a sector. It is more than just conducting studies unless the studies are strategic in nature and specific to the reform issue in question.
7. Capacity strengthening and training	This refers to strengthening the capacity of human resources through proactive training (in courses or on-the-job), as well as collaborative work with the active involvement of developing country partners.
8. Catalyzing public or private investments in the sector	This includes improving regulatory frameworks for private investment and implementing pilot investments projects.
<b>Financing investments</b>	
9. Financing country-level investments to deliver national public goods	This refers primarily to physical and institutional investments of the type found in Bank loans and credits (more than the financing of studies), the benefits of which accrue primarily at the national level.
10. Financing country-level investments to deliver global/regional public goods	This refers primarily to physical and institutional investments of the type found in Bank loans and credits (more than the financing of studies) to deliver public goods such as conserving biodiversity of global significance and reducing emissions of ozone-depleting substances and carbon dioxide, the benefits of which accrue globally.
11. Financing global/regional investments to deliver global/regional public goods	This refers to financing research and development for new products and technologies. These are generally physical products or processes — the hardware as opposed to the software of development.

## Annex B. Timeline

### 1989

- The Central American Commission on Environment and Development (*Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo*, CCAD) is established as a regional inter-governmental mechanism to promote cooperation and coordination of environmental policies and actions, protect the environment, manage and conserve natural resources, and control pollution by member countries (Initially Guatemala, Salvador, Honduras, Nicaragua and Costa Rica)

### 1990-1991

- The Tropical Forestry Action Plan for Central America (TFAP-CA) is developed to address deforestation and provide guidelines for forestry concessions and policies.
- Belize and Panama joined as members of the CCAD.
- Wildlife Conservation Society (WCS) & Caribbean Conservation Corporation (CCC) developed the Path of the Panther (Paseo Pantera) Concept - concept and project name proposed by Archie Carr from WCS and David Carr – CCC..
- The United States Agency for International Development, USAID, granted funding for a 5 year pilot project.
- SICA created.

### 1992

- The Central American Agenda for Environment and Development is prepared and presented at the UN Conference on Environment and Development — this represented the first consensus-based regional position statement that encourages sustainability.
- Governments sign the Central American Convention on Biodiversity and Protected Areas, thus creating under the CCAD, the Central American Council for the Protected Areas.
- Governments sign the Central American Convention for the Management and Conservation of Natural Forest Ecosystems and the Development of Forest Plantations.

### 1993

- The ratification of the Forest convention creates the Central American Council on Forests (CCAB) to bring together the region's national forest service directors and TFAP national coordinators.
- The Central American Integration System (SICA) begins operation as the new regional institutional structure and framework for decision-making and implementation of regional commitments for peace, democracy, socioeconomic development, and the environment.

### 1994

- The Central American Alliance for Sustainable Development (ALIDES) is established as the regional agenda for global economic cooperation and development, social equity, environmental protection, and conservation of natural resources — to strengthen the Central American Protected Areas System (SICAP), through the establishment of the Central American Biological Corridor. Therefore, the CCAD is assigned to oversee and take the lead in implementing the Corridor Initiative.
- In October, Belize, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, and Panamá formed the Alliance for Sustainable Development, ALIDES.
- In December the United States supported ALIDES by means of the Joint Declaration of the Presidents of Central America and the United States, CONCAUSA. This agreement established that the United States would form a counterpart to support the Central American Commission on Environment and Development (CCAD), which is part of the Central American Integration System (SICA).

### 1995

- The Mexican government joins the CCAD, as an extraregional member, in a pledge to establish the Mesoamerican Biological Corridor.
- CCAD with support of GTZ and GEF conducts a planning phase for a regional project to implement the Mesoamerican Biological Corridor (MBC).
- Technical assessments are conducted at the National level.

**1996**

- USAID, through its Central American Program (CAP), began to finance the Regional Environmental Program for Central America, PROARCA (Programa Ambiental Regional para Centro América), in support of CCAD. PROARCA's purpose in this phase was to promote greater effectiveness in the management of the Central American environment and natural resources. In this phase it had 5 components, each one implemented by companies or PDOs. Initially it was a five year- USD25 million project.
- USAID put out grants bidding for the Paseo Pantera project. Bid was awarded to PROARCA, Nature Conservancy (NC), the World Wildlife Fund (WWF) and University of Rhode Island.
- Project name changed to Mesoamerican Biological Corridor.
- The World Bank approaches the MBC topic through GEF. GEF Council approves Bank's MBC project document for Nicaragua.

**1997**

- The heads-of-state of Central America endorse the establishment of the MBC through the strengthening of SICAP, as a regional priority for conservation and sustainable development.
- The governments of Mexico, Belize, Guatemala, and Honduras sign the Tulum Declaration, which establishes a commitment to conserve and manage the Mesoamerican Caribbean Reef System in a sustainable manner governments of Central America signed a treaty for the creation of the MBC at the *XIX Cumbre de Presidentes de Centroamérica*, Panamá.
- The World Bank approves the Nicaragua Atlantic Biological Corridor Project in June.
- The World Bank approves the Honduras Biodiversity in Priority Areas Project in September.

**1998**

- CCAD finalizes a proposal for a regional project entitled, "Program for the Consolidation of the Mesoamerican Biological Corridor," which is submitted to UNDP/GEF-GTZ
- CICAFOC (*Coordinadora Indígena y Campesina de Agroforestería Comunitaria Centroamericana*), a regional coordinating body for indigenous and farmers' associations formulates a unified position asserting their role and envisioning the MBC as an option for local sustainable development for indigenous peoples, blacks, and farmers.
- The World Bank approves the Panama Atlantic Mesoamerican Biological Corridor Project in May.
- The first Plan Ambiental para Centroamérica (PARCA) - Environmental Plan for Central America was created. It got published in 1999.

**1999**

- The CCAD's regional Project for the MBC is approved and funded by the UNDP/GEF-GTZ; National Technical Liaisons are hired and offices are created.
- The World Bank approves the Northern Belize Biological Corridors Project.

**2000**

- A CCAD-UNDP/GEF-GTZ Regional Coordinating Office for the MBC Project is established in Nicaragua.
- UNDP approves the project: Establishment of a Programme for the Consolidation of the Mesoamerican Biological Corridor.
- The World Bank approves the Mexico Mesoamerican Biological Corridor Project.

**2001**

- President Fox announced the creation of the PPP — Plan Puebla Panama.
- PROARCA, finish of first phase, beginning of second phase. In June, CONCAUSA was reviewed and expanded. PROARCA's purpose in this phase is to improve environmental management in the MBC. PROARCA has 4 components to fulfill its 4 objectives, also implemented by organizations independent of USAID. These components continue the work of the first phase components. PROARCA focuses its work on four multinational watersheds.
- The World Bank approves the Mesoamerican Barrier Reef System Project.

**2003**

- President Fox launches Mexico's portion of the MBC as part of the PPP.
- The Northern Belize Biological Corridors World Bank's Project closes.

**2005**

- The World Bank closes the Panama Atlantic Mesoamerican Biological Corridor and the Honduras Biodiversity in Priority Areas Projects.
- Dominican Republic joins the CCAD as an observer.
- USAID's PROARCA's offices moved from Guatemala to the USAID El Salvador mission.

**2006**

- The World Bank closes the Nicaragua Atlantic Biological Corridor Project.
- UNDP project, Establishment of a Programme for the Consolidation of the Mesoamerican Biological Corridor, closes.
- The World Bank approves the Corazon Transboundary Biosphere Reserve Project.

Between 2007 and 2009, with support from the U.S. State Department and the Panthera Foundation, WCS developed multiple projects within the region.

**2007**

- The World Bank closes the Mesoamerican Barrier Reef System Project.

**2009**

- The World Bank closes the Mexico Mesoamerican Biological Corridor Project.

**2010**

- The Conservation and Sustainable Use of the Mesoamerican Barrier Reef System II Project is in the World Bank/GEF's pipeline for 2010-2011.

*Sources:* WRI 1995; Page and Schwarz 1996; Earth Council et al. 1997; CCAD 1998a, 1998b, 1998c, 2000a, 2000b; <http://participacionsocial.sre.gob.mx/ppp.php>; <http://www.wcs.org/saving-wildlife/big-cats/jaguar.aspx>; [http://www.usaid.gov/locations/latin\\_america\\_caribbean/environment/proarca.html](http://www.usaid.gov/locations/latin_america_caribbean/environment/proarca.html); <http://www.ccad.ws/proarca/English/background.html>

## Annex C. GEF Financed Biodiversity Projects Implemented by IBRD in the MBC

Country	Project Name	GEF Agency	Project Type	GEF Grant	Cofinancing Total	Approval Date	Closing Date
Belize	Northern Belize Biological Corridors	IBRD	Medium Size	723,500	3,165,000	11/11/1998	6/1/2002
Belize	Community-managed Sarstoon Temash Conservation	IBRD	Medium Size	806,680	261,500	9/13/2000	5/5/2006
Mexico	Protected Areas Program	IBRD	Full Size	25,000,000	17,200,000	5/1/1991	12/31/1997
Mexico	El Triunfo Biosphere Reserve: Habitat Enhancement in Productive Landscapes	IBRD	Medium Size	725,000	1,394,700	6/17/1999	9/30/2002
Mexico	Indigenous and Community Biodiversity Conservation (COINBIO)	IBRD	Full Size	7,200,000	11,200,000	5/1/2000	6/30/2008
Mexico	Mesoamerican Biological Corridor	IBRD	Full Size	14,840,000	78,110,000	5/1/2000	
Mexico	Consolidation of the Protected Areas Program (SINAP II)	IBRD	Full Size	16,100,000	60,300,000	11/1/2000	
Mexico	Private Land Mechanisms for Biodiversity Conservation in Mexico	IBRD	Medium Size	725,000	1,100,000	8/20/2001	6/30/2004
Mexico	Consolidation of the Protected Area System (SINAP II) - Second Tranche	IBRD	Full Size	2,210,000	15,230,000	5/2/2003	
Mexico	Environmental Services	IBRD	Full Size	15,000,000	166,792,000	11/10/2005	
Mexico	Consolidation of the Protected Area System (SINAP II) - Third Tranche	IBRD	Full Size	7,350,000	7,350,000	6/8/2007	
Mexico	Sacred Orchids of Chiapas: Cultural and Religious Values in Conservation	IBRD	Medium Size	837,392	1,173,746	11/7/2007	
Mexico	Consolidation of the Protected Area System (SINAP II) - Fourth Tranche	IBRD	Full Size	5,440,000	5,440,000	9/30/2008	
Mexico	Fostering Sustainable and Competitive Production Systems Consistent with the Conservation of Biodiversity	IBRD	Full Size	11,688,182	19,200,000	3/17/2010	



Country	Project Name	GEF Agency	Project Type	GEF Grant	Cofinancing Total	Approval Date	Closing Date
El Salvador	Promotion of Biodiversity Conservation within Coffee Landscapes	IBRD	Medium Size	725,000	3,085,000	5/15/1998	12/31/2001
El Salvador	Protected Areas Consolidation and Administration	IBRD	Full Size	5,000,000	8,400,000	9/13/2005	
Guatemala	Management and Protection of Laguna del Tigre National Park	IBRD	Medium Size	722,631	940,137	7/13/1999	3/1/2002
Guatemala	Community Management of the Bio-Itza Reserve	IBRD	Medium Size	725,000	754,000	6/10/2002	
Nicaragua	Atlantic Biological Corridor	IBRD	Full Size	7,100,000	43,600,000	10/1/1996	9/30/2005
Panama	Atlantic Mesoamerican Biological Corridor	IBRD	Full Size	8,300,000	30,900,000	5/1/1997	6/30/2005
Panama	Effective Protection with Community Participation of the New Protected Area of San Lorenzo	IBRD	Medium Size	725,000	1,501,000	6/17/1999	12/31/2003
Panama	Second Rural Poverty, Natural Resources Management and Consolidation of the Mesoamerican Biological Corridor	IBRD	Full Size	6,000,000	44,000,000	6/8/2005	
Costa Rica	Biodiversity Resources Development	IBRD	Full Size	7,000,000	13,000,000	3/1/1997	12/31/2005
Costa Rica	Ecomarkets	IBRD	Full Size	8,000,000	51,900,000	12/1/1999	9/30/2006
Costa Rica	Biodiversity Conservation in Cacao Agro-forestry	IBRD	Medium Size	725,000	2,293,000	2/1/2001	2/28/2004
Costa Rica	Mainstreaming Market-based Instruments for Environmental Management	IBRD	Full Size	10,000,000	80,303,500	3/31/2006	

**Regional Projects**

Country	Project Name	GEF Agency	Project Type	GEF Grant	Cofinancing Total	Approval Date	Closing Date
Regional	Conservation and Sustainable Use of the Mesoamerican Barrier Reef	IBRD	Full Size	10,100,000	7,160,000	7/1/2000	6/30/2006
Regional	Integrated Ecosystem Management in Indigenous Communities	IBRD	Full Size	9,000,000	39,885,000	5/21/2004	
Regional	EcoEnterprises Fund	IBRD	Medium Size	1,000,000	9,000,000	4/19/2002	
Regional	Corazon Transboundary Biosphere Reserve	IBRD	Full Size	12,000,000	21,000,000	6/8/2005	
Regional	Latin America: Multi-country Capacity-building for Compliance with the Cartagena Protocol on Biosafety	IBRD	Full Size	5,000,000	10,745,200	8/1/2006	4/24/2007

## Annex D. Representative Views from In-Country Interviews on the MBC

The statements contained in the table were selected for presentation as they represented some of the more common opinions or offered important insights as regards the regional MBC initiative and/or the national MBC initiatives.

Perspective	Regional MBC	National MBC
<b>Regional-level Actors</b>	<p data-bbox="352 407 667 431"><b><u>Civil Society/Private Sector</u></b></p> <ul data-bbox="352 436 1900 662" style="list-style-type: none"> <li>• CCAD regional consolidation program has some important elements but not appropriated by civil society.</li> <li>• Biggest challenge at regional level is transfrontier conservation and connectivity, especially as Protected Areas (PAs) tend to be multiple use.</li> <li>• MBC has had little on-the-ground impact in biodiversity conservation at the regional-scale, partially due to strong asymmetries between countries of the region.</li> <li>• Has little relevance from commercial standpoint.</li> <li>• One often hears of, but only occasionally sees, business opportunities related to the MBC and green environment.</li> <li>• Commercial systems are now regionalized and increasingly the few, large companies in the region (especially, (e.g., Guatemalan companies) are dominant.</li> </ul> <p data-bbox="352 691 411 716"><b><u>NGO</u></b></p> <ul data-bbox="352 721 1900 1399" style="list-style-type: none"> <li>• It was not until 2002-2003 that integration of the social sector in the MBC really began.</li> <li>• Still weak on ground in participation and consultation, particularly around PA management where little consultation or involvement of local communities and where infringement of indigenous land rights is yet common. Most indigenous groups are transfrontier.</li> <li>• The MBC might be a good thing, but so far its manner of implementation has not necessarily been good for indigenous groups.</li> <li>• Community knowledge neither well-appreciated nor taken into account in PAs.</li> <li>• Good impacts in terms of development of laws and concepts.</li> <li>• Central America is still losing biodiversity at an undesirable rate, but in some areas there are god gains. For example, Costa Rica has hit bottom and is on the way back up; shrimp farming is no longer expanding, the area is stable. The current hotspots for biodiversity loss are Patuca &amp; Tawakha and the Petén.</li> <li>• CBM began and continues with too much preoccupation for forest/not forest and not enough for ecosystems.</li> <li>• MBC is “conservation light”. It is too focused on the biggest and easiest areas (e.g., Darien) while missing many other aspects of how biodiversity is being lost.</li> <li>• Ecosystem loss is unequal across region (e.g., Darien still there bit seasonally dry topical forest has 3x loss rate due to urbanization).</li> <li>• The trend in Mexico is quite positive. The last 3 administrations have been pushing in the right direction and provided stability and better policies.</li> <li>• Mexico has been increasing investments in PAs (e.g., Sian Kaan) and improving national standards and policies. The degree of professionalism is outstanding.</li> <li>• Mexico is the most improved of the Mesoamerican countries in respect of biodiversity conservation. It is impressive what the federal and NGO institutional apparatus is doing. The states are weak and need to improve</li> <li>• The initiative requires a much more profound reflection on the economic sustainability dimension.</li> <li>• There is a foolishness that “more than US\$ 1 billion of investment in corridor”. First, this scares people and second, no one can show results for such a large investment, raising the question of “where did the money go?”.</li> <li>• The region is now generating information...it is available...but who is producing policy-relevant products with it?</li> <li>• The regional initiative is relevant to the extent that it serves as an instrument for the “globalization” of conservation and for dealing with</li> </ul>	

Perspective	Regional MBC	National MBC
	transboundary effects (e.g., for water resources).	
<b>Regional-level Actors</b>	<p data-bbox="352 253 499 277"><b><u>Government</u></b></p> <ul data-bbox="352 282 1906 902" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="352 282 1906 337">• The RAF has hurt Central America and the MBC as small countries have been disproportionately penalized, leaving less opportunity for investing in regional goods, especially transboundary goods such as biodiversity, that does not respect boundaries.</li> <li data-bbox="352 337 1906 365">• The objective imagine of the MBC ultimately has to do with land use, but yet the MBC has had little incidence in land use or land use policy.</li> <li data-bbox="352 365 1906 422">• Land use has a strong temporal dimension and the MBC seems to lack a coherent definition or vision of, concretely, what land use is aspired to over time.</li> <li data-bbox="352 422 1906 449">• Climate change as a theme is very important to the MBC.</li> <li data-bbox="352 449 1906 506">• Evaluations of the MBC have tended to be too rigid and unrealistic in terms of what outcomes are expected in the short to medium terms. They see the MBC as an “old” initiative” but really, given the complexity of the economic, social and political dimensions, it is still early days.</li> <li data-bbox="352 506 1906 534">• The great challenge is in seeing a programmatic adoption of the MBC at the country levels.</li> <li data-bbox="352 534 1906 561">• There have been strong gains on the institutional side but very little gain on increasing or orienting public expenditure.</li> <li data-bbox="352 561 1906 589">• Local appropriation of the MBC has a long way to go</li> <li data-bbox="352 589 1906 646">• Unless the MBC’s biodiversity conservation message and approach is relevant in terms of today’s priorities of competitiveness, poverty, and climate change, it will disappear.</li> <li data-bbox="352 646 1906 703">• Engagement has been too much within only the conservation sector, the CCAD has to get beyond these limits and engage with the commerce and competitiveness agendas.</li> <li data-bbox="352 703 1906 787">• At the regional-level there is a lack of representation on and discussion of environmental dimensions in the official forums for discussion of economic policy. For example, in the current regional discussions of harmonization of taxation and fiscal policies, there is absolutely no mention or discussion of environment.</li> <li data-bbox="352 787 1906 844">• A confounding factor at the regional-level for the MBC is that there is no real dialogue between the private and public sectors. Given the most of the large Central American companies are now regional, there is a good opportunity for engagement.</li> <li data-bbox="352 844 1906 902">• Unequal approaches and policies in the region has created an unhealthy competition between countries, in which, environment is used to subsidize economic development.</li> </ul> <p data-bbox="352 902 720 927"><b><u>Academic/Technical Assistance</u></b></p> <ul data-bbox="352 932 1906 1406" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="352 932 1906 1016">• Multisectoral, central themes for the MBC – environment and “neo-liberal” TLCs – are best served by regional discussions, yet there is neither systematic nor profound discussion of these among the CCAD and the key regional, economic and policy actors (e.g., Central American Council of Ministers for Economic Integration, banking sector, transport, energy, commerce).</li> <li data-bbox="352 1016 1906 1073">• The MBC has to be a instrument for overall environmental management. It cannot be “only” environment, but rather a space where develop environmental policy and responses for broader application.</li> <li data-bbox="352 1073 1906 1101">• The MBC is only now entering its second phase. The first phase was to carry out enabling activities and these now completed.</li> <li data-bbox="352 1101 1906 1157">• National approaches to land use planning (ordenamiento territorial) would be the basis for MBC, but this is weak in most of the countries and thus is an impediment given that the nature of the MBC is land use planning.</li> <li data-bbox="352 1157 1906 1214">• Globalization is not paying off for the poor, with perhaps some exceptions in Panama and Costa Rica. As the poor lose ground, initiatives like the MBC become increasingly important for the rural poor.</li> <li data-bbox="352 1214 1906 1297">• The donor agenda is shifting. The support to date from the GEF and others was very positive to get started but it has not taken the region beyond the basic enabling activities. Today there is less support...progressively less support...for things like environment so the enabling activities have to serve as the basis for mainstreaming.</li> <li data-bbox="352 1297 1906 1406">• The regional framework is very weak for achieving goals of mainstreaming environment into economic development. Neither SICA nor SIECA are generally viewed as serious institutional actors in terms of capacity, influence or vision. Central American Council of Ministers for Economic Integration is perhaps the only regional body that has credibility and influence in economic integration where such a discussion could have impact.</li> </ul>	

Perspective	Regional MBC	National MBC
	<ul style="list-style-type: none"> <li>The MBC Business Plan was never implemented, despite the massive efforts that went into developing, negotiating and constructing political consensus and agreement around it among the region's governments, Ministers and the international community. That is a proximate cause for the MBC not having achieved what it might have.</li> </ul>	
Panama	<p><b><u>NGO</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The MBC has been very important for providing leverage and opening [political and institutional] doors, in developing a regional vision and in providing a sense of unity, fomenting interchanges, etc.</li> <li>There seems to be little follow through and support for continuity coming from region</li> <li>The MBC "brand name" is still relevant and important, but it needs repackaging within the current context.</li> <li>The MBC initiative must expand beyond the environmental sector to embrace private sector and markets.</li> </ul> <p><b><u>Government</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>We need to the regional initiative to generate political support and to engage with other sectors, the Executive branch and with the Congress.</li> <li>The emphasis should be on the largest remaining natural areas and on transboundary issues.</li> <li>The goal was to have been the mainstreaming of conservation into economic development, this seems to have gotten lost.</li> </ul> <p><b><u>Academic/Technical Assistance</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The Regional Consolidation Program is fine but process was too fast, done under pressure to finish and now unclear what impact or relevancy it will have.</li> </ul>	<p><b><u>Civil Society/Private Sector</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The MBC is a macro policy initiative that never has gotten off the ground. It has a lot of potential but the wrong institutions were involved (e.g., Finance and Economy not included), it lacked the right skill mix(e.g., environmental economics, emerging green markets, climate change, urbanization, real estate markets, clean production., alternative energy) and failed to work from the political-side to the institutional-side (i.e., attempted to do it vice versa).</li> </ul> <p><b><u>NGO</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The MBC is stuck in the environmental sector.</li> <li>Environment and economic development are still very much in conflict.</li> <li>It is unclear what follow up is going as regards the MBC.</li> <li>Unfortunately the MBC has been more discourse than action.</li> <li>The MBC is still very much relevant; however, it needs to be re-contextualized for the current situation in Panama.</li> <li>The MBC approach is valid; however, it has not been implemented or there has been backsliding.</li> <li>Protected Areas anchor the MBC and the financing for these has not been taken up as a serious issue.</li> <li>Local corridors should be the emphasis.</li> <li>It has had little or no relevance or impact on the indigenous communities that are among the most important actors. For the Kuna, in particular, the MBC has not been relevant.</li> <li>A valid initiative with an invalid implementation. It has not reached the ground, it did not work with the local people or have meaningful local planning or involvement of local governments or a decentralized focus.</li> <li>There has been almost no capacity building to work the MBC concept at the local-level.</li> <li>The approach has been mostly ad hoc with scattered investment whereas with people living in PAs a systematic approach is needed. This must include participatory planning, work with local governments, decentralized instruments, local capacity building, and intersectoral policy linkages, for example, with tourism</li> <li>There have been structural weakness in the implementation due, among others, to lack of capacity and vision, institutional and policy stability, and a lack of attention to social factors and processes. As a result, there is reason to doubt the sustainability of outcomes with communities.</li> </ul>

Perspective	Regional MBC	National MBC
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• There has been a lot of knowledge generated and interchanges sponsored to disseminate examples, all of which has been very positive.</li> </ul> <p><b><u>Government</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• There is a new understanding that conservation efforts must bring a poverty focus.</li> <li>• There have been policy gains, for example the new regulations for EIAs includes affects to the MBC.</li> <li>• The basics of the MBC tend to get forgotten, i.e., ensuring adequate management of Protected Areas, avoiding habitat fragmentation, maintaining connectivity, and mainstreaming sustainable use and conservation of biodiversity.</li> <li>• We need to generate political support and engage with other sectors, the Executive branch and with the Congress.</li> <li>• More external support from region is needed to leverage internal, political support.</li> <li>• The MBC has been a means of increasing environmental activism in communities, for example, the Volcan Baru and Petaquilla roads were opposed by local communities and civil society on the grounds that it affected the MBC.</li> </ul> <p><b><u>Academic/Technical Assistance</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The MBC initiative should be repackaged in terms of priority areas (i.e., the crown jewels of the protected areas system), free trade agreements and the opportunities they provide and public health/tourism/security.</li> <li>• The transport sector and GOP have major roads on the drawing board yet the issue of the MBC (fragmentation) and connectivity is absent in the planning.</li> <li>• There is a good vision within the environmental sector institutions and an incipient, but increasing capacity for intersectoral engagement, and analytical work on environmental economics. The reach of this is limited as yet by the isolation of the environment sector from the rest of the sectors.</li> </ul>
<p><b>Costa Rica</b></p>	<p><b><u>NGO</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Not having impacts on critical conservation problems, e.g., fire increasing in CA (except CR).</li> <li>• Very positive initiative, well-positioned in the region as concept, helping at national-levels (e.g., CR, NIC &amp; HN w/changes in PAs), ecosystems map, agro-environmental agenda and beginning to work biofuels &amp; bio-security.</li> <li>• Challenge of environmental sector is to align and organize itself. The MBC has been important to this process.</li> <li>• The outreach to the agricultural sector — resulting in the Agro-</li> </ul>	<p><b><u>NGO</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The emerging threats to biodiversity include the globalization of real estate markets and residential tourism. In Guanacaste the market is booming and the aggregate impacts are unknown. Water resources are a real concern there.</li> <li>• The connectivity work should be seeing water as a flagship resource. Not only do river, streams, wetlands and riparian areas provide natural corridors but their conservation status is critical as provide such high habitat values.</li> <li>• The successful corridors are local initiatives.</li> </ul>

Perspective	Regional MBC	National MBC
	<p>Environmental Agenda — has been a regional first. It has been very difficult institutionally to achieve this advance.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The MBC was a regional win. It brought a vision of “unity” and “togetherness”. This has brought progress in aligning and working on joint, regional initiatives. This aspect has been very relevant for regional indigenous and campesino organizations.</li> <li>• As yet there is little impact on the ground; the MBC ceated big expectations but has not yet delivered.</li> <li>• It has had a large impact in information generation.</li> <li>• The initial “overly conservation-oriented” focus was a weakness.</li> <li>• There are now a new generation of projects which a more mature and better focused. However, it is not clear that this maturation has advanced learning in face of changing governments.</li> <li>• For other than those actively involved, there has been too little information and too much misinformation available.</li> <li>• Attention is needed on better communications and the weak environmental sector divorced from the economic sector.</li> <li>• This is the first initiative of this size where public debate has been diverse, broad and, in some ways, allowed.</li> <li>• There have been structural gains, e.g., community opposition to illegal logging Nicaragua and Honduras are in part from the MBC consciousness raising..</li> <li>• In general there is a polarization between sectors as each is not getting what it wants, yet there have been some successful cases of government &amp; communities coming together, and each moderating its expectations and getting better at talking and working together .</li> <li>• The MDGs are not visible in the MBC agenda. The supposedly pro-poor policies being generated in other sectors are not convincing, e.g., bono tecnológico in Honduras; there is an opportunity here for the environmental sector to provide some leadership and intellectual input.</li> </ul> <p><b>Government</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Need to re-direct MBC toward changing problems and get involvement of Finance, Commerce, Economy.</li> <li>• MBC has had a good promotion and coordination program.</li> <li>• The MBC did not translate well from the national-levels to the regional-level, due in great part to the asymmetries in the region that make development of generalized policies.</li> <li>• The regional initiative has not been very relevant to the countries.</li> <li>• The absence of a regional financing mechanism has been a severe limitation. It was expected that the Central American Environment Fund would provide for that need for small grants and loans, but it</li> </ul>	<p><b>Government</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Environment in current development context is seen as limiting growth. It is in competition with other sectors and is losing support in the debates over public budgets</li> <li>• Land values rising, current conservation incentives inadequate; what new incentive approaches are needed in the face of such high land values?</li> <li>• The MBC was important to Costa Rica’s Ministry of Environment, Energy, and Telecommunications; it gave it a greater local projection. Government had gotten out of provision of extension services and MBC gave a means of re-engagement through setting up local commissions, re-engaging with indigenous peoples on PAs. Then the PES programs came along and consolidated the approach.</li> <li>• The MBC has been important both nationally and locally.</li> <li>• GOCR has recently established a national Biological Corridor Program, whose role is to be the focal point for (sub national) regional coordination, develop networks of local corridors, facilitate &amp; assist to find financing. Each Conservation Area has a coordinator tasked to facilitate &amp; establish communication with each local corridor initiative. Each local corridor has a Commission (as per Biodiversity Law)</li> <li>• To make local corridors and conservation initiatives work, small grants programs are key.</li> <li>• Have completed a new analysis (GRUAS II) for definition of conservation and corridor priorities. Used better approach and included socio-economic criteria, a gap analysis and stakeholder consultations to establish priority areas based on local dialogues &amp; valid participation. First outcome was new marine/coastal corridor for Islas Del Coco.</li> <li>• Political will to support environment and MBC exists. There is a discussion on more than double PES program (currently US\$30 million, Finance wants \$80 million).</li> <li>• The error from start with the PAs was to not insert management into local economic development patterns.</li> <li>• Executive-level initiative to develop territorial consensus on development patterns and land use with all sectors (<i>Paz con la naturaleza</i>)</li> <li>• There has been value added from the regional initiative. MBC has provided a favorable political framework within which theme of biodiversity conservation and productive use became high profile.</li> <li>• Overall CR’s contribution to the MBC includes 40 local corridors prepared, 10 under actual implementation, GRUAS I &amp; II.</li> </ul>

Perspective	Regional MBC	National MBC
	<p>went to other sectors.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A principal weakness — and this is where the MBC should have been more proactive — has been the inability of countries to conceptualize the role that natural resources play in economic development. Sectors plan in silos, and lacking vision, see development as a zero sum game.</li> <li>• The MBC cannot survive on biodiversity alone. It needs intersectoral linkages and focus (e.g., water, climate change, agriculture &amp; biofuels, real estate markets, etc.)</li> <li>• Given the lack of continuity in government, there needs to be constant work on the political agenda and the political positioning of the MBC. This aspect has not been strong in the current MBC program.</li> <li>• After Rio, “sustainable development” was on everyone’s agenda. This is not so today; themes are now of fiscal systems, how public expenditures are prioritized, and themes like environmental goods &amp; services need to be looked at in function of commerce.</li> </ul> <p><b><u>Academic/Technical Assistance</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• It is not too clear how much advance the MBC has advanced from concept to impact, but one should not be too critical as the MBC has played an important role.</li> <li>• The MBC’s relevance has been through raising local, ad hoc actions to a level of priority that is on the agenda of Ministries of Environment, the international cooperation, and political decision makers. The MBC has contributed both greater coherence and a higher profile to biodiversity, environment, natural resources and conservation.</li> <li>• If the MBC ultimately is the people who live on the land and the unity and sense of “together” that this inspires, than the regional program is too far removed and it is not clear how it is relevant on the ground.</li> <li>• The new program for the focuses too much on “what” and not enough on “how” and “how” must be through economic instruments.</li> <li>• The bet of the MBC was on moving environmental considerations into other sectors. Little concrete progress has been made here.</li> <li>• The MBC resides in the gap between political dialogue and institutional capacity to deliver...there is a lot of cloth to cut yet.</li> <li>• A good plan for the MBC was developed — the MBC Business Plan — but it was not implemented. A lot of effort went into that Plan but advantage was not taken of it. A lot of opportunity was lost as a result.</li> <li>• The MBC lost its sense of priority...it became all things to all</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The local corridors are doing well. They tend to be local farmers and land owners initiatives, focused on potable water supply, economic incentives in form of eco-tourism, and coffee.</li> </ul> <p><b><u>Academic/Technical Assistance</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Local corridors are one of the landscape management approaches showing promise, there are at least 34 in CR. The corridors are people-oriented and provide a forum and support local for political processes.</li> <li>• Seeing the corridors functioning for social connectivity, i.e., they are facilitating social cohesion locally around what local farmers and land owners see as threats from urbanization trends and in-migration and loss of traditional community structures. Small funding sources are needed to sustain these processes.</li> <li>• The “ecological connectivity networks” that corridors promote function to get a critical mass of local people involved in the corridors.</li> <li>• To date there has been some very solid, but still initial, work with local landowners to define functional corridors. There are some good successes, including with a bi-national, local CR/Nicaragua corridor; this developed through local initiative despite the political conflict that had heated up at that time over national boundaries.</li> <li>• The Costa Rican Ministry of Environment, Energy, and Telecommunications/El Salvadoran Ministry of Agriculture and Livestock agreements on sustainable agriculture and land use are facilitating work at local level</li> <li>• The initial success of the local corridors is engendering interest in other types of local corridors around topics like food security and tourism). and self-financing.</li> <li>• The MBC and the development of local corridors as a conservation tool has brought an improved focus to PES. Conversely, the PES is proving to be a strong incentive for local groups (farmers, landowners, communities) to plan and certify their local corridor. The conservation incentives are now targeted to local corridors. Local corridor initiatives are starting up everywhere. The PES funds have made the corridors relevant to rural communities. As well, this is better aligning the SINAC with local initiative.</li> <li>• The implementation of the MBC in CR represents next generation approaches. There is an integration of GRUAS II, the SINAC and local institutions. This is making the MBC much more comprehensive.</li> <li>• During the last six years biological corridors have been a big deal, a priority. But yet, it is still only an environmental sector initiative. No other sectors participate or care much about the MBC or local</li> </ul>



Perspective	Regional MBC	National MBC
	<p>people.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The MBC is one of most widely known conservation initiatives in the world.</li> <li>The MBC of the future must be proactive on environmental governance; green production/markets/chains; climate change and raise again the political profile environment.</li> </ul>	<p>corridors. For example, MOPT is a key actor but knows nothing about corridors nor issues of connectivity and fragmentation.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>PES payments to landowners in corridors constitute a fairly blunt instrument for biodiversity conservation. From an ecological perspective, the scale of the conservation engendered and the efficacy of the targeting mechanism for scarce conservation dollars leave much to be desired. More focus is needed on the landscape scale vs the patch-scale. This requires a focus on broader natural resources governance and use of monitoring tools to understand the degree of appropriation, awareness and ownership at the local level. There may be more short-term potential to develop such approaches around key species such as the Lapa Verde (Green Macaw).</li> </ul>
Honduras	<p><b>NGO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>CCAD pushed many different initiatives under the MBC that were perhaps relevant to the CCAD but not so much to the countries.</li> <li>Some of the positive contributions of the MBC included putting biodiversity conservation on the regional agenda and raising the issue of how biodiversity conservation can contribute to poverty reduction. This has lead the region more and more into the management of PAs with softer conservation vs harder protection approaches.</li> <li>More attention is needed on the issues of sustainable land management as a means to developing and conserving corridors.</li> <li>For the issue of PAs in the MBC, the focus should be on ensuring adequate representivity in the PA system and then consolidation of the management of the priority PAs.</li> <li>CCAD did not carry out one its its main role in the MBC: To develop consensus around the MBC and reconcile opposing views. This has severely limited the potential of the MBC.</li> <li>The big themes at the regional level are commerce, economic development and biodiversity conservation. However, the commerce and economic development discussions are separate from the and biodiversity conservation discussions and vice versa.</li> <li>A sharper set of territorial and conservation priorities is needed. The TNC Ecoregional Plan for CA could provide this.</li> <li>The range of environmental issues requiring attention go beyond the MBC as an instrument. The MBC should simply focus on consolidation of and effective management of the PAs and the maintain a stricter biodiversity conservation focus but with people and within the economy.</li> <li>The “MBC” as a phrase did not come from indigenous communities and it is not an indigenous initiative. It is unclear what the</li> </ul>	<p><b>NGO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>At one time the concepts were well-defined geographically, i.e., had priority sites and connectors. However, over time this was diluted by the overly broad conceptualization of the MBC.</li> <li>The MBC made sense geographically when it was a clear vision of PAs, then connectors, then regionally important areas and frontier areas.</li> <li>As the MBC lost its objectives of biodiversity conservation and focused more and more on much broader sustainable development and social objectives, it also began to lose operational relevance.</li> <li>Too much of the MBC resources were consumed by studies instead of on-the-ground investment.</li> <li>Too much focus was placed on conservation of existing forests, too the exclusion of important areas where the poverty/degradation nexus was the issue.</li> <li>PROBAP’s work on prioritization of conservation areas was very important for the MBC in Honduras; it was well-done and is being taken up again in the development of the current conservation strategies</li> <li>There is a lack of social capital around PAs and this strongly limits their management possibilities. There is a need to create social networks around the PAs.</li> <li>The same doubts exist today as there were 10 years ago. If you cannot consolidate the PAs, what is the relevance of the MBC? The PAs are the anchors and what you are connecting.</li> <li>Indigenous land issues are critical to the MBC and government is not attending to this issue as it should. Actually, the government is too often directly behind the destruction of natural areas.</li> <li>The current land administration program is a good thing; we need the cadastre and the land use planning to be able to know the</li> </ul>

Perspective	Regional MBC	National MBC
	<p>international interests are around the MBC and why it has so much support from these.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The last five years the PPP has been very alarming to the indigenous people, mostly due to lack of information and fear of expropriations and further marginalization through development processes .</li> <li>Indigenous people hope to use the dialogue with the international cooperation to improve this situation.</li> <li>The MBC is very important in the lives of indigenous peoples and it has a future. But, much work is needed with governments at the national-level and indigenous people to improve impact. The MBC needs to build from the national to the regional; however, to date has been the other way around and it is not working.</li> <li>The MBC must have a focus on economics and commerce.</li> </ul> <p><b>Government</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The MBC is only one instrument, and its central use should be consolidation of the PAs and pursuit of biodiversity conservation goals through social and poverty reduction goals and as a means of economic development.</li> <li>The MBC appears as a regional project that no longer responds to national realities. It pursues its own top down, regional agendas. We need a new form of working together at regional-level.</li> <li>The environment sector is in no position to negotiate with regional, macro-programs like PPP.</li> <li>The Program for the Consolidation of the Mesoamerican Biological Corridor is not relevant. The MBC has lost its prestige. The new generation of conservation professionals do not see its overall value; some aspects of it, such as the Regional Strategic Biodiversity Monitoring and Evaluation Program (PROMERBIO), yes, the rest, no.</li> <li>There is no feeling at this time that the G-16 is pushing “environment.” The push is on the Poverty Reduction Strategy and commerce. If the external cooperation is not marketing environment, then little will happen.</li> <li>To promote foreign and local investment, government has historically exempted from taxation such principal sectors as commerce, tourism, the maquilas, etc. Now that the coastal corridor (Tela to Progreso) is rapidly developing and these same, exempted sectors are driving the development, there are no revenues generated for infrastructure, water and sanitation or other environmental protection. From a land use and environment perspective, it is primarily the sectors reliant on natural resources for raw materials (e.g., agriculture, forestry) that pay taxes.</li> </ul>	<p>“where” and “what.” But, we are not taking the next steps of planning and investment.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>New challenges: biofuels, hydropower, competitiveness, niche markets</li> </ul> <p><b>Government</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>MBC was not an initiative of the current administration, it was inherited.</li> <li>The MBC is a paper initiative. There has not been large scale investment in its central objectives of biodiversity conservation, there is no continuity between projects. The MBC seems more a fund-raising strategy than a biodiversity conservation initiative.</li> <li>The MBC concept is well-established and very well-know by indigenous groups; that alone is a transcendent achievement.</li> <li>The most recoverable part of MBC is its image; focusing on local and transnational corridors give it relevance in a regional sense.</li> <li>Environment is an important, high profile issue but is institutionally the weakest.</li> <li>SERNA has internal conflicts of interest as it is charged with biodiversity, mining, dams, hydropower, and biofuel plantations. Also, the lack of coordination, dialogue and policy coherence between SERNA and the other public sector, natural resources agencies (agriculture, forestry, PAs) makes things more difficult.</li> <li>Everyone talks about biodiversity, even the President, but it is no more than a green façade, there is a lack of action.</li> <li>It is not possible to confront the emerging threats from tourism in coastal zones, from African oil palm, from hydropower, etc. due to a lack of coherent development policies and intersectoral dialogue.</li> <li>The PPP could be a platform for mainstreaming environment into economic development.</li> <li>The environmental sector is in no position to negotiate with macro-programs like development of the Moskitia, biofuels plantations or even to moderate a dialogue around such. We can only hope large projects can help, but even these projects have weaknesses (e.g., if Corazon project get involved with the Patuca II hydropower issues, it will lose).</li> <li>GOH’s social expenditure priorities are in education and environment; particularly PAs and forest fire in the latter. If there were a good environmental strategy with supporting plans, possibly as much as \$100 million could be mobilized through, among others, the EU’s “results-based management” funding. The problem is always packaging up convincing programs for financiers. The EU, Swiss and other European countries are searching for good environmental investments.</li> </ul>

Perspective	Regional MBC	National MBC
	<ul style="list-style-type: none"> <li>At the regional-level [in the SIECA], environment is neither represented nor discussed in the [Central American integration] dialogue on economic and fiscal policy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The MBC is important and SEFIN is certainly aware of it.</li> <li>The most complex themes in negotiating CAFTA were environment and labor. We have very little public resources to meet the requirements to which we have agreed.</li> <li>The link between environment and commerce is vague to us yet, this is where attention is needed and we must somehow promote environment through competitiveness.</li> <li>Public expenditure on environment has been minimal. In the past we relied on grants and debt cancellation, now funding for environment must be financed with national funds as part of the government budgets.</li> </ul>
Nicaragua	<p><b>Government</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>MBC impact has mostly been institutional and political. Little impact on conservation per se and little appropriation among key actors in the region (i.e., national and local).</li> <li>MBC needs to be more intersectoral.</li> <li>SIECA continues as a narrow, sectoral institution. It is not a platform for dealing with cross-cutting issues of environment and economic development.</li> <li>Clearly there has been some quite good “download” from the regional MBC to the countries, for example, the MBC as a priority space for biodiversity conservation is formalized in the EIA laws/regulations in Panama and Nicaragua.</li> <li>There is a lack of development of operational poverty reduction and environmental linkages that would serve to develop opportunities for achieving MBC goals.</li> <li>Without concrete links between the MBC and production, competitiveness and commerce priorities, the MBC will continue to be “preaching to the choir”.</li> <li>Biodiversity conservation has to be in function of people.</li> <li>There is still a conflict over the “B” in “MBC”. Some want a biological corridor and some do not.</li> <li>The MBC transcends geographic space because outside forces effect what happens in the prioritized, geographic areas. Certainly, thematically the MBC transcends the narrow definition of its space.</li> <li>Looking back, the MBC initiative was not efficient. Looking forward, it must be.</li> <li>MBC has been an instrument to create the will for sustainable development and conservation of our natural patrimony. But, we also need to have greater impact, so we need more hard information, more analysis and quantification of the benefits from achieving MBC-type goals.</li> </ul>	<p><b>Government</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fatal errors in the national MBC’s launch: (i) concentrated on conservation, ignored multi-sectoral dimension; (ii) defined by perspective of biologists, failed to look at territorial priorities and so failed to be appropriated in the territories; (iii) no appreciable impacts in territory, and therefore no appropriation as no productive outcomes.</li> <li>Has been important for biodiversity, connectivity, habitat, etc. and for regional integration by opening dialogue and leading to regional agreements, policies and strategies.</li> <li>The MBC only preaches to the choir; it needs to be relevant in the contexts of CAFTA and the regional and national environmental and commerce agendas.</li> <li>There are new threats from biofuels (oil palm) as well as the old ones from deforestation, influential political and economic actors, livestock, pesticides around Lake Nicaragua, etc..</li> <li>The main impact was to establish a framework and provide new instruments for conservation and sustainable development within the regional integration framework.</li> <li>PARCA is a product of the MBC and MBC is now a component of PARCA.</li> <li>Nationally local corridors are becoming an important tool and strategy for conservation. In parallel to the Atlantic GEF project, developed the Rio San Juan, Esteli, Golfo Fonseca, and others corridors.</li> <li>The future (relevance) of the MBC lies in economic valuation of environmental services. The Central Bank is working to get environment into the national accounts; the agricultural-environmental agenda (with its strategic lines of organic production and silvopasture).</li> <li>There should be more attention to local corridors based on reforestation as in Paraguay.</li> </ul>

Perspective	Regional MBC	National MBC
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The MBC image is still valid, but it needs a re-contextualization within current realities (such as PPP)</li> <li>• Initially, there was a good understanding of how the MBC and the PPP should relate. However, as time went by this understanding was lost and the whole idea lost vision, credibility and respect.</li> <li>• PARCA and CAFTA are the two over-arching regional themes in which the MBC must prove its relevance.</li> <li>• CCAD needs to be more a facilitator than a technical agency</li> <li>• The value-added of the regional-level has is in areas such as the harmonization of norms and regulations for PA management and tourism, in land use planning; in finding responses to the advance of the agricultural frontier and management of transfrontier ecosystems and harmonization of EIA processes.</li> <li>• For promoting sustainable or green or certified production, one technical obstacle is that such markets are niche. In the system of generalized trade, the World Customs Organization does not differentiate between green or organic or sustainable and conventional products. As a result, they are not really recognized in trade negotiations or macro-policy and as such are marginalized..</li> <li>• There is a great need for a regional system of tourism integration.</li> </ul> <p><b><u>Academic/Technical Assistance</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A lot of learning in national projects (working with indigenous communities, development models, how to implement local conservation schemes, etc.) All of this needs to be systematized and disseminated regionally as a “how to do”</li> <li>• Regionalization not working well due to asymmetries and differing priorities between countries.</li> <li>• The MBC concept and brand mark are still good but now must develop the multi-sectoral links to be relevant in terms of CAFTA, ALBA, biofuels, climate change, transfrontier illegal logging, environmental services markets, fiscal policy, etc.</li> <li>• The PPP entered in parallel to the MBC and became counterbalance to it. Political and economic interests followed the PPP so there was a need to integrate the MBC within the PPP. The truth, though, is that the political side was not really interested in the MBC at all, it is a green facade.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• As the Nicaraguan Ministry of Promotion, Industry, and Commerce, we see the MBC in the context of the PPP. It is an instrument for conservation of PAs, for connecting PAs and for dealing with hardcore poverty as the MBC is covers an area where the extreme poor live.</li> <li>• The “green” commercial agenda is around certification (especially coffee) thru the ICO. We are in trade negotiations with the EU which are potentially worth quite a lot of money, and their markets are more demanding on green and social issues.</li> <li>• To promote investment, especially real estate and hotels, we are providing a large environmental subsidy (e.g., allowing clearing of mangroves and forested lands) as well as exempting them from taxes.</li> <li>• Environment is not seen as a strategic area for commerce as in Costa Rica.</li> <li>• The MBC has revealed the links between conservation, social needs and economic development, it has raised the level of debate on sustainable use and biodiversity and also raised the profile of indigenous issues.</li> <li>• Tourism has failed to capitalize on the MBC</li> <li>• Ecotourism and sustainable tourism has little political support at the regional-level nor nationally are we prepared yet to work on this.</li> <li>• 100% of MARENA’s financing, including of staff, comes from projects. The current government wants to move it 100% on-budget</li> <li>• The available GEF funds for Nicaragua (\$3.8 million) will be divided half to the PAs (of \$3.8 million) and the rest to “download” from the MBC regional consolidation program those things that are compatible with national priorities.</li> </ul> <p><b><u>Academic/Technical Assistance</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MARENA has not really promoted the MBC as a national policy, it is seen as wholly a donor initiative.</li> <li>• The environmental sector is perceived as an obstacle to development. Win-win alternatives and opportunities are not seen (vs example of Costa Rica).</li> <li>• The lack of political visibility is the fault of the environmental sector which has not done its job to present its case and draw attention.</li> <li>• Opportunities exist, one sees private sector interest growing around certified coffee, sustainable livestock management and private reserves (tourism).</li> <li>• The MBC project worked on land use planning, private reserves, information systems, databases. It was good work but there was no follow through or institutionalization. All disappeared afterwards, including equipment and databases which were lost when the</li> </ul>

Perspective	Regional MBC	National MBC
		<p>project offices closed and the computer equipment distributed</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Environment and gender are seen as cross-cutting themes rather than sectors to be prioritized. Priority sectors are health, housing, water, transport, and energy.</li> </ul>
Guatemala	<p><b><u>Civil Society/Private Sector</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Governments have been the principal promoters of environmental degradation (e.g., cattle incentives). In this context, agricultural and energy policy are key areas that should be looked at regionally.</li> <li>International cooperation needs to look to its own house in terms of realignment and consistency of policies as regards economic growth and social/environmental issues.</li> <li>It is important that the MBC be positioned, with respect to the PPP, as an external reference rather than within the PPP itself. Within the PPP the MBC is denatured. In general there is a need to raise the level of interest and efficacy of both policies and the institutionality of environment and natural resources. At present actions are too dispersed and oftentimes incongruent between sectors.</li> <li>It is important to clean up the entire process of the MBC and refocus on creating political will, a strategic vision, participation of local population and governments, and civil consciousness; raising these once again to the level of the macro-political dialogue. The process needs to be open, transparent and well-conducted by a mixed Central American and international cooperation consortium.</li> <li>The MBC needs to be looked at in the context of climate change, biodiversity, desertification, persistent drought, etc.; this from a perspective of local and national needs and priorities.</li> <li>One does not see any coherent vision or approach for the MBC. The major actors should try and develop such. This includes the international cooperation for the MBC (GEF, Holland, GTZ, WB, CI, TNC, WWF, UICN, ASDI, USAID, Danish International Development Agency, OEA, etc); the regional organizations of the SICA (CCAD, CCAB, Central American Council for the Protected Areas, Central American Agricultural Council, CRRH, etc.); and other regional organizations such as CATIE, INBIO, UICN, Pan-American Agricultural School of ZAMORANO, EARTH University, Coordinating Association of Indigenous and Community Agroforestry in Central America ACICAFOC; Central American Indigenous Council; Federation of Municipalities of the Central American Isthmus FEMICA, etc. Each group needs to get together and agree on their own proposals first.</li> </ul> <p><b><u>NGO</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The MBC is still an important regional concept, including as a</li> </ul>	<p><b><u>NGO</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nationally the MBC has not really put its feet on the ground, there are few local corridors.</li> <li>There are now more than 80 private reserves in country...that is a contribution to the MBC..</li> <li>Themes of environment and natural resources are of major interest not because of work by the environment sector to promote interest but rather due to the growing conflicts around water, energy, and natural resources; especially in indigenous areas.</li> <li>The value-added of the MBC for Guatemala is an unknown</li> <li>When government thinks that any investment is good investment, environment suffers.</li> <li>To overcome policy and institutional instability within and between administrations requires the development of national-level financing mechanisms to provide stability (e.g., PINFOR, new debt-for-nature fund of \$24 million to pay incentives). More PINFORs and National Forest Investment Funds are needed.</li> <li>We are working with 50 municipalities to develop a conservation strategy that includes indigenous PAs and municipal/regional PAs and local corridors.</li> <li>The MBC projects did not align with the regional MBC initiative. There has been a lack of promotion and communication. No one understood what the national MBC was and there was never a vision developed or a focus in the country that allowed integration of environment and development or coordination with or through the MBC. It has been only a paper initiative.</li> <li>There is a need to promote an institutionality and policy context for the MBC. To do would require restructuring. Look at the Millennium Challenge Corporation with its 3 pillars of governance, civil society, cooperation.</li> <li>We need to look at the physical description of the corridor in light of social and cultural aspects, as well. The biophysical side is extremely important too, but elements like the World Bank-sponsored Indigenous Profiles have not been well factored in to add economic and social dimensions to the environmental dimensions.</li> </ul> <p><b><u>Government</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The Ministry of Public Finance has little knowledge of the MBC and it is not clear what it is pursuing. Commerce and poverty reduction</li> </ul>

Perspective	Regional MBC	National MBC
	<p>platform for sustainable development and for developing a a transfrontier/regional integration agenda.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The main clients of the MBC — because they are the de facto land managers — are the rural poor and indigenous. Unfortunately one sees little concern for them.</li> <li>• The MBC is worth the effort as an instrument for biodiversity conservation.</li> <li>• There is a need needs to look at strategic economic lines and policies, not just in high biodiversity areas but among the major, land-using, production systems (cattle, plantation crops). Vulnerability and climate change are two other important topics.</li> <li>• TLCs, CAFTA and expanding markets (EU, China, Chile) will demand more area, more energy, and will push into more natural areas. In the long term, probably only PAs will remain as natural areas. For example: biofuels demand has doubled corn prices and we are seeing invasion of PAs to plant maize for the first time in 12-15 years.</li> <li>• A minimum goal should be to preserve at least 10% of all ecosystems.</li> <li>• The MBC as an environmental management initiative of the Ministries of Environment is not sensible. The real MBC issues revolve around water, agriculture, and land use policy and planning institutions. The MBC was captured and short-circuited in the Ministries of Environment. It makes more sense that it be part of the Agro-Environmental Agenda. Agriculture, water and tourism are where the MBC can and should focus. Water and energy are of interest to all and these are the issues that will eventually hurt us the worst if not well-handled. Water, energy, tourism and biodiversity go together.</li> <li>• We need a Regional Tourism/Environment strategy</li> <li>• It is important to continue with the MBC and to use it to pressure to coordinate policies.</li> <li>• So far the MBC has not been very effective in achieving biophysical, policy or appropriation goals.</li> <li>• The CCAD Technical Secretariat needs to be more proactive on the policy side.</li> <li>• We need to look at the physical description of the corridor in light of social and cultural aspects, as well. The biophysical side is extremely important too, but elements like the World Bank-sponsored Indigenous Profiles have not been well factored in to add economic and social dimensions to the environmental dimensions.</li> <li>• At the regional-level it is less polarizing when you deal with what</li> </ul>	<p>are the priority themes and there is little budget for environment.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MARN only source of funding are GOG funds. With the limited funds available MARN prirtotizes and water and watershed management.</li> <li>• MARN is not good at presenting, justifying, and defending its budget in the budgeting process.</li> <li>• CAFTA has brought MINECO and MARN together, really for the first time, to implement its environmental conditions.</li> <li>• The trade accords with the EU have political, commerce (TLC) and cooperation (TA) aspects but so far nothing on environment.</li> <li>• The Chambers of Commerce can bring in actors — coffee and sugar are the two most powerful – as a means of seeking common ground on environment and commerce..</li> <li>• The Small and Medium Enterprises represent a major green commerce opportunity (e.g., for medicinal plants, herbs and teas)</li> <li>• CONAP's main areas of work are corridors and PAs, making them the logical counterpart for the MBC. CONAP is supporting several local corridors, example are in the northeastern part of the Mayan Reserve through community forestry concessions; the Scarlet Macaw corridor to Laguna del Tigre; and the south coast corridor from Monterrico to El Salvador.</li> <li>• Local corridors are important to stabilize PAs and for providing tenure and resource access security.</li> <li>• We have a binational corridor with El Salvador in the context of Trifinio and with Honduras from Cosuco to Punto Manabique/Merendon and this we can link with Sierra de las Minas.</li> <li>• By using the MBC map we have strengthened the definition of our priorities to include corridors within the PAs themselves, not just between them. In the Biosphere Reserve we have about 15 PAs that we wish to connect internally and externally, the latter through project Jaguar to connect with Mexico and Belize.</li> <li>• The central strategy for biological corridors is one of co-management with local authorities and communities. The challenges in co-management are the PA management and providing local benefits.</li> <li>• Communities are rejecting further national PA declarations but there are opportunities for local ones, such as in Todos Santos where municipal land use planning process resulted in the decleration of a municipal park with community management. World Bank should help strengthen the community end.</li> <li>• There is a complete divorce between the MBC and INAB whereas PINFOR and other INAB programs offer instruments for the MBC. INAB has a program that working on concepts of connectivity with</li> </ul>

Perspective	Regional MBC	National MBC
	<p>are conflictive issues at the national-levels.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The MBC initiative was short-circuited. There has been a lack of effective leadership and clarity of vision on environment. There has been too much opportunism. The MBC initiative was lead instead of leading.</li> <li>• The (GEF, World Bank) projects were too big and there was no institutional strong enough to support them and provide continuity afterwards.</li> <li>• The MBC concept was kidnapped by the Banks (World Bank and IDB) and by projects that appropriated it in a reductionist fashion. The MBC became an object. PROARCA (USAID) was a good project that supported the MBC without displacing it..</li> <li>• The thematic and geographic relevance of the MBC is still very high but it needs a new marketing strategy; part of which will need to somehow bring Costa Rica in as a positive force. Costa Rica seems to constantly work against Central America and the integration strategies.</li> <li>• The clear trends (in political priorities) are the TLCs and commerce. The EU wishes tie political and aid concepts to these so it is imperative to get environmental policies integrated into these.</li> <li>• The question of remittances and how to mobilize them for investment instead of mere consumption is critical. El Salvador's whole foreign policy seems to be based on generating more income from this sources, to the exclusion of a having good internal policies fro economic growth and governance.</li> <li>• The desire for regional integration is superficial and the tendency is to seek only short-term political gains. There is a lack of the type of vision and generosity of spirit that is needed to really advance.</li> <li>• The MBC should be the bridge between production and environment and have incidence in budgeting; failue to develop financial mech. (Nat'l &amp; local) and funding streams from budget flows and pots (e.g., PES)...support small farmers and organic production, latter big chunk of \$24 million to Guatemanla under US Tropical Forest Act, probably same for CR.</li> <li>• WB: pick partners better and co-finance.</li> </ul> <p><b><u>Government</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• For implementing CAFTA's environmental conditions the focus is on markets and environmental processes within the national legal frameworks and in a context of the requirement that environmental barriers to trade be avoided. The clearest environmental mandates under CAFTA are where there are international treaties (e.g., CITES).</li> <li>• CAFTA is the only regional commerce-related initiative with an</li> </ul>	<p>plantations. The MBC could be platform for this program.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The MBC has not worked because it is not in the productive sectors.</li> <li>• INAB is working with CONAP to harmonize approaches. Today more than 90% PAs get INAB incentives.</li> <li>• Of the six prioritized corridors, two are functioning.</li> <li>• Maya Nickel S.A. (a Columbian mining company) came to ask "Where is the MBC?". They did not want to explore in it to avoid social conflict.</li> <li>• There is no strategy for the Guatemala MBC within the regional Program for the Consolidation of the MBC framework</li> </ul> <p><b><u>Academic/Technical Assistance</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• There is no institutional base or follow through in respect of the MBC as an instrument or for using it to develop programs if incentives, promotion, communication or brand marking. The other sectors, such as agriculture and forestry, did not buy into the MBC as there were no institutional incentives to do so. Why should they have?</li> <li>• The MBCs fastest route to success is neither at the national nor regional-levels, it is locally.</li> <li>• While talk of integration of environment with the private sector is all fine, remember that in 2006 the private sector put case in the Supreme Court to declare the National Protected Areas System unconstitutional.</li> </ul>

Perspective	Regional MBC	National MBC
	<p>environmental component. It required the establishment of a Secretariat for Environmental Matters under the SIECA. Among others there is a need to identify where the high value/high return environmental opportunities lie with CAFTA.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Need to inject the MBC into the private sector. Green markets are a topic of concern for private sector as the growing market demand is seen as implying increased costs. A regional opportunity exists for developing green certification but this lacks a legal framework. At the same time, developing a legal framework for commerce and environment would be difficult as frankly, environment is seen as a nontariff barrier to commerce and trade.</li> <li>• The concept of corridors should be as cross-cutting spaces for environmental services, using that to leverage cooperation with other sectors, using the PAs as anchors and salvaging the (lost) wildlife focus.</li> <li>• The MBC is important as we can do more as a group than as individual countries. Yes, there are asymmetries but there are also a lot of cultural similarities (e.g., Atlantic zone very similar throughout the Isthmus). It is important to work on agriculture and PES. Presently, however, there are almost no resources for regional “glue” activities to make this happen.</li> <li>• The MBC’s gains have been modest but one takes pride in the initiative and its global uniqueness.</li> </ul> <p><b><u>Academic/Technical Assistance</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• It was a very big mistake to associate the MBC with the PPP. There is a need to delink if the MBC is to be successful.</li> <li>• The Regional Integration Agenda has left environment behind; in real terms, it is focused only on economics and commerce.</li> <li>• ALIDES remains the political context for the MBC even if the CCAD has strayed from this. ALIDES has the force of a treaty. EU demand may actually push for better regional alignment with it.</li> <li>• The big themes of the day — besides commerce and poverty — are vulnerability, water, and climate change. There is a need to work to change public policies in function of these as the national economies are vulnerable to these and they are key environmental issues.</li> </ul>	



Perspective	Regional MBC	National MBC
<b>Belize</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The Mesoamerican Barrier Reef System is a separate initiative from the MBC.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The MBC in Belize has been disappointing, with only lip service being paid to it by government.</li> <li>• The original work on developing the national MBC was very valuable. The studies and the resulting initiative are still being used by NGOs as a basis for their strategies, i.e., the idea of corridors between PAs.</li> <li>• There was a lawsuit to justify private protected areas as corridors.</li> <li>• Belize still has a functional corridor.</li> <li>• The Maya Mountains to Petén corridor is now broken. It has been deforested and the jaguars gone since 10 years back.</li> <li>• Harpy eagles follow the corridor. They are being released in Belize.</li> </ul>

## Annex E. Country Assistance Strategies Review

Country	CAS date	MBC Mentions	Location
Belize	2000	<b><i>Safeguarding the Environment and Indigenous Culture to facilitate Tourism Expansion.</i></b> The support of the Bank and other donors to the 1996 Environmental Report and the 1996 NEAP have been complemented by the GEF-supported Meso-American Biological Corridor (MBC) project and the Northern Belize Biological Corridors (NBBC) project which are currently under implementation. The aim of these projects is to secure long term conservation of bio-diversity of global importance in the Mayan lowlands by maintaining ecological linkages between protected areas across northern Belize.	Page 18 - number V
Costa Rica	2004	.... To address these challenges, the government has identified four main areas of emphasis for the coming years -- maintaining macroeconomic stability, strengthening trade and competitiveness, sustaining social progress with particular attention to reaching indigenous and Afro-Costa Ricans, and continuing Costa Rica's leadership on environmental issues.	Executive Summary par. iii
		In the environmental sector, the forestry sector review was one of the first attempts worldwide to value the individual components of the forest, including the biodiversity, carbon captured, wood and other values, and it greatly influenced the government's intervention in the sector. The work led to one of the first environmental service payment schemes in the world, which is now being emulated around the globe. This program is being supported by the Bank in the innovative Ecomarkets project, and a second project has now been requested by the government to make the sector financially self-sufficient. In addition, in agriculture, although a planned agricultural sector reform project never became effective, the preparatory analysis and policy dialogue also influenced the sector considerably - for example, the government retired from grain marketing, and implemented market based reforms in technology and other reforms. Finally, in the areas of indigenous peoples and gender, the Bank supported government efforts through IDFs, which (although they weren't implemented in full) helped define policy for indigenous peoples, including the development of a national indigenous profile and a development plan, and helped mainstream gender analysis into most of the ministries.	Page 5 - Par. 15
		Ecomarkets Project Costa Rica's progressive environmental policies have fostered the development of an important eco-tourism industry and the Bank has been helping Costa Rica to address some cutting edge environmental problems through the Ecomarkets project. This project is financed by a combination of an IBRD loan, and grants from the GEF and the Prototype Carbon Fund and aims to foster biodiversity conservation and preserve important forest ecosystems on privately owned lands outside of government protected areas in the Mesoamerican Biological Corridor. The Bank, through the Prototype Carbon Fund (PCF) and related carbon finance vehicles, has taken a leading role in the early implementation of the Kyoto Protocol and can be help to further develop Costa Rica's growing carbon trading market by new project development, capacity building and replication of best practices. Special efforts are undertaken to link carbon finance benefits to community development and poverty reduction. Current efforts are centered on the Renewable Energy Umbrella Project, which replaces fossil-fired electricity generation with a package of mini-hydro and wind subprojects. Further potential has been identified for projects that aim to use landfill gas for power generation and thereby further improve sustainable waste management practices, for new renewable electricity projects, and for activities in the forestry/land management and transport sectors.	Page 24 – Par. 68
		Environment/Ecomarkets II Project (FY06 US\$30 million) This loan will be focused on enhancing the financial sustainability and value added of the country's protected area system (public and private). Having made a major decision on the use of such a large part of its land, the country could generate much greater returns from its protected areas by improving access and making parts accessible to tourists with minimum facilities such as small museums, paths, and other amenities which in turn could generate substantial returns from higher entrance fees. It is anticipated that the park system would become	Page 31 - Par. 81

Country	CAS date	MBC Mentions	Location
		financially sustainable, rather than a burden on public finances. The same is true for the payments for environmental services, where a more concerted effort to extend the (small) fees to more users could also make this close to self sustaining, while protecting the environment and reducing poverty. In addition to the Ecomarkets Loan 11, the proposed GEF grant for the Central-America Indigenous Integrated Ecosystem Management Project would also support the conservation and use of the rich natural resources by indigenous communities in Costa Rica.	
	2006	Positive trends in environmental protection and leadership continued through the CPS period. Once known as having one of the world's highest deforestation rates, Costa Rica achieved negative net deforestation in the early 2000s. This is due in part to Costa Rica's innovative payments for environmental services (Pago por Servicios Ambientales (PSA)) program, which over the past decade has supported forest conservation on privately-owned lands in priority watersheds, and in key areas within Costa Rica's portion of the Mesoamerican Biological Corridor. The PSA program will have approximately 230,000 hectares under contract at the end of 2006.	Page 8 – Par. 25
		<b>The blended Bank/GEF Ecomarkets project was a successful part of governmental conservation efforts, and a follow-on project has been approved to improve the PSA Program.</b> The Ecomarkets Project helped strengthen the capacity of Costa Rica's National Forest Investment Fund to manage the PSA Program. It also helped improve the efficiency of the program by supporting the introduction of spatial targeting, thus ensuring that enrolled areas were located in priority areas within the Mesoamerican Biological Corridor and other priority conservation areas. Ecomarkets also engaged women and indigenous landowners in environmental contracts. The number of participating female landholders grew from 22 in 2000 to 474 in 2006, much higher than the 30% gain originally targeted, while indigenous-owned land under contract increased from 2,850 to 25333,125 hectares. In light of its achievements and country support, the Bank supported preparation of and recently approved a follow-on project that will expand the PSA through improved financing and user fees, help improve its efficiency by better matching contract modalities and payment levels to local needs and circumstances, and support the participation of poorer households.	Page 8 - Par. 27
Honduras	1999	Compared to other countries in the Meso-American Biological Corridor, Honduras has the greatest block of continuous, intact tropical forest habitat, with considerable potential to tap global environmental resources and develop sustainable tourism.	Page 18 - Par. 63
	1999	The Bank will continue to support the ongoing GEF Meso-American Biological Corridor, and is also considering a GEF project to protect the Mesoamerican Barrier Reef System. The GEF project would be complemented by a Sustainable Coastal Tourism LIL, aimed to assist the government and stakeholders ensure the environmentally sustainable development of the country's rich tourism potential in coastal areas.	Page 19 - Par. 66
	2003	Biodiversity conservation is also a major priority for the Bank given the links between conservation and environmental services offered by forested areas (hydrological services, carbon storage, nontimber forest products and tourism) and the Bank's leadership on the Mesoamerican Biological Corridor in Central America as well as on its marine extension, the Mesoamerican Barrier Reef System. With several conservation projects in the Central America Region and Honduras now nearing completion, two new GEF financed activities are planned for the CAS period. These include: the Consolidation of the Transfrontier <b>Corazon Biosphere Reserve Project</b> (FY04), a bi-national (Honduras and Nicaragua) project focusing on the core of the Mesoamerican Biological Project in Honduras; and a Central- America-wide project on <b>Indigenous Management of Natural Areas</b> (FY04).	Page 35 - Par. 94

Country	CAS date	MBC Mentions	Location
	2006	The third priority of President Zelaya's administration is to strengthen environmental protection and risk management as a cross-cutting theme under the PRS. The President signaled his concern at the pace of environmental degradation by assigning the military to guard protected areas and then carrying out a widely publicized visit to the Rio Patuca Reserve in the second month of the administration. Progress has been made in defining the scope and institutional arrangements for a Protected Areas Fund, which would provide for civil society oversight and channel funds to local organizations managing protected areas. The government will also strengthen PRS programs aimed at river basin management as part of a broader strategy to mitigate the impact of natural hazards.	Page 14 - Par. 32
	2006	Ensuring the viability of protected areas. The Forests and Rural Productivity Project (closing January 20 10) and the recently approved GEF-financed Coraz6n Transboundary Biosphere Reserve Project (launched FY2007) both support improvements in the management of protected areas. The Coraz6n Project, implemented by CCAD in coordination with the governments of Nicaragua and Honduras, targets the largest remaining contiguous area of humid tropical forest north of the Amazon. Alongside these projects, the Bio Carbon Fund-financed Pic0 Bonito Sustainable Forests Project (scheduled FY2007), is designed to provide long-term support to reforestation initiatives on the border o f the Pic0 Bonito National Park. Further opportunities for carbon finance will be explored during the CAS period. A Country Environmental Assessment (scheduled FY2008) will provide baseline information and policy guidance on key environmental issues, including deforestation.	Page 24 - Par. 61
Mexico	1999	The WBG's support in this area will follow four main strategic thrusts: (i) pursue an effective dialogue on the strategic priorities for the sector and assist in the design of policies (better pricing of resources, energy-environment assessments, regulatory framework, enhanced public awareness); (ii) institutional development and decentralization of environmental management, including the development of mechanisms to improve the financing base of the environment through more effective decentralized cost-recovery of environmental services and pollution charges; (iii) better management of natural resources, especially water, forests, air, and biodiversity (through an array of lending and nonlending services); and (iv) support for a more systematic effort in the design and implementation of effective disaster prevention policies, to be underpinned by suitable lending operations. In accessing the possibilities offered under the GEF, priority will be given to identifying "win-win" investment opportunities, where global environmental benefits <i>and</i> national economic benefits can be generated through an integrated and mainstreamed approach to development priorities (for example, methane gas capture within solid waste management programs, renewable energy technologies within agricultural productivity programs, biodiversity conservation within sustainable forestry management programs, greenhouse gas control within air quality programs, and so on). In pursuing the above objectives, the WBG will need to be particularly selective, because overall fiscal tightness is likely to limit government's capacity to undertake new programs (or expand existing ones). The WBG will assist the government in setting priorities for the environmental sector beyond the year 2000, through the production of a policy note collection.	Page 31 - Par. 78
	2002	The WBG has supported, in collaboration with a number of Mexican governmental and academic institutions, the preparation of a series of state-level profiles of indigenous peoples, and a major investigation of the situation of indigenous peoples living in urban areas. This analytical work provides a framework for "development with identity," especially in projects located in indigenous regions that mean to protect the local environment (the ongoing Indigenous Community Biodiversity Conservation and Mesoamerican Biological Corridor GEF projects, the Regional Southeast Development LIL, and the forthcoming Community Forestry II in fiscal 2004).	Page 31 - Par. 90
	2004	Mexico is the only Latin America and the Caribbean country to rank environmentally sustainable development as the second area where the WB should spend more resources and as one of the top three World Bank objectives."	Page 28 - Par. 70

Country	CAS date	MBC Mentions	Location
	2008	Environmental sustainability. The main initiative in this pillar is to turn the concept of environmental sustainability into a transversal element of public policies and assure that all public and private investments are compatible with environmental protection. Objectives and strategies are structured in areas such as water, forests, climate change, biodiversity, solid waste and cross-cutting environmental sustainability policy instruments. <b>As</b> part of the development plan, Mexico published a comprehensive National Strategy on Climate Change which includes greenhouse gas emissions reduction estimates as well as measures to adapt to the impact of climate change. <b>As</b> a larger, natural resource rich emerging market economy, Mexico sees itself well placed to take a prominent role in the international agreements and cooperation on global environment issues.	Page 13
	2008	There has been significant progress <b>on the Environmental Sustainability pillar, especially on the policy, legal and institutional front.</b> The Bank's support aimed to: (i) integrate principles of sustainable development into country policies and programs; (ii) address issues of air pollution, solid waste management, clean energy technologies, and greenhouse gas emissions; (iii) address water scarcity problem and high rates of deforestation; and (iv) promote sustainable natural resource management. Instruments to pursue this pillar of support included programmatic analytical work, investment and development policy loans, and a series of GEF and PCF grants.	Page 61 - Par. 58
	2008	<i>Environmental Management</i> , has been postponed to FY 10.	Page 68 - Par. 75
Nicaragua	1998	The first steps in establishing the legal and regulatory framework for environmental protection and the rational exploitation of natural resources are being taken. An important initiative to protect the Atlantic Biodiversity Corridor has been launched.	Summary - Page i
	1998	IDA will help the government to establish an appropriate legal and regulatory framework for environmental protection and the rational exploitation of natural resources, to protect the Atlantic Biodiversity Corridor (ABC) and to clarify the property rights of indigenous people.	Page 13 - Par. 32
	2002	A GEF-funded <b>Atlantic Biodiversity Corridor Project (Credit 28361-NI)</b> approved in FY97 also is contributing to these objectives by seeking to ensure environmentally sustainable land use in the Atlantic Coast region through better land use and biodiversity planning, monitoring and evaluation, and financial mechanisms to sustain the corridor.	Page 21 - Par. 50
	2002	Two new tasks are being proposed to help reduce environmental vulnerability: a second <b>GEF-funded Atlantic Biological Corridor Project (FY04)</b> and a <b>Renewable Energy Resources Policy Paper (FY03)</b> . The last activities should also help position Nicaragua to participate in the global market for carbon sequestration.	Page 21 - Par. 51
	2002	As of September 30, 2002, IIDA's active portfolio consisted of 15 credits totaling \$461.1 million, of which \$258.1 million were undisbursed, plus one \$7.1 million GEF grant for the Atlantic Biodiversity Corridor Project.	Page 25 - Par. 62
	2007	New legislation on biodiversity, water resources, fisheries, and forestry was approved and implemented. The forest law marks a major shift in the legislative framework of the sector, reforming institutional roles and setting up appropriate incentives (e.g., giving ownership of trees to the owners of land and offering fiscal incentives to forestation and reforestation) and regulations (through a system of regents supervised by the forest institute, INAFOR). The major achievements of the GEF-financed ABC project were its legislative, institutional, capacity building, and cultural innovations, which created an enabling base to ensure the conservation and sustainable use of biological resources in this area. The recently initiated "Corazon" project is a follow-up to the ABC, given that, as pointed out by the OED ICR review of ABC, the establishment of a biodiversity conservation program requires a long-term program approach.	Page 57 - Par. 37

Country	CAS date	MBC Mentions	Location
Panama	1998	Second, although females do not appear to suffer discrimination in land titling, the Social Assessment for the Mesoamerican Biological Corridor Project found that rural women do face discrimination in credit and extension services	Page 9 – Par. 26
		Bank Support. Under the Rural Poverty and Natural Resources Project and the GEF financed Atlantic Meso-American Biological Corridor Project, the Bank is supporting land demarcation and titling activities in selected protected areas and nearby buffer zones. In addition, the government is preparing, with Bank support, a national Land Administration Program that would improve delivery of land services, building in part on pilot activities supported by IDB in Veraguas Province. The proposed Land Administration Project (FY00) would modernize the registry and cadastre system, support implementation of a nationwide land titling program, extending property rights to thousands of small farmers and enabling them to leverage financial resources, fostering efficiency and environmental conservation.	Page 10 – Par. 31
	2007	More than 12 percent of the country's territory falls within the National Protected Area System. Yet poverty pressures have pushed the poor to exploit the Mesoamerican Biological Corridor's natural resources in unsustainable ways.	Page 1 - Par. 2
	2007	The area of sustainable rural productivity is supported by the on-going Land Administration project and the recently approved Rural Productivity Project and its GEF counterpart, which funds sustainable use of the Atlantic Mesoamerican Biological Corridor.	Page 22 – Par. 37 - second bullet
	2007	Promote sustainable use of the Atlantic Mesoamerican Biological Corridor. Under its 2004-2009 Strategy of Conservation for Sustainable Development, Panama's National Environment Authority (ANAM) aims to strengthen stakeholder partnerships and institutional capacity to better manage protected areas and biodiversity. <b>Bank Contribution over the ISN.</b> Building from gains under the Panama Mesoamerican Biological Corridor GEF project, a new project was prepared to invest in small-scale rural groups to promote natural resource management and sustainable productive opportunities in fourteen protected areas and buffer zones. The project was also designed to continue supporting improved management of the National Protected Areas System (SNAP), strengthened co-management arrangements and enhanced monitoring and evaluation capacity in ANAM.	Annex 2 - Page 4 - 3rd bullet
	2007	Promote sustainable use of the Atlantic Mesoamerican Biological Corridor. The ongoing GEF project will continue support for sustainable conservation and productive activities in or near protected areas as noted above.	Annex 2 - Page 5 - third bullet

## Annex F. Persons Consulted

<i>Name</i>	<i>Title</i>	<i>Organization</i>
<b>World Bank – HQ</b>		
John Redwood	Consultant Former Sector Director Latin America and the Caribbean Environment	World Bank
John Kellenberg	Sector Manager, Environment	World Bank
Jim Smyle	Consultant Sr. Natural Resources Management Specialist	World Bank
Teresa Serra		World Bank
Ricardo Hernandez	TTL Mexico MBC Project	World Bank Mexico (VC)
Ed Bresnyan	Senior Rural Development Economist	World Bank
<b>Bilateral Agencies – Washington, D.C.</b>		
Rebecca Butterfield	Senior Forestry Advisor EGAT/NRM/W	USAID
Peter Keller	Biodiversity Advisor Latin America and the Caribbean/RSD	USAID
<b>International NGOs – Washington, D.C.</b>		
Ladd Connell	Director, Multilateral Relations	Conservation International
Carlos Manuel Rodriguez E.	Former Minister of Environment, CR Vice President for Conservation Policy	Conservation International
Archie (Chuck) Carr III		
<b>Universities</b>		
James R.Barborak	Co-Director, Center for Protected Area Management and Training	Colorado State University, Warner College of Natural Resources-HDNR
Margaret Buck Holland	PhD Postdoctoral Fellow, Land Tenure Center	UW-Madison and Conservation International
<b>Evaluators</b>		
Allen Putney	Evaluator	
Clemencia Vela	Independent Consultant	
Carlos Rivas	Team Leader - Evaluator	Associates in Rural Development, Inc.
<b>EI Salvador</b>		
Carolina Dreikorn	Program Representative for Environment and Sustainable Development	UNDP – EI Salvador

<b>Name</b>	<b>Title</b>	<b>Organization</b>
Edgar Rodriguez	Coordinator	World Bank-implemented GEF Projects: Protected Areas and Consolidation and Administration
Oscar Moloina	Regional Coordinator for Bahia de Jiquilisco	World Bank-implemented GEF Projects: Protected Areas and Consolidation and Administration
Herman Santos Castillo	Nacuchiname Forest Guard	MARN/CCAD
Jose Juventino	Nacuchiname Forest Guard	MARN/CCAD
Concepcion Martinez	Representative	Community Council in Canoa – a canton outside of the Nacuchiname National Park
Rene Flores		Committee for the Development of the Environment and Entrepreneurial Activity for Puerto Parada /MARN/CCAD Puerto Parada – Mangroves
Antonio Eriquez		
Edil Arnoldo Funescastro	Chaguantique Forest Reserve Guard	MARN/CCAD
Jorge H. Fernandez Ramirez	Chaguantique Forest Reserve Guard	MARN/CCAD
Marco Gonzalez Pastora	Executive Secretary	CCAD
Dimas M. Lopez Artero	Evaluation Officer	CCAD
Jorge E. Quezada Diaz	Director General for Natural Heritage	Ministry of the Environment and Natural Resources (MARN)
Zulma Ricord d Mendoza	MBC Coordinator	MARN
<b>Honduras</b>		
Dante Mossi	Operations Officer	World Bank Honduras
Henrik Franklin	Natural Resource Management Specialist	InterAmerican Development Bank - Honduras
Emelie B. Weitnauer	Natural Resources and Environment	InterAmerican Development Bank - Honduras
Dina Salinas	PROBAP Project Manager	UNDP - Honduras
Antonio Pereira	Senior Official for the Environment and Risk Management	UNDP - Honduras
Alcides Rodriguez	Technical Advisor	Committee for the Defense and Development of the Flora and Fauna of the Gulf of Fonseca
Saul Maontufar	Fisheries	Committee for the Defense and Development of the Flora and Fauna of the Gulf of Fonseca
Jose Danilo Gomez	President	National Association of Apiculture (Beekeeping)



<b>Name</b>	<b>Title</b>	<b>Organization</b>
Oscar Umberto Reyes		National Association of Apiculture (Beekeeping)
Adonis Hernandez Amaya	Director	Pico Bonito National Park Foundation
Donald Estrada	Regional Administrator of PROBAP project/Financial Administrator of Pico Bonito National Park Foundation	Pico Bonito National Park Foundation
Leslie Alcantara	Small Projects Executor for PROBAP/Program Coordinator for Ecotourism	Pico Bonito National Park Foundation
Rosario Lobo	Head of the Association	Juan Pablo II Women's Association in Pital (and El Olbido)
Alexis	Administrator	Cabanas Aventura in El Bosque
James Adams	Manager	Pico Bonito Ecolodge
Maria Auxiliadora Pineda	Chief Financial Officer	Fundacion Vida
Williams Marroquin		Fundacion Vida
Monika Grossman		GTZ
Holger Afflerbach		GTZ
Victor Leonel Archaga	External Relations Officer PROBAP Project Manager (2001-2005)	The Nature Conservancy
Patricia Bourdeth	Advisor Designed	El Corazon Project
Ivon Oviedo		State Forestry Administration/Corporation for Forestry Development
David Carias Davila	Director of Foreign Investment	SEFIN- Honduras Secretary of Finance
Jackelyn Molina	Assistant	SEFIN- Honduras Secretary of Finance
Andy Rodriguez	Agroforestry Sector Coordinator	SEFIN- Honduras Secretary of Finance
Sonia Suazo	Pro-Corridor Project/EU	The Ministry of Environment (SERNA)
Juan Carlos Ramirez	MBC	The Ministry of Environment (SERNA)
Atilio Ortiz	PBPR Project Coordinator	Secretary of Agriculture and Livestock - Ministry of Agriculture
<b>Nicaragua</b>		
Coleen LittleJohn	Senior Project Officer	World Bank Nicaragua
Joseph Manoharan Owen	Country Manager	World Bank Nicaragua

<b>Name</b>	<b>Title</b>	<b>Organization</b>
William Schwartz	Director	INAFOR -Managua
Roberto Araquistain Cisneros	Vice Minister of the Environment	MARENA- Managua
Angela Y. Meza-Vargas	Protected Areas Specialist	MARENA - Managua
Edilberto Duarte	Flora, Bio-safety, and Land Management	MARENA - Managua
Juana Argeñal Sandoval	Minister of Environment	
Georgina Orozco	Director POSAF Program	MARENA - Managua
Jorge Canales	Subdirector	INAFOR -Managua
Norwing Torres	Director	Fundacion de los Amigos de Rio San Juan (FUNDAR) in Managua
Erick Blandon Mortada	Director of planning	INAFOR -Managua
Ramon Canales	Director	Secretaria para el Desarrollo de la Costa Caribe - Managua
Damaris Sanchez	Coordinator, Nicaraguan Land Administration Project	Office of the Government Secretariat, Managua
Francis Castro		Bluefields Indian & Caribbean University, Bluefields
Luis Valerio	Director of Rural Development	Ministry of Agriculture and Livestock Managua
Karin von Loebenstein	Program Coordinator Sustainable Management of Natural Resources and Promotion of Entrepreneurial Competence (MASRENACE)	GTZ
Hans Wessels	Head of Cooperation Counselor	Dutch Embassy
Jan (Johannes) A. Bauer	First Secretary, Private Sector Development	Dutch Embassy
Silvia Porras	Senior Expert, Gender and Environment	Dutch Embassy
Jan Karremans	Worked with Forest Development Project of the Atlantic Coast	Dutch Embassy
Manuel Le Bris	First Secretary, Development	CIDA
Mercedes Salgado	Environmental Specialist	CIDA Unidad de Apoyo al Programa de Cooperación Canadiense
Anna-Karin Jansson	Gerente Regional	Fondo Nórdico para el Desarrollo Nordic Development Fund
Mariela Montero	Program Officer / Consular Assistant	Royal Danish Embassy

<b>Name</b>	<b>Title</b>	<b>Organization</b>
Bayardo Quintero	Program Officer	National Environmental Program (PASMA)
Shanda Vanegas		Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN)
Wilfredo Machmou B.	Director	Asociación de Desarrollo y Promoción Humana de la Costa Atlántica (ADEPHCA) in Bluefields
Roger Montalvan	Director (ex- Director of the RAAS branch of MARENA)	SERENA- Bluefields
Johnny Hogson	Professor , mediator in land issues between Rama and Mestizo communities	Bluefields Indian & Caribbean University
Diala Lopez		Instituto del Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible (IREMADES) de la Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN) Bluefields
Ilenia Arllery Garcia Peralta		Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN) - IREMADES in Bluefields
Marvin Gonzalez		Sustainable Harvest/ Cosecha Sostenible - Bluefields
Denys		Sustainable Harvest/ Cosecha Sostenible - Bluefields
Eric Ramirez	Director	Association of Environmental Rights in Mesoamerica to support Jaguar
<b>Panama</b>		
Rita Spadafora	Chief of Economic Growth and Environment	USAID – Panama
Rodrigo A. Coloane	Specialist in Natural Resources and Environment	IDB – Panama
Sylvia Marin	Director / Regional Representative	WWF Central America San Jose, Costa Rica
Miguel Angel Vasquez	Specialist for Partners	TNC Institutional Development
Julio Rodríguez	Chagres Site Manager	TNC
Malena Sarlo	Conservation Planner	TNC
Carlos Espinosa		WWF
Jaana Keitaanranta	Country Program Manager	IFAD
Aleida Salazar	National Director	Protected Areas and Forest

## **Annex G. Response to IEG's Global Program Review**

San Salvador, 28 de marzo de 2011

Ref: SE-CCAD-106-11

Señor  
Mark Sundberg  
Manager, IEGPS  
Banco Mundial  
Washington DC

Estimado Señor Sundberg:

En atención a su solicitud de una respuesta formal de parte de la CCAD al borrador del Análisis de Programa Regional del Corredor Biológico Mesoamericano, que el Grupo de Evaluación Independiente del Banco Mundial ha preparado basado en las evaluaciones de un conjunto de proyectos del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, implementados por el Banco Mundial, con el objetivo de consolidar el CBM, así como de evaluaciones de proyectos financiados por otros donantes y agencias que han contribuido a esta importante iniciativa, ponemos a su disposición las siguientes consideraciones.

Como bien se señala en este Análisis, desde 1992 se institucionaliza el Corredor Biológico Mesoamericano en el Convenio Centroamericana de Conservación de Biodiversidad y Áreas Silvestres Protegidas Prioritarias. Luego, en 1994 se incluye en la Alianza Centroamericana para el Desarrollo Sostenible (ALIDES) como uno de los compromisos de la región en materia ambiental. Unos años después, en 1997, los presidentes de los siete países de Centroamérica al igual que México lanzaron formalmente el acuerdo para el establecimiento del CBM cuando la iniciativa y el concepto fueron adoptados oficialmente en una Cumbre Presidencial. Es con ese sustento que para promover la organización y consolidación del CBM a nivel regional, se lanzó en 2000 el Programa para la Consolidación del CBM, el cual dejó un concepto arraigado y reconocido, experiencias de corredores biológicos locales, institucionalidad creada o fortalecida y una serie de programas estratégicos para la consolidación del CBM que se continúan aplicando.

No obstante, al mismo tiempo que la CCAD gestionaba el proyecto regional, algunos países también gestionaban ante el GEF sus proyectos nacionales de CBM. El valor agregado del proyecto regional ha estado en establecer condiciones que facilitarían la entrada de los proyectos nacionales, por lo que se pueden retomar como lecciones aprendidas las siguientes:

Cualquier agenda política regional, nacional o local actual incorpora la dimensión ambiental y el enfoque de corredores biológicos. El Proyecto fue efectivo en el establecimiento de una agenda política y en construir redes de trabajo, dejando como legado instrumentos de política regional armonizados, los cuales deben ser instrumentados si se pretende avanzar en la construcción de corredores biológicos.

Los países centroamericanos y los estados del sureste mexicano han estado bastante activos en la última década con el establecimiento de corredores biológicos locales, o bien



tratando de contener la fragmentación de sus hábitats naturales. Complementariamente se tiene el desarrollo de instrumentos y capacidades profesionales e institucionales para gestionar acciones que mejoren la conectividad biológica.

Participación de la cooperación internacional. El proceso de consolidación del CBM ha estado acompañado por la comunidad internacional por medio de distintos organismos y agencias de cooperación técnica y financiera, evidenciando la relevancia de esta iniciativa a escala mundial, la cual ha ocurrido en un contexto de reconstrucción luego de prolongados conflictos armados y del paso de fuertes fenómenos naturales de orden geológico y meteorológico.

Presencia en foros internacionales. Los países mesoamericanos participan activamente en foros internacionales sobre acuerdos ambientales multilaterales, con una sola voz en aquellos temas de interés común, por medio de sus gobiernos y de delegaciones de la sociedad civil. Asimismo, son parte de los principales acuerdos ambientales multilaterales mundiales.

Expectativas demasiado altas. Los Corredores Biológicos se construyen con la participación de la gente en el ámbito rural, lo cual pasa por reconocer los derechos de estos habitantes, incluidos los derechos a la tierra para los pueblos indígenas, y por revalorizar el aporte que efectúan y que tradicionalmente ha sido invisibilizado. Esta es una tarea pendiente de abordar en toda su dimensión y que demanda un mayor compromiso de los actores gubernamentales y de la sociedad civil.

A partir de las experiencias y lecciones extraídas de la década pasada, se pueden retomar algunas recomendaciones para consolidar el CBM:

Instrumentos de política regionales complementarios e intersectoriales como la Estrategia Centroamericana de Desarrollo Rural Territorial, el Programa Regional de Reducción de la Vulnerabilidad y Degradación Ambiental, la Estrategia Regional Agro-ambiental y de Salud, la Estrategia Centroamericana para la Gestión Integrada de Recursos Hídricos y la Estrategia Regional de Cambio Climático por medio de su aplicación estarán ligadas estrechamente a la consolidación del CBM, mediante objetivos y resultados claramente definidos, enlazados con otros programas o estrategias nacionales o regionales.

El Plan Ambiental de la Región Centroamericana 2010-2014 concibe el CBM como un Programa Regional para el que se han acordado como objetivos estratégicos: Dar un nuevo impulso al CBM, Fortalecer el Sistema Mesoamericano de Áreas Protegidas y Fortalecer la Gestión de Recursos Marino Costeros, para concretar el valor agregado de la gestión ambiental regional.

Mejorar la gobernanza ambiental y construir una visión compartida. Uno de los retos claves de la iniciativa del CBM es conciliar los intereses de los diferentes actores involucrados y

lograr que estos, particularmente a nivel nacional, se comprometan en formar plataformas sociales y participar en forma activa de los procesos políticos que busquen el empoderamiento de las organizaciones y la descentralización de la gestión de los recursos naturales. El relanzamiento del CBM debe esforzarse por construir una visión regional-nacional-local compartida en sus metas y funciones con cada escala espacial, desde las comunidades locales y áreas silvestres protegidas individuales hasta las iniciativas bi o trinacionales y regionales que podrán habilitar la realidad de un corredor biológico contiguo.

Fomentar la sostenibilidad financiera. La región y los países en general deberían promover iniciativas que valoren el rol de los ecosistemas en su función y los servicios ecosistémicos prestados para recaudar fondos por medio de programas de pago de servicios ambientales, que puedan ser canalizados para invertir en el fortalecimiento de organizaciones locales que puedan a su vez implementar corredores biológicos a nivel local.

Fortalecimiento institucional a nivel nacional y local. Para crear una plataforma nacional más fuerte, es esencial que exista un modelo de intervención más efectivo que defina roles más claros para las instituciones y las organizaciones e individuos involucrados, que cada Ministerio involucrado (agricultura, ambiente, salud, desarrollo social y otros) fortalezca su compromiso en la incorporación del CBM a sus planes, programas y proyectos institucionales los cuales garantizarían la aplicación de políticas, instrumentos de gestión ambiental y medidas operacionales regionalmente armonizadas y aceptadas.

Aprovechar las tendencias globales de mercados sostenibles para generar una producción más limpia y compatible con la conservación de la biodiversidad. La liberalización del comercio dentro de la región mediante el Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana y Centroamérica con Estados Unidos de América (DR-CAFTA) y más recientemente el Acuerdo de Asociación de la Unión Europea con Centroamérica tienen implicaciones ambientales sobre el medio ambiente. Para abordar algunos de estos impactos potencialmente negativos, mediante el CBM deberán proponerse formas en las que estas estrategias puedan ser utilizadas ventajosamente al aprovechar el poder del mercado para crear impactos ambientales positivos.

Como recomendación previa a la publicación del análisis en referencia se tiene hacer una revisión más detallada de la gramática del documento y enmendar el párrafo 2.5 en cuanto a que la CCAD se financia de la aplicación de un porcentaje o tasa a los proyectos, cuando en la práctica no es así, sino que el financiamiento proviene de fuentes y modalidades diversas no necesariamente vinculadas a la aplicación de una tasa; adicionalmente, enmendar el párrafo 3.47 que asocia y confunde el Plan Puebla Panamá con el Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana, Centroamérica y Estados Unidos.

Finalmente, la oportunidad es propicia para reconocer el aporte del Banco Mundial a los esfuerzos regionales y nacionales de consolidar el Corredor Biológico Mesoamericano con su consecuente aporte a la reducción de la pobreza, la conservación de la biodiversidad, la adaptación y mitigación al cambio climático, y por hacernos partícipes de este análisis.

Con las muestras de mi más alta consideración y estima.

Dr. Luis Alberto Ferraté Felice  
Presidente Pro Tempore de la CCA

## **Serie de Análisis de Programas Globales**

Los siguientes análisis están disponibles en IEG

Volumen #1, Número #1: ProVention Consortium

Número #2: Medicines for Malaria Venture

Número #3: Development Gateway Foundation

Número #4: Cities Alliance

Volumen #2, Número #1: Critical Ecosystem Partnership Fund

Número #2: Association for the Development of Education in Africa

Número #3: Population and Reproductive Health Capacity Building Program

Número #4: International Land Coalition

Volumen #3, Número #1: Consultative Group to Assist the Poor

Número #2: Global Development Network

Número #3: Global Forum for Health Research

Número #4: Global Invasive Species Program

Volumen #4, Número #1: Stop Tuberculosis Partnership

Número #2: International Assessment of Agricultural Knowledge, Science, and Technology for Development

Número #3: The Global Water Partnership

Volumen #5, Número #1: Multi-Donor Trust Fund for the Extractive Industries Transparency Initiative

Número #2: The Mesoamerican Biological Corridor

El **Corredor Biológico Mesoamericano (CBM)** es un sistema de ordenación territorial que se extiende por América Central y los cinco estados más al sur de México, y que promueve la conservación y utilización sostenible de los recursos naturales de la región. Formalmente aprobado por los Jefes de Estado de América Central en 1997, el CBM busca mejorar la eficacia del Sistema Centroamericano de Áreas Protegidas fortaleciendo el manejo de lugares claves, mientras desarrolla una red de corredores de tierras de uso sostenible para vincularlos. Una serie de proyectos financiados por el FMAM en los países de la región han sido implementados en la región desde 1997, para ayudar a consolidar el CBM. El CBM ofrece lecciones para el diseño de un corredor ecológico. Las funciones deseadas de un corredor deben ser determinadas a priori para que pueda ser manejado de una manera que produzca óptimos resultados con base en las funciones que se espera lleve a cabo. La planificación del corredor requiere una fuerte inversión en consultas locales, planificación a nivel comunitario, y participación en el seguimiento y reporte de los objetivos de conservación. Los proyectos del CBM analizados han tenido más éxito en el apoyo a mejorar la gestión de las principales áreas protegidas en el Sistema de Áreas Protegidas de lo que han tenido en la facilitación de un corredor regional de biodiversidad sostenida. El apoyo del Banco Mundial también fue eficaz en la ayuda al fortalecimiento de los ministerios de medio ambiente y las agencias protectoras de áreas asociadas a ellos en los países. Aunque los datos sugieren que la cubierta forestal en general es más alta y que el cambio de la cubierta forestal es más baja dentro de las unidades del corredor que en el exterior, la deforestación intensa continúa en las principales áreas agrícolas fronterizas. El contenido de la biodiversidad en el CBM sigue estando amenazado por un bajo nivel de cooperación intersectorial, por la falta de un fuerte organismo regional de coordinación, y por la ausencia de un mecanismo de financiación a nivel corredor para el CBM. Sin embargo, el CBM es una plataforma útil en la que los donantes internacionales pueden seguir ayudando a apoyar los esfuerzos regionales de conservación, incluida la planificación para el cambio climático.

